كالحمال غير متفاوت الرتب في نفوذ الخطاب وكان الناس أولاد آدم وحواء
يوجب التسوية التام فلا يقدر على انتصال الفيلة الى [illegible]
سوداء وكان بالعلم يختص في فتح الفم وإذا هذا في حيثية مقومة في نفس
ماهية ما بالرجع فيقول المرجع الفني ووجد ثم الجنكل وتحوزهم وتصورون
فيه وغرضيتنا ويجوز الناس من كان يحبه كثيرة بهم ثلاثة أرطال
حتى يصير رغلا ثم يصفى ويؤخذ منه نصف رطل ينتفع به فإن خرج سريعا
ثم خرج بالحلة ينتفع من قبله حتى يخرج رطوبة كثيرة وينتفع في الأيام
فيقوم وجوزن الشعر قليلا قليلا ويترك شيء من الترياق ومن يتجون
البلاهرية بماء العسل ويؤخذ في صبيح الأشهر ويفعل به وتحت تاريخ
يدير ويدهن من الترس حتى يحمر من الشعر فإنه يعود جلد شعر الترس ويطلي
عليه الجوز ثم يحمر بالرسن على نفسه ويتم السرداب والفرقل المشرق والجوز
والشبلة فإن بالي فليدر ويمثل سر التدبير إلى أن يجوز أربعة عشر يوما
ثم ينتفي بعده شيء من الخبز ويصبح الأمور بالرجع ينفرا ثم يصفى بالراح
على الترس أو لو عليه أو بالرجع أو كاملا فيه ويشتغل على الفصل والراح
فيقرأ ويبرز ويعلق فوجها ونعود إلى الكبس وخرجها ويحبس تحويلا وتس
وتلعل ويحتزم ويلبس الخرا ميبز قلبها متحرزا من القطع ورد القلب الخبيث
والعراج ويتم مسئلة الفصل المتحرك بالأيادي والخرموز والشيء المتحل

من الزبيب والعسل بالماء الغلية بليدخل الجنابة ويخرج من
النار من فوق فيه جزء من جزء بالماء من ومن الفستق والنبة الفرج
تفرك بكون من رائة مخصوصة بالرماح ويكون من مشاركة المعدة او فوق الفرد
كالرجل والبيد او مشاركة الرحم النساء ان تعفن كل واحد من هذه
الاعضاء ما تيسر سابق بعض الرماح تعرف الرحم بالرائحة كل واحد من بعض
الاعضاء يبتغي في وقت الشهوة قبل ظهور بعلها ان يشرب فوق ثلاثة اوقية
شراب محكما الى ان تنقضي الشهوة ثم يطلي الموضع بالعنزروت والفلفل والبزر
وغسل البلاهر ويترك يستبطه ولم يحلها ولا يترك يلتحم زمانا طويلا
وقد يطلي بعزوق الخطمي وبزر البنج وانه ان الماء والشيطرج وان كان مشاركة
المعدة وتعرف بقيء وكرب وخفقان يعرف الشهوة ينبغي ان يشرب الفتى
عشر درهم الشهوة بان تعفن يشتهي من الشومن ثلوث ماء رج بمصر
ماء رج يخرج الفتى ينبغي ان يتناول المتعلم حتى الشبع ثم يشرب صبح
الشعير والعوسج والبالخ وحور الفتى ويكثر ورد ويزرد الفجل ويشتغل الفتى
بوسيلين سر البيض حتى تقع الثقة فعلا المعدة ثم تعمل المعدة بالسنبل والسوة
والمشكى والكثرد والشراب الزعفراني وتعجل الغذا قليل الفضول
كالفاليا والمخللات ولحوم الطير وان كانت العلة في الرماح ويخرج
منه عن ذكر الخواص وعدم الغلا ملاقات كالاخر فليسهل بالعرفا باعتراف

الصرع

الصرع ازعاج
ازعاج عضوش
كمراف

وجاز
ماء

بنت
ع

كالاذن على الملابس الخارجي سيل الروح مع الدم ان يصب به خل ويذر
ويترك ساعة ثم يعتق عنه ويعاود مرارا ثم يصب من سخن ويلام عليه
ساعتين ثم يجعل في الزيت ما يغلي ويوضع انوية كالاذن حتى يتمعن
بخار الشيء ويسيل الروح وينبغي ان يقطر في كالاذن من ماء ورد ثم يدخل
الحمام ويعطس بحمزة ويسير كالانف فانه يخرج ما وقع به مجاري الرؤس
اخر فليكف على مرور الليل خرقة ويقطر في الزيت وما يشبهه ويدخل
في كالاذن ماء الفزوية ويخرج وكالا فليتبع في كالانف عنبر وفيل الرؤس
نحو كالاذن الروح ويسير كالانف فان لم يخرج فليطرح في كالاذن من جلاز
ويلام عليه ثم الجلاب زمانا ثم يدخل ويعطس على الوجه المذكور ويترك في
ثم ليلا ينشب في كالاذن ركبين ويلام ليلا يخرشب في كالاذن ورم ووجع
يخرج الشيخ وينفع من الفتيل ان يؤخذ فرفل فيه رم سرة ابن
يحمان بما السر ويحوس او سرار ويقطر في كالاذن ان وجد عفن ومنخ
ثم زاريه ويحمان بلبن ويقطر في كالاذن وينفع من الرياح الغليظة بخار
ومن يحرق ورم من الشومن ينفع ويفعل به شيء من جنس ما سبق ويقطر في كالاذن
او يخلط السراب بصل ويقطر في كالاذن ويستعمل جميع ادوية كالاذن مقصرا
وساسا فلينفع الكلام في سوا الشراب ٥ ويتلو كتاب مداح
ابن الحسن كالانف والله تعالى سو المصير ٥

والله تعالى هو البصير

بسم الله الرحمن الرحيم صلى الله على سيدنا محمد وآله وسلم

الكتاب

التاسع والستون في علاج أمراض الرأس

قال في مثل هيس من تحت المسيح سرا من الكتاب التاسع والستون من كتبنا في صناعة الطب وهو ما به أن نتكلم في علاج أمراض الرأس والله تعالى هو المعين **فصل** من كلام جالينوس الشمس إذا صب عليه ماء فيه بعض الرياحين حيث يلي المنخرين فليس البخر بما يستعرض عليه الخلط ثم يستغل من الغرغرة والتعطيس بما تبلغ قوته أن تحطه ثم الخلط ويعقب الوجع شيء وقد يسعط الشيرج الحلو في المصحح بما السلق وبما أذان الفار ويحقن بالشونيز والزنجبيل والعود في الجبل وحب نبوت حامية الشم وليست في كل أبدان سواء والشمس يعمل عمله وحال العين بسائر الحواس صحيحة فينبغي أن ينفخ في كل أبد كمثرى ويغرغر منها وتوشاذج نحوه مثل الكمون يكتب على غار الحل مرة طويلة مرة عرض فإن كبس فإن كل الشعوط من الشعوط شونيز وبزر الكرنب وثم الحنظل وجوز بيض بالشونيز تحمر شيابا كالعدس وبعض الحاجة تحمر وأخرى فيه من الزنجبيل ويسعط به فإن ملح من الشعوط وبخ شونيز بالسعط مرس فرح ويصب على الرأس بما جاز ويعمر حسوا حسوا أو تحقن الشونيز في الشاة بعد الخلط

الرأس بما فيه مغتر ودوق الفار وبه وبه وبه

بقية شربة بليستعمل ثم يعمد الى العلة ٥ وامّا القروح الخبيثة فمن
مزية ان سنفعة بلية يكون لزوم تدعيس وينبغي ان يقبض ولانه تعفن عفنة
ثبتة تجلب المواد الى اسفل وتستعمل من الشعوب الى التراس ثم يوضع على الراس
مشروبة عن بلية قلة يسكن الوجع ويقوي التراس وان لم يكن الوجع كثيرا
يلتمل معه شيء من الخل وان كان الوجع شديدا يلتمل ويخرج من خل وان كان
القليل مع ثم سيرا يلتمل ويضع من الشيء ثم ان اصلاح التراس الى تقوية تزعج
اما من شرة القوة فليجعل بالطرف كالسرو واقليل الشدة تعقب الزيوت وهي
ارشق وشيء ملاين واذن وشروب من سوسن وشيء يسير من شراب وملاين وان
اشتد عقله فليجعل دوبير الشعير وقلة التمير وخطمي ليس يخلطها
الحراب الخلاب وشروبة وشيء يسير من خل وان كان مع الوجع خلط وحمرة وشدة
حرارة قلة شيء فقد الفجر تلاعب الشعلب والسيرتلاع الخيار شنبر وما
الشعير ويقول لا تبعد الشلاية الزلخية كالفرح والقنا والحصرم والفلفل الابيض
فان لم يكن الوجع حمى وليجز بجعوة تبع بمرقة ولحم الطير فان جرى حمى
بلا اس جربيا فان كانت مقيمة وليستعمل فيه الحمير والكثرون من مرة الخوش
ومن يكون مزيد من القروح يحمى بجوده الحمى المنتقلة ثم اشتغال العلل
التراس كله فان كان من كثرة اخلاط البدن فليستعمل اما بالاسهال واما بالعرق
على ما يعرف فان كان الخلاف في التراس وحده وكان الخلاط مادة فليستعمل على التراس

وليستعمل على الراس
ماء حار فوقه

ما اشجار مزلجة فيه اشربة مغتربة الجوز وسوية بوسع مثل البابونج
واقليل الشمر وتفاح كالمة جزر والوزة والنعنع والزعفران فان لم تزل العلة
فليخلط مع مزيد كالمة شربة ما سوا تحتى منها مثل الثلم والمرزنجوش والفوتنج
العين ودرق الغار وقصب الذريرة فان كان الخلط بوبيا جاز ان يستعمل
منه شرب الوزة المخروب بالخل على التراس ويتمل بصبح الخشاش اذا
خلط معه بعض كالمة شربة الحلبة مثل البابونج واقليل الشمر وشبهها
فيه القوة فان كانت كالاخلاط الى السبع بلية المؤمن اخلاطها غليظة ولم
يكن معها حرارة شديدة فليستعمل اولا ما يحتى وبالطبخ ثم ما يلطف ويحلل
بالقوة مثل الخردل والنطرون ثم اذا انقطعت العلة استعمل اولا ما يعطس
قليلا ثم ما يعطس بقوة واما الشيفة فينفق منها البدن واما ما يقبض
ان كان مويا واما بالشربة مسهلة للمادة ثم يدرك الشق الى التراس
ويعمل التمريس فيزيل الى ان تعمى وتحتى ثم يستعمل كالشربة التي تحتى
او غيره بحسب مادة العلة ويخلط بها ما يقوي التراس مثل كيفية
نابتة واما الزوار فيكون من خلط محتقن في التراس ويخرجه ثم من
لزوجة رطوبة مزية ومن يكون مشاركة للعروق او عضو اخر اذا معرفة
التراس لخار غليظ رمي فان كان من العروق فرجه ثم من عمل الماء
قبله العروق كالغشيان وسوء الهضم فان كان من عضو اخر فرجه

بما تنبعث ا

الى الترياق وترك الغذاء والنوم بعد الطعام ومن اثر رمد العين الصفراوية وهي
قشرة جسم تحدث في الملتحمة من مرة او الخراج وعرق يعالجه ان يحل
قرح او شقيق او وريشان ويقطر العرق الزبد في اصل حاجبه ويقطر
في العين به الحار او يشبه شعر ريشة رطبة ويصير مثلها في العين ابتدا
مرة او اتباع شيء من امين ويشرب ثم يعالج ان يحتجز بسلاب من ريح رطب
وكثرة ريش والشرب بعين يحترم بالشربة ويشبه بياض البيض او لبن النسا
ويعالج الكزبرة ويقطر في العين واذا كان مع حمرة ثم رم او وجع بلغم
بيضة مع مرارة وتوضع على العين قطنة ومن اثر رمد العين الغسل وبو
ومن اثر الاثار تحدث في عروق العين من دم غليظ يتجمد ويغلظ ويحدث
فيها جسما ويتعين ان يعالج ما يقطر من الفيظل ومن الجبنة ويشمل
بالعود ويلطخ الشرين ويجتنب القمر والحمام والحلوى والتين ويشتغل
من الشراب جبة سلاجة ثلثة دراهم فلفل تحدث ثلاثة دراهم وزن يحتاج دم
مرور ويعبر ان من كل واحد درهم او يفعل بقدر ثم يشرب شراب عتيق
ومن الشراب ينفع من خرب في العين ومن اثر رض العين الصفراوية ومن زيادة
عصبية تحدث في الحجاب الملتحم تنبت في الماق الاكبر ويقطع بتعالج
في الشتا بماء دافئة رقيقة بالادوية الجلاة مثل ورق مخيخ ونشادر وتلقى
واذا طبيه وغلظه وارتفع بعلاجها تنقية الترياق والكشرة ومن

اثر علاج الرمد

اثر علاج السل

اثر منفعة الشراب

علاج تلبيد

ومن اثر امراض العين

الاثر علاج الرمد

ومن اثر علاج امراض العين

امراض العين من سوء المزاج والاقبال ومن اجلها ان ينتشر الشعر بنفسه وعلاجه
تنقية الترايس فما يبقى الترايس فيه اما الشغلب ثم استعمال الحلية واما الشغلب
واما ان ينتشر الشعر مع غلظ واجفان وحلابتها وحمرتها ويسمى السلاق
وينبغي ان يعالج اولا بالادوية الحالة ثم يتحيل بالحجر لا ينتشر من الترايس
العين الشعر الترايس وعلاجه ان ينقى الترايس من رطوبة عفنة ثم يستعمل الكحل
الحلية الجلاة والتاسليخون والشياف والحمص وتنتف كل الشعرات الزايدة
المنفلتة مرارا ويكوى موضعها بالنورة ومن امراض العين الفرفيه وهي الاشفار
وعلاجه تنقية الترايس من الرطوبات العفنة بحب الصبر والمصطكي والفوفليا
والايارج والخشخاش بالايارج ثم تغسل الاجفان بماء ملح وتمسح بخرقة
بالشفة والسورنج والصبر والبورق ويغسل الفضل ومن امراض العين الرمد العين
العشا وتغمض محض جلدة ثم يغرغر بالرطوبات الغليظة ثم يكحل
بقليل ورد بقليل ويسيل بالشونة تغسل او يوخذ كبريت ويقوا ويكحل
بالرطوبة الخارجة مثل مح البقلة لا يتوى ويكثف عينه على الصبر منزل الشي
ويا كل مثل اكلة الشونة ومن امراض العين البيلغون يعالج بان يستعمل الحمام
ولا يتبلد على ماء جار ثم يحجم البيلغون بحجم الليل او يشكوه ويكحل بالرود
متخذ من سرطان بحري محروق وزبد البحر مغسولا ثم يتخذ حب الفضة من امراض
العين الماء النازل ويعالج اذا كان في اقبال جرودة بتنقية البدن خاصة الترايس

خاصة الترايس
٢ العمر قليلا ٦ جد

تصير في قوام الفصل ويقطر في الاذن فاترا فان كان ما الجرب من الاذن مما
ينفعه ما يغسل الدم من ساير الاوضاع ويجعل ان يوخذ رمانة وتطبخ بالخل
حتى تخرج تعصر وتقطر منه في الاذن وينفعه طبيخ العفص بماء الفلفل وما
عطا الترايس وماء لسان الحمل الماميثا والفانيا فان جرى بها الدم
فلتقطر فيها خل مع عصارة الكراث فان كان بخروج الدم من الاذن على
سبيل الخوان فليس ينبغي ان يغسل ولا ان يعرض واما الحرقة فان كانت سوداء
او مرمنة فلا علاج له وان كانت حادة قرحة العفن وعفن منتنة وكانت من اثر
ترفع الى الترايس فعلاجها سو تنقية ثم المراهم مثل جهة الايارج والفوفليا
والترمس المرطب ولا تستعمل بالميل العربية وتجتنب ما يولد السدد فان تفتت
العلة مع هذا الترمس فليستعمل الاقبسطيس المطبوخ في ثلثين
يفع ومغرغرا بالماء ساخنا ثم يغسل ثم يوخذ رمانة حامضة وينقا
جيدا ويعصر ويرمى ماؤه اليها ويغسل معه كفور وخل ويشرب حتى يكون له
قوام ويقطر في الاذن ومتى كانت الحرقة من عوس غليظ لا يجب ان يشتغل
ولا يستعمل بالماء المالح ويقطر في الاذن من جسد ماء ومن الشراب ومن
الشراب ومن الشبث مع العسل ومرارة الضفدع ما وزنه ومتى اثر ينبغي
ان يقطر في الاذن ولا اثبا ما كثيرة بزور فيخلوا ويعمل في ما العسل
والخل ثم تغسل بقليلة من خرقة وتمسح ويوضع معا ومن خل في الاذن ويقطر

علم الجرب في الاذن

علم الاذن

علم الاذن

به انها عمارة الشراج المرهم واذا كان في الشمع ثقل من ريح سداد
ملينة تحلل بالادوية التي تنقيها فان كان ناجرف بعقب حمى او سرع خلاد
وليس من الوجع وليسكن على بخار الادوية التي تحلله فان نفع من الادوية
في تمام وجع الشمع على ما تقدم والادن على زوال الشمع وتلقة عليه ما
منع خروج الخلط يضر به والادن من الشراب ثم منطلة ثم بزرق
ثلثة دراهم جندبادستر نقيه ثم زراوند مدحرج نقيه درهم عاقرقرحا
نقيه درهم فربيون درهم نوشادر ربع درهم مرارة البقر مثل نصف درهم وعنب
الملاحة يذاب مثلها وحدة يصب من الدواء المزوق ويقطر في الادن ثلاثة
في الوجع الباطني والرعي والتزريق والتمتير الزيد من ريح عليه والتمتير
الزيد من خلاط عليه فاما اذا حدث معه الشمع نفر مؤلم وتمتر وكان
الرئة صاحبها ارالعين غايرة ينبغي ان يلزم الحمام والغذا والنوم وحب
الرش بالماء الحار على الترس واما الحقنة والطبيخ والبرد
في الادن ان كان من اخلاط محران وليس يحتاج الى علاج وان كان ريح فما
الخير ومن شانه ان يهيج عقر الجوع وليس يحتاج الى علاج ولا عقر الافراط ويعالج
بل يحتاج شيء من الاقيون مع شيء من جندبادستر ونعنعا ثانية بالخل ويقطر
في الادن فاترا وان كانت على الضعف مثل ما يعرض للنساء فليغسل الادن
اولا بماء الاسفنج ثم يقطر بيده من زيت وخل خردل مع شيء من خشخاش

وان كانت مع ثقل في الترس وضعف في السمع فليقطر في الادن من الخل ريه من
فرهج به جندبادستر ويقلب على بخار الشراب ويعرض في الشيح والاسفنج والبرهج
والمعتر ويمثل الطبيخ بالفوذنج ويلقمه الغذا وان كانت من ريح ذاتية
فليحتاج من يزيد ريح من الشراب ويقطر بها وان كانت من عجمة
عليظة متشبثة بالعصب فينبغي ان يحتاج ورق خل ويقطر في الادن
او يحتاج خردل ابيض وجندبادستر وزعفران والشونيز وشحم ثانية
بالخل في زمن الحنا ويقطر وان كانت مع ريح فليكثر الجاورس تليينا
بالغذا ثم يكثر على طبيخ الفوذنج والشيح والمرزنجوش ويقطر فيها من جندبادستر
ومن بوزيدان مخروفين **دوا** ثالث من ثقل السمع ولا غرابة والطنين
يحتاج خردل ابيض مثقال جندبادستر ثلث مثاقيل وجدر نقيه درهم يعجن بالخل
ويستعمل وان كان **دوا** ولا غرابة الحلتيت في الادن كثرة عبرا جندبادستر
مثقال مقشر بزر ازهة مثقال نيل يزر ويخلط مرارة الحلتيت وعنب الملاحة يذاب
في شراب ويستعمل **دوا** ينفع من وجع الادن علكة رومية من زنجبيل وفلفل
مثل الزنجبيل نعنع رومية يعلق الزنجبيل في العلكة ثم اذا اختلطه ويعمل
بالماء الحار ويقطر شيء عنب الملاحة في الادن ثلاث قطرات **دوا** للوجع
والطنين يهيج عليه اذا وجد ثم يعتق عليه شيء من الخيري رومية ويحتاج
على جمر حتى يحتاج ويزيد في الماء الحار وكلما عتق اذا وجده **دوا** لوجع الاذن

دهان الشعب بخرقة حارة ثم يصب عليها من الماء الحار ويحفظ بها الشعر
حتى تفتح المسام ويمنع الدهن من الانزعاج في الدهن ويستعمل عند الحاجة
والتوقي في دهان يحفظ رسما ثابتا ويدهن به بدن مع غسل البدن ويفعل قبله
ويدخل في دهان ويتدهن بدهن يتخذ من اوثلة رو ويحمر ورق بخور مع زرنيخ احمر والشونيز
ويخلط بالعسل ويدلك بالعسل ويتدهن في دهان والثوم في دهان يخلط
ما الكبريت بالعسل ويتطهر في دهان كذلك ما يحسن النوم وما ورد والعوج ويمسح
الجزء دهان بالعسل والخزيز نفسه وعطارة دهان بنسبتين وعطارة العود يخ
النوم وشيء من سعوطها اذا العلل بالعسل ويتطهر في دهان وعطارة الشيح
وعطارة الرمان خود وعطارة دهان يتطهر ويتدهن بالفجل مع الكرنب والبزور الزراوند
الطويل اذا يحزن ثم في دهان بقل الزوفة وشيء الخوخ والعصر اذا يتدهن في
الماء وسق عسل الماء في دهان يتقي ان يتمشط بالنورة يحفر ويتطهر فيه بعزة
من الشوس او من البزور الفس او من بخر بنوب شبت ويتدهن في دهان ويلقي
على رجل راسه فمن ويتمشى في الزمن ويستعمل فيه النار ويوضع الزرنيخ دهان
في دهان ويتمشى حول الماء نوب يقطر حتى اشرين يفعل ثم ترت واذا
لم يحس في دهان شيء يخرج يقرب فمي بما ويتطهر عنه ثم من فيه دهان
ويحتاج نفس التفسير الرجع يتمشى ويفعل في الشمس فان يكن الحر اخرجه
بالماء الخرج ولا يتمشى فيه بالبقل ثم ان تتم برجل من الحر الحمام وتوضع

ترتيب عيون وبلا الفليل فيما او يتكون راسه الى جلده ما النكس ويسقط منه
فطرات ويعرف التقيس الى اجل ما النكس يفعل ثم ثلاثة تعمر في ثلاثة
ايام فان حرق الرجع استعمل ملة كرنا وتزيكون الشحم ربع غلبة وعلامته
ان الخرج يبرح ما النقص دهان يتطهر ويعالج ما الفوط يا والتزاز يدلع ويكتب
على بخار النبا يوخ والموز يغوص في الشيح ويعصر ما الجزء باشي والفلفل والشمس
ويمل وم ثم الموز يغوص في النبا يوخ والقلم والعوفة ثم وان كان الشحم من سوسراج
الرمان و كذلك الشحم الموجود والموز الاعلاج ما والشحم الوجد يكون في
بعض الروايع على سبيل العارض مثل ان يعرض للانسان ان يشحم روايع طيبة
ولم يتم منتنة او بالعكس من ثم فينبغي ان يسل نوعة ثم يعطى من يعتمر
ما الشمس ما السرع ويحرقا العود ومن يعصر الطيب ما الموز يغوص ويستبخ جاثم
وخبز ما سي واذا كان يحكم من دهان يسبب ما مورسيا من نخار فيجب
فينبغي ان يشق الشهاب الرخامي ويتمشى في دهان فقب الزبرة ووزه التمشي
ويعتر وسنبل الطيب وان كان الحرار رطوبات عينية دهان فينبغي ان
يتعرض سلك بحيين يزدين مع شيء من رغوة خردل ان يتعرض شراب فمن
منع به سنبل ويعتر وترفل وسنر ودهان ويتقي التقلم الفرح الزرنيخ
في دهان سي اذ ويتمشى فيه منفية مثل العود ثم تجعل عطارة في دهان
ويحبب ويتمشى فيه ان خرج ان يتمشى مع حب الرمان ما السوية يحفر ويتمشى في دهان

والجوز من بزر ان يغسل الكراث في الماء ثم يطبخ فيه شيء من شحم او دهن
من الشيح جزء ومن زيت نيم جزء ومن العفص جزء ومن زرنيخ
جزء ويطبخ في الكراث ثم يغسله في الماء ثم يدهنه ثواب هذا ان يدخن بالفرفيون
وبالقطران وشيء من بخار بالكبريت ويلوث بقليلة في خل ثقيف وتقلب في
الزاد ويوضع ه ول اخر للقروح الدنية زاج وبالقطران وشيء
ماء ورق وعفص وتوبال النحاس وزراوند يخرج من كل واحد كنور ثلث يجمع
يطبخ بثلاث اواق بماء حتى يصير في قوام العسل ويدخل في الكراف

ه را القروح الخبيثة في الكراف

اسفيداج رطل اشق ثلاث اواق خمسة اقية ثلاث اواق اثار يعجن بغسول
ثلاث اواق يغسل الجميع ويخلط في الماء ويستعمل وان كانت في
الكراف خشكريشة بالمغسل فيه نمغ وبشرزد ونخم الزنجار ويشق المنا
الحار مرارا كثيرة وان ابرد الجوز يخرج ينبغي ان يغمس بقليلة في خل
ثقيف فيخرج فيه بلحم ثم يدخل في الكراف ويوضع عليها مرارا بالمتاجع
ولا يغسل عليها وان كانت بها قروح فلتعالج بما يعالج الكراف وان
كان مع الخل الكراف لحم زايد رخو وهل اخمى الكول والبيض وقلط الكراف
شيء ينبغي ان يغسل الفعال ثم يلوث بقليلة في الدوم الكراخم ويدخل
في الكراف ومن يعالج بالحرير ينفع ويستعمل وفي ثم خلط لانه كثيرا ما

كثيرا ما يحدث

يحدث في هذا الموضع ترهلات وانه اكثر ما يكون ما لم يستعمل الادوية الجلاء
والحدر وانما ينبغي ان يداوى ويعالج انما بالغمز والاشلال وبالادوية ما
يسكن بعلم انه متى كان من كونه مثلثا جرا واخرج مع الكراف الخشن وكون
الكراف قحلا لا رطوبة فيه ومثل هذا ينبغي ان يتوقى ويحذر كل الحذر ان لا
يمس بحرير انه واخوه فانه اذا كان النابت في الكراف رخوا وكان يسيل
منه رطوبات وكان الكراف انما يجيء عن ملب واخلط في علاجه بالادوية
وبالحرير وينبغي من هذا ان يطبخ توبال النحاس بالمطبوخ ويطلى وفي
ينفعه هذا العلاج وايضا وكانه ينبغي وهو ان يدخن قشور الرمان الحامض
ويعجن ويخلط به الرمان الحامض ثم يسير من عسل ويخمر به قبل
حلول ويدخل في الكراف ومسترخ اكثر اوقات الليل فانه نافع وان كان
في الكراف خشكريشة يتفق في كل وقت وتوبه وينبغي ان يستعمل فيه
شفاق الشقة فان لم تغن شيئا وضع في الكراف بقليلة ملحة بعسل وتمر فيه
ساعة ثم تخرج وعصر حتى تنفصل الفرحة فان لم تنفصل اعيد التدبير
حتى تنفصل ثم يطبخ في الكراف خرق يجعلون يطلى في الخل بقليل عجارة الزرنيخ
مخلوطا بعسل فان لم تغن شيئا فلتغسل وشيء من الشونيز ويطبخ منه
بالماء ويلوث بقليلة في عسل وتقلب في الزرزار وتوضع في الكراف فان
احتيج الى اقوى من الزرزار الخل وعسل والتمر منه بقليلة وتوضع في الكراف

اول من الحجم

الموضع الذي تقع فيه

ووضع الكراف وهو

وحتى كان الرعاف على سبيل الغثيان يشفى او لا ينفع وكان الذي يعرف بداء
كان سببه حرارة الدم او سببه كثرة وقوة تلاء ما يشتمل وكان ذوية القلامة
للدم مثل الشحم وعمارة لحية التيس والكافور وماء لسان الحمل مع
لبن محترم وماء عصا الراعي مع لبن ارمني وكافور نحو وزن نصف الشعوف
نحو من هذه وكان ذوية توخذ حرقة كتان وتبل بخمر كثير الزاج وتلوث بعض
محروق مطفي بخل خمر وشب يماني وكافور وتوضع في كراف وان الحمى تحس
الرحا وترش عليه خل خمر واكتب على عمارة نفع الدم وان نفع في كراف
لبن محترم وشب وعصارة لحية التيس وكافور نفع الرعاف والقلقس
انه اعنق بعلاج هو تراب الكشر ان الخنزير مشه ومن القبر جزء وعجن
ببياض البيض وعجنه به قبيلة نفع الرعاف ومرارة وان قوي بخمر وقطار
ونبج العنكبوت وزاج الشوية يدور الجميع وتبل بقبيلة كتان وتلوث به
ويجعل على الترس والجبهة ما بارية وغمر بخاره وسوان بوخذه نبت الشعير
وحشمي وصبر رمي وادافيا وعصارة لحية التيس وحلبلاب ومقل
وكافور قليل يدور بعض بخل شرير الجوهة ويطلى به الترس والجبهة
ما لم يسكن فليغتم على التلاميذ ان كانت القوة قوية فليعمل انتقال بالحجامة
الحلاقين ويكثر على اطراف العضو ويقلل مقدار اخراج الدم وتوضع
المحاجم من الجانب الحلاقين على الكتف بالشرط ويطلى الجبين بالاطلية

الحلبة

الحلبة

النسيم وتشد البدان الى الصدرين والرجلان الى الفخذين وتشد الخصيتان
لئلا الشد لا اثر وتوضع المحاجم بالنار على الفخذ من الجانب الذي فيه الرعاف
ويوخذ رماد الغار اليبس وعفص محروق مطفي بالخل ويعمل كالخوش ونوره وزاج
ويفتح منه شيء في كراف قبل قبيلة في بياض البيض بالزاج وتوضع في
كراف او يفتح شب يماني محروق بالخل مع مثله نشا مسحوق وتشد العضلات
عنده كالرباط بعمامة وثيقة والبخار عن قرد او يبيض ونعر في كاشرين البرد
وتعجن منه على الترس وتنشف بخل خمر مثور خاما بارية ويطلى الترس
بدهن العرس وبدهن الدويا ومقل ويخلط وحضور شيء من كافور ونعجن
بماء راس الزنجبيل بخل خمر ويطلى ويشتغل القبيلة من ورد ازهر ونعجن
بعض حلاة تجرب المولد الى الشغل بقوة وما سنا ما لنفع الكلام في هذا
الكتاب ٥

بسم الله الرحمن الرحيم صلى الله على سيدنا ونبينا محمد وآله وسلم

الكتاب

الشغوف في علاج امراض الانسان

قال رسول عيسى بن يحيى المسيحي سراسر الكتاب الشغوف بينا
في صناعة الطب ونفرنا فيه ان نتكلم في علاج امراض الانسان والله والله
قول هو المعين فنقول الفصل الحادي الانسان المستلزم ليوجد علاج

علاج الانسان

أكثر من قوة لقائهم بالأشياء الفائقة وما يعيه الأشنان من الخضر
والأكل يعيه الزهومة الحلوة المنفعة الشيا وعلامة نقية البدن من
الخلط حلاوة الزبد ثم استعمال ما يقوي البدن ويجليه وإزالة الدسم
سوا كان فيه جزء من البدن أو في العصبة لكنه بالشيا تحتاج إلى القوة
قوية وتستعمل من ثم الحل التنقية ولم تقل قوة الزوال إلى الحل
وممكن التأثير فيه وبقي كان ويمنع الأشنان مع الفعوس في الله ومنع
ضرباني بما يلبس البعل ولا تأكل كيفي ولا بعد الغرباني الكتمان
تحته البسان وتستعمل الحجامة وإسهال بما ينقي الترابس والمعدة مثل الإيارج
وعيرونه ثم يتعرض الخل وما الورد ويمضض بها ثم مسرة في الفم شرورة
ومسرة دون الرأس الترطيب في الفم فرمنفعة أو يمضض بغطارة مع شراب
فاتر وفعل ثم شراب ويتبعه من ثم ورود الشعون العض وود وعنب
الثعلب ويتبع به من ثم ميل الشماو وما فشور الرمان وما حمى الطلع وما
فزلمج به يفلح لأنه خرج الخل وجوز الشرو وبما سكن الوجع من
الورد أو من المقلي أو من الشعر جل فإن كان الوجع شديدا مع
حرارة وضربان فليحجن كما مورع شيء من ثم أفر فرجا ويوضع في أصول
الأشنان التي منها الوجع ثم تمس بقطنة في شرورة وتلعق عليها فإن
لم يسكن من ثم يدخل خرق فيه الحلو يوزن ويراب في نطرة من شرورة وتعصر به

وتعصر به وتلعق

نعمة وتوضع على الموضع فإن لم يسكن فليتخذ أصل تلك الأشنان أو يزيل
عليها الملوحة لأنه يكن يوجع الأشنان ليس في الفم واللوبيه والأخرى
وكان يعف الحمة وأقل معه تارة كثيرة ينبغي أن يسهل البدن
بالأفونيا ثم يعرض ويمضض بما فزلمج به يفلح لأنه خرج الفلفل وخل
فزلمج به جوز الشرو وكأصل أو يغسل فزلمج به عاقرقرحا وتوضع
ومغش ويلقى الحي بالجاورس البعض تزيل أمر الأشنان الوجه بالأفر
فرحا وبوبه ثم ومبوبرج وبخرة وشيطرج وزوزن وفلفل وزنجبيل وتوضع
عليها مثل نعمة أو بالفلفل وعاقرقرحا وبيوبرج وزوزن وزنجبيل فإن
كفى وكأجعل في أغلاها بيترلسي وخلبنية وفلفل وزنجبيل ويتعرض ويقيون
يسير فيجن يعسل ويستعمل ويقلل المتعلم ويكثر الحركة والحلم فإن سكن
الوجع وكأبلعم حديدة وتوضع عليها مخراف ربي حرف في الله يمتور
الرمان ثلاثة أجزاء جلنار ومقبض شب يلزق وعاقرقرحا من كل واحد
جزأين ملح شديد من كل واحد جزء فيجن الجميع خل حب كأس وقرص
وعنب ومن عنز الحلاجة تأكل ويستعمل ويوخر ملبخ أشعر ومقبض حمض
وقشور الرمان الحامض ووردة أحمر يابس وزيت وشماو وفلفل وكزبرة
بالشوية فيجن ويستعمل أو يوخر شب فيجن فيجن في خل حب كأس جزء
ملح مغلو جزئين شماو ثلاثة أجزاء يوزن ويستعمل ومن يستعمل أشترخا الله

وأكا ابلعمض عاقرقرحا
حب الأس أربعين حب وعاقرقرحا

أشترخا الله

وتزعزع الاسنان بلبان فشور الرمان من كل واحد سبعة دراهم زرنيخ
وشب من كل واحد ثلثة دراهم ورده يابس عاقرقرحا من كل واحد ثمانية دراهم
سنبل يفاح دارصيني من كل واحد عشرة دراهم مر ويغسل ويستعمل به
الشق مرى الحلاف يقع بالغسل الشقيف دالية يبيس يسلح ويتمضمض به كثيرا

دواء يصلح للبثور والقروح وتجرب
للاشتان والوجع والخدر

يوخذ كرمازه وعاقرقرحا من كل واحد ثلثة دراهم ماميران دراهم فلا
فوشا مر وزبد البحر وكتابة من كل واحد نصف درهم سليخة درهم
ورد يابس درهم جبلبان يغمران من كل واحد
كافور درهم درهم مر ويغسل
ويستعمل

دواء نافع من الناصور الحادث في اللثة

يوخذ عاقرقرحا من كل واحد درهم شب يماني جبلبان عفص اخضر
ثمان من كل واحد ربع مر ويغسل ويلصق

دواء للاشتان المتوهمة

فلفل اربعة دراهم قرنفل ثلثة دراهم سلاج سنوة درهمان عفص مجوف ثمانية
دراهم مر يشتغل ولا يزيد السلاء التي تغير ريحه ويجعل في ثقب الاشتان
لئلا تكون الوجعة من الزهومة جلنبية اوجوق وشونايا او تريايو او من
الاسنان او تريايو

او نطرون بعة سنابلة او بابونج او مع الشيح او القنة او الفلفل الاسود
الخماص او مع او نشور اصل الكبر او الزراج او الشب او الشيح
او الشونيز او يستعمل مرى مفردة او مجموعة بحسب الحاجة مرفوعة او ان
يمسح من خارج او يحشى به من داخل كالاكال او يوخذ مقعر ويطحن فيجرنان
ويجعلان بعسل ويمر به كالاكال او يعجن خبزه بمر فرما يجعله او بالعسل
الجوز ويحشى به من داخل زبيب بدون مح الفلفل ويغسل به الثقب او يحشى
بالزراج او يوخذ الزنجبران والعاقرقرحا ولا يدون اليبس
ويحشى بقطران ويغسل به كالاكال وقد يلبوخذ مرى كثاف ومر الشيح
بالشونيز ويمرخ العليل به وقد يحشى شونيز مجفو في الخل ويطلى به
وان كان لا يلتحم بالغسل به كالاكال بلونيا دارصيني مع ابيون يسير
او يطبخ عاقرقرحا بخل ويتمضمض به وكذلك نشور اصل الكبر وقد يدق
الكبر الزبيب بخل ويمسك في الفم وسلخ الحية له الغسل بالخل
ويتمضمض به والزاوفر والعاقرقرحا له المضغ بها حتى يذهب الثقب
يتمضمض به طويلا او يوضع في كالاكال بفلفل وتخبيل شحوم مجوف بعسل
ويطلى من خارج به او يوخذ فلفل عشرة دراهم عاقرقرحا ونيوبرح من كل
واحد اربعة دراهم مر ودور ازنيخ ستة دراهم يغسل بعسل ويحشى ويمسح من خارج
او يوخذ كبابج كمثرى ويفلفل بقطران ويحشى به فان كان الثاكل

الثاكل وفلط

قليلا قليلا بالسمن حتى يشوى ويكون الباقي ايضا بالسمن او بالزيت
المطلي بماء الورد يوخذ مائة مثقال ويعجن ولا يتاكل فان كان الشوك على
هذا المثال سقط ولم يتاكل وان تاكل لا يشتمل المعدة والرئة والوجه فان
يوخذ قشور اصل الكبر وعاقرقرحا والكبر وعاقرقرحا وبزر الشبوم ويزرد
الكمادريوس وزرنيخ اصفر وقشور الحنظل نحي وعسل حتى يعجن ويخمر حول
الشمس يعمل منه شيوخا ثم يشوط حول الشمس من اليوم الثاني ويطرح على
مرار حتى تسيل حركته ثم يجرب فان خرج او قلع ولا ملح فيرمى الى
الشيب ايلما او لمحة الفقاع الرئية في الماء حتى تمرا وتنقى اصل
السن ويمسح عليه من الزيت مرارا حتى يسيل خرته فالاة التي قلع بها
لا تشتاق وانه اذا خرجت لا تشتاق ولا تنبت ويشرب المنفع بها والنخل
هذا الدواء من ونوبيا وشب اصل الشوكة يستعمل منه ولا يوخذ بها وقشور
الرمان ونوى الملبلج الاصفر ورده وشريحة الشوك وخيلان عفص
وكرمازود وشب يشتعل فان خرج الى قواسن ثم يلتحل في هذا الدواء
قشور اصل الكبر وعاقرقرحا وايارج مقرا فان لم يخرج فليتكوا اليمن
ويضع من مغفر لا تشتاق الوردة بالمنافع وقرر الورد والخلنجان
والقاقلة الكرمازية والفعل الحوت المفعول في الخل والرائحة وجب لا يشتغل
هذا الدواء مغرية ومجمرة لتلا تلبق على الله ولا تشتاق شجرة او تمضغ

بها ايما مطبوخا او بالخل الزيت يطبخ هذا الدواء فيه وكذلك الفصح
الشبة بالخل والقسط والفعل المطبوخ بالخل حتى تمر او اخذ من
الثوم شامر والزيت الحبلى يمضغ بها يصلبه الفصل فان خرج معه شيء حرقة
ووجع يمسح من ثم وبه اذا من المشمكي وهذا ان يوخذ ثلاث اواق من زيت
ويخرج فيه اوقية مشمكي ويعلى بنار لينة غليات ويرفع وانه احرق في الله
الحلة فليترك فليرمى ويوخذ ان يوخذ زنجبيل اصفر واصفر ورد اربع دانيا
من كل واحد جزء ونوى لم تنعب ضعف الجملة ويدق ويخلط ويصب عليها من خل
خمر عتيق ما يغمرها ويوضع في الشمس في جرم القمر حتى يعفن ثم يصب عليه
الخل مرة ثانية وتلك الثقة تفرح وترفع وترك الله هذا الدواء ان يمضغ بعض
فعل ممضغ فيه حب دكاس ان ترك هذا الدواء ينبش عليه هذا الدواء جوز
الطرفا وعاقرقرحا من كل واحد ثلاثة درهم سليخة اصفر درهمان زنجبيل جلنار
وزعفران من كل واحد درهم ورده يابس وشامر كبابه زبيب الخمر من كل واحد
نصفه درهم كل هذه يدقهم ويشتغل وبعده ثم تترك ايارج مقرا وبزر الفحمة فعل
فيمضغ فيه عاقرقرحا وجوز الطرفا وصبر وسر وقرنفل كون يوضع التاكل من
الله حرير ميتقط عشة العقل والفساد ويثبت فيه لحم صحيح وقرنفل يوضع
مغلق ويرمى من الله حتى يبين الوضع الزيت حول لا تشتاق ثم يزرعليه عفص
محروق وانه كان السن وجع انه اشتد شيء يا ربه فليكن يوس يحتر ويعفن على مقرة

بين مشوية حارة مرتين مرتين البلسان ومشرب البارد مرتين ومشرب السوس ويمنع
من منعه الله ان يفتح ورقه اخضر ويغرس مفتح ويتعين بقشر واصل السوس
ويتمضمض بماءه وقد ترخص عفوة من قصب واسيع ويحشى بزر نيم يمجون
بعسل ويجرون ثم يستر بزمله يخلوا كالشان ويشرب الله واذا تعرض
وتمضمض بالماء ثم يستعمل هذا السنون اصل نور اصل الكبر يدبر الشوة قوى
كالشان نقاما وقوا الله ومن لم يحتمل ثم الحرارة فليستعمل بدله بزر الورد
اصرما رين شرة الهويا ورق العنصر ورق الزيتون اخذوا سوا وكل عشرة
دراهم من جميعها وفي ثلثة دراهم من اصل الجبل ومن الشب دهم ومن نوشادر
نصف درهم ونق كان الدم يسيل من الله فليستعمل هذا السنون شرة الهويا ماشرة
من كل واحد ثلثة دراهم عصارة لحية التيس مسحوقة اصل من كل واحد
من ثلاثة ارمنى نصف درهم جميع مدقوقة وتذر به الله او يوخذ شبه دودى
كالس بالشوة ويذر عليها ويعين على هذه نبات الشان المعمل ان ترمس
المرسلة اياما الزيت ويمج ماء البقر او يطبخ راس دجاجة وتعلله به ويمنع
من الحمص ويمنع البقلة الحمقا ومنع الخوخ والبنون العلة والسمع وقد يمنع
منه ان يمج الزيت الطرى ويشرب به الفم او يضمخ الزيت او يطلى عليه
شمع مذاب حرارة او يكوى بالزيت وماء السوس مرارا ويشرب به الفم
الزرادوش الفوفل وحب الغار والحلتيت وعكر الزيت الخزر والفصل
والعصارة
بالماء

أو تذر بالملح ويمنع الدوز المختص المملح بان لم يكن يتناول شيئا حلوا فانه
وكان من يلغم جلاس يعلم العرة بليعالج بتنقية المعدة من الخلط
بالقيء وكالشال وعشيره ثم وما منا يلتمع الكلام في هذا الكتاب
بسم الله الرحمن الرحيم صلى الله على سيدنا وكرانا محمد وآله وسلم اكثرا

الكتاب

الجلاس والشعر في علاج امراض الفم

أن يعلم

قال الرئيس عيسى بن يحيى المسيحي من اسرار الكتاب الجلاس والشعر
من كتبنا في صناعة الطب وتكلمنا فيه في علاج امراض الفم والله تعالى
سوا العين فنقول اذا عرض للعقبة تشقق فليعالج هذا السوم
وخرج ثم الزجاج ويذاب في ماء مزوز ويجعل فيه شال واحد من صمغ
مزوز الذوب وسق نشا وكثيرا واشيزاج وعفص مرقوقة مجروشة وتضرب
في الماء حتى تمتزج وتوضع على الشفة المتشققة ويلصق فوقه عود
البشق وعروق القصب وهذا السوم يستعمل في الخشكر شفتي كالانف
نعما بليغا وقد عرف من الصبيان الذين اختلفوا تناول الفرا فلاع زبيب
تروح مخلل تخرج في سطح جلدة الفم فليضعوا الخبز بالعرس المفتش
المنفوخ ماء حب الرمان ويمضوا التفاح والشعر جل الفصين العبيرا
والزعرور وان كان مع هذا العلاج اخر الدوز ويبقى في الفم فليمضضوا

صلى الله على سيدنا محمد وآله وصحبه

بما الشعير وما عنب الثعلب وما الورد وان كان الفلاح ما الجعل الزبيب
لم يتقوه اكل شيء يعفن ولم يستعمل من التزبير في المرضعة وان كان الفلاح
اخضر اللون ولم يستعمل من كراهية ما يتو لكنه يبرد وان فيه فلم يستعمل
ما عليل ولا الزبد وان كان ما مع الخمرة ولم يكن كراهية اشربه وان كان
ما يلا ايل الشوك ولم يستعمل كراهية الخمالة ومتى كان الفلاح ما لسان
كبير اليس اخضر فان كان يرده مثلثا فصر وان كان لم يكن مثلثا فهو
يشفي صبح الصليخ والشامة مع ثم يمضغ عرب التوت ويصبح العماي
والخراب كالبس والزيتون يصبح العدس والخبازي وحب كالبس ويصبح العنا
بما الورد ويصبح رمان فلبعض مضغه ونشي وما الورد اذا غلي به عنزل
اخضر وجوز وكوثري يا بسه ولم عنب الثعلب اذا مضغ به مضغ
وعصير لحية التيس ودرق البيض بان اعقد من التزبير جيدا فاما في الغم
فليمضغ بقرى مرتين ورده مبتر فان ينبعث من الفم لعاب كثير بسبب الرطوبة
التزبير وليمضغ ما فيا ويراب ما عنب الثعلب وليمضغ به شيء من الكمون ويمضغ
به فان كان الفلاح حارا جدا فليستعمل من الزرد ورده عاق نشا هما شيء
بزر الفقلا اخضر ثم يمضغ من البيض جيدا جيدا ما التوتة كافور
شيء قليل يجمع بجوزة ورقة مضغ في الفم فاذا كانت الفلة يسيل منها الدما
ثم ريق فليسوخن زرنيخ اخضر وزرنيخ اخضر ونورة وعفص اجزاء سواء تحل

تحل وتحل اقرا فلا رعفه الفلاحة يرخز منه فوزه ليس يشربه الفلة لحا
ميزاته يمضغ في الفم من ورده ولا كلة في العين ولا كلة في الفم والسوس يحان
حبر الفلاح الجبان في الفم ويستعمل في الفلاح الكثير الجرارة والرطوبة
ما سيلة اخبار لسان الجمل بزر الورد اسليخ اخضر خيلان نورة الهوا
ورق الزيتون يجمع ويحل به شيء من شعير يستعمل ويمنع من الفلاح ولا يبقى خيلان
ما سيلة وسليخ اخضر وخيلان وقلب التوتة ويمنع من الفلاح ولا يبقى البلاء
عامر فرما ورغوان كتابه ومعجونة وبلبل ما التوتة ويمنع من الفلاح ولا تشوه
العين ودق الزيتون اليابس ودرق الفيلزرة فانيا من كل واحد عشرة دراهم
شب يماني وقلفطا من كل واحد ان يعتدل دراهم رغوة دراهم اصل النوس خمسة
دراهم سعتر ازعة ويمنع من كراهية الحلاقة في الفم والترم الجاوي منه
فلسرمون منه دراهم سوسة شاه ذا اصل النوس من كل واحد درهم ويمنع من
كراهية في الفم زرنيخ اخضر عسل من فرما ما السوية فجنان يخوفين يقطران
ثم يخوفون يستعمل ويمضغ بقرة يحل خشي فرمصبح به حب كالمرة ثمرة
الحرما ولا اكلان العين تبريزا فليستعمل الفلنرمون المتخذ ما فانيا
والتراج المخلوط بالخراب فان كان مثل طوخ فليمضغ التراج والزنجار
وتلطف في استعمال سنة كراهية الحلاقة في موضع العين حتى لا يصب
من منقا الحزن في الفم ولا ينزل في الحلق ويحرق في اللسان ويمنع خيلان

حال الوكيل المدينة

وكان البرن مثلثا كله وليعصر الفيقال وان لم يكن البرن كله مثلثا فليبض
الفرفان الذران تحت اللسان ثم يسقى ما يسهل الطبيعة مثل الشليخ والخيار
شنبر وعسرة ثم يشتغل المحتمة بما عسب الثعلب ولسان الحمل وعصارة
الزراعي والكوبرة الزراعية وصبيح الورد والعرس وشورة الريشان وان كان في
اللسان حمارة وعفن جرب كثير بثور مزرجة يلزمن في راسه فليبرد بالثلج
وماء الفضل وصبيح الخلة وانفل الشوس من الشر وان كان في اللسان شرخ
فليسيل الرماد الفوفانية وايارج فيقرا تلاثة ايام رجلات ملاء الاشنان وان ثم
وان احتيج الى الكشرين ثم يلبسون ثم الجزوع بماء الاصل ويشتغل ما
الفرور الفرس ويعالج بعلاج العلاج وينفع من ثم ان يعن حرم ويفعل
دوزرين ثم انفل اللسان بما وان يسقى في الفم عصارة الباطنجر وجلنبت
بعقد حتى يجتمع ويسقى في الفم او يذاف في ماء الفضل ويغمض به وانفل
انفل اللسان بجزوه وزن سابور لا غلظ ولم يكن بالعليل حمى ولا علة خارج
فليبرد بوشاء ثم ويفعل وزن جميل ويحرق ويغلى فرفرنها وسويرج ودوزرين
وملح سفرة وشونيز ومرزنجوش يلزمن يصبح في الماء ويغرغر ويمضمض به
ويحذر ان يبتلع شيئا ويوم الغرغرة بالدهن الشبطي اياما على السن
او فيلفل والخردل ولا يبرح من الغرغرة كل يوم ثم اصل اللسان بدواء الذرا
ه لكل جيدا توشلاه وحرقل وعلا فرفرنها فلفل حرم الى الشرة ينفع بجميعها

وراء اذا كان مع ثقل اللسان ثقل في سائر الحواس فليشتغل بدهن الجالج وان
ثقل الكلام في الحيات الحملة او كان اللسان مع الثقل في الكلام ضاربا
متشبها فليتنطل على الفنون واهل الفنون وخرا الترس بماء الجاد والبهج
ما الترس العود ومسرين بنزل الترس في الفم فاذا اعوص اللسان ان
ينفع حتى يخرج عن الفم فليرش بالمسل او بخلاص الشرح او ماء الرمليس او
بالرمان الحامض حتى يسيل منه بزاق كثير ينزع الى حاله من الصدور
فان لم يسيل فليرش بالملح والخل فان لم يرجع الى حاله فليقص الفيقال
ثم العون الذي تحت اللسان ويغرغر في اللسان غرة تنفع الصغير
ويوذي ولا يسيل انما يمنع اللسان عن الحركة وعلاجه ان يرش بالنوشادر
والعفص وان عيي ولا اشتغل الذرا الجلد الموجود الله الدراية ويرش
به ثم يمضمض بعد بالخل والملح ويغرغر في الفلة ورش اشجاره فلذا
كان ينزل عوج ما اشتغل الغرغرة العنب مع ماء العسل وكرش الشاهين
العسلي الفلاش واقع من سرازيق الجوز وزيت الثوب وصبيح الورد اليابس
مع انفل الشوس والخوخ والجلنار والشعر جل والكشرين والنعنعون
والفيرا وافرايس ثم عصارة تحية الشيرج وحب كاس ثمرة الطرفا وافرا
من سرا الصبيح العفص واشمار الفانيا فان كان ريح الفلة حار انما شبها
فليغرغر بما عسب الثعلب وماء عظ الزراعي وما لسان الحمل ومن يشتغل

مع سوء رائحة وبه ما يسكن الوجع وقد يوخذ جليانا اربعة دراهم وشب درهمان
وزعفران وكافور نصف درهم يسحق ويخلط ويجعل
منه شيء في مغرفة العسل ويوخذ تحت الهملة المشرخة الواردة بعد
بالانبيا الذي وانما يتبال ويرفع الى فوق كرة وان يعرف الهملة من رائحة دبره
الفاسدة وتاذيه بها فيستعمل رائحة دبره المنتنة لعلة الحمى مثل تسخين
وتعرية مثل الهشاء والجمع والكثرة والعية مثل العاب جزر نطونا وعلاج
جزر الحمى وعلاج حب الشعر وعلاج الحالة في الشعر والمبخخ للقمل
او يبخخ اصول الشوس مع ويبخخ ماء الشهد العلة خلط سوء رائحة دبره
من وزعفران ويتغرغر ويعالج رائحة خر واشتد رائحة اشيشعا وسوء اشترخت
الهملة من عين وجع رائحة جزارة بلبوخر رائحة ونوشادر وشب ويبخخ
في الهملة ويجعله منه على مغرفة العسل ويقرب من اصل الهملة ثم
تجرب الهملة الى خارج يسيرا ويلعق الذي وابا عاملها ومن كان اشتد رائحة
الهملة مع جزارة ويتغرغر بالرمان الحامض المغمور تحته او بماء
العنب او بماء الحمص فقد ان يلعس به ملح او عنب شوب يلعق في خيل
خمر وان كان مع مرورة يلعس فيه ويزاد بماء العسل ويتغرغر به او يمضغ
بعض سبب مرموقة يمنع وافسد من هذا ان يتغرغر نوشادر مرة فانها
العسل او بالخل ثبت مع الخل او يبخخ الهملة رائحة رائحة عاملها واشتد

وعلاج راسها وتبين بها تبيه بالمرة تعيين ينبغي ان يقطع من
اصلها واما الذي لم يكن على هذا الفتو ويقطعها خشونة من غرفة كثيرا
من قطعها ترجب ثم لا يطاق وبقي وجزت بها تلك العلامات ينبغي ان
ينبض مع ثم مثل البرن مثلي بان كان مثليا لم يقطع وان لم يكن مثليا
بعضه وبقي كثير تعلق البرن في الفم وسال في البرن ما كثيرين الفم ينبغي
ان يشغل الفم ويوكل السرية بالملح لئلا على البرن يشتد من تهوية
الشجي بالشاعل البرن بان كانت رطوبة غليظة ويجعله بالترنج بن
خردل وملح ويحشى الفم بالعود على البرن بترن مجمع المملكة وتوبة
الله واهل الكسار بالبارج ويمضغ بالسنة الذي يجمع في الفم منه ويشغل
دلالة بعيل الشعير او بنبوت الهليلج رائحة كان سيلان الدماء من افواه
الصبيان لا المبال ويشتغل فاما في شراب مطبوخ حتى تخرج ويمنع بزلة الشراب
ابوابهم رائحة كان الخوض الناصور في الله او كمونة في كالشاش او من
شق يتبل من الحنة بليعالج بالمذكور في باب كالشاش والله وفي باب
كالبق وانما الذي يعرض عن اخلاط دموية في البعرة بعلاجه ان يشرا
بالفي بقر المقطع والفي بالتمر الملح ويمنع الخل والتوبيا وشبث
لحم حميز ويحسو ماية ويلا كل بقر المقطع مجلا انفع في سكنجبين عسلي
ويتقي تنقية البعرة بالفي وليجتنب بقرة الكلاهمة التي يسرع اليها

فيه ولا الهجنة المولدة للبلغم مثل الشعير الطري ولا الباقلا والفول
الرطبة والبقول والحبوب والترمس ويقلل شرب الماء واليوم الزيد يزيد
فيه الفي ويتناول ما شاء من ولا الهجنة ويكون عدل غير ثلاثة الفي الهجنة
جميعه ولا الشواء والمجففات والقلايا ويتعمد اخر من الليل فرقة اشتة
ولم ينزل جوزة واذا قلة ناريين اخرا سوا حبر مثل الجميع من تعب
مثل الجمع الشربة منه ثلاثة دراهم او ثلاثة من نبيع القبر والمقطعي في ما
ولا تشرب ويتعمد اخر الحلتمين ويلقي في شرابه سنبل الطيب وقرنفل وعود
ويتمن مع المقطعي ويعقر وجوز المرق على البوز ويحتر من الجوز يشتغله
في ايام الزراعة الجراب ولا من عقر ابل جوز الشرو ومقطعي اخرا سوا
نعمن الزنجبيل النفزيع الهجم واخر منه عقر جوزة ويشتغل من هذا الجب
في الهم فاما حبر ثلاثة دراهم قرنفل بوبل خرنجان عاقرقرحا من ثلاثة واحد
درهم مشترى ان كان جوزه ان يحتب شرب رمانين او حبه اجوز من ولا ولا عود
خلكم ومقطعي قرنفل ارمعين اخرا سوا احتب يجمع يخلول في شرابه
الهم هذا ولا سنان مثل الشعير يعد الشعير من ثلاثة واحد منه درهم ارمقول
خفف الجميع وتزعرف الجوز من سوزج حيا ويلابس في المعدة وكثيرا
ما يصوم معدة الانسان ويعالجه نبيع الشمس اذا شرب وتمضمض به وراء الاكل
الحمض الزلهف في اوانه وكثرة ولا اخلاص الحامض ونبيع شراب الثوت

وشرب سويق الشعير بالبقلم والسكنجبين بما ماء ورد وكل ما يوجد المعدة
ويرطبها رمانا شا ملتقطع الكلام في هذا الكتاب ويتلوه كتاب علاج القولنج
بسم الله الرحمن الرحيم صلى الله على سيدنا ومولانا محمد وعلى آله

الكتاب

الثاني والسبعون في علاج أمراض الحلق

قال ابو سهل عيسى بن يحيى المسيحي هذا هو الكتاب الثاني والسبعون
من كتابنا في صناعة الطب ونحن نابيه ان نتكلم في علاج امراض الحلق
والله تعالى هو المعين **فنقول** ان اورم عضل الحلق حتى يصير البلع
خلقه عليه بارة يلبسل بالغرغرة ويحقن بقنة حارة ويتغرغر بشرب
الجوز الزيد من يمنع فيه شيء من الشبة او ماء العسل مع الخمر والخردل وغاية
من حلو وما يمنع من الحوايس القمعة ان يعصر العوز الزيد تحت اللسان ويرفع
على العنق بخلجهم بالشرط ويطلق العنق بصل البلاذر ويتغرغر بماء العسل
الزيد قد يمنع فيه الخزة وينفع في الحلق هذا الدواء الحرة على فرقها
فوشلة رجلتين تطرون بلبل برة ثم يرى خلط منه شيء في العسل ويتغرغر
به وسق اثلم ولا اسان علقا بالبقع بدا مبالة الشمس ويرفع لبلانه ويمن
عليه الرسعال وينفس في جلفه فان كان العلق متقلقا في الحلق حتى
يرى يلبس دخل على اللسان الكلمين الرفيق ويفتح به على راس العلق ويجر

ويعرف بان لم يكن لها ثمرا فليتعرض على وجهه ان كانت كثيرة او بعمل
وجلنبه ولم او بالنبل او يغمس الشوكين والخرزتين ويمضغ بالعلوك بان
يمتط بان يمضغ بفرسوعه ثم الدم فليتعرض بطبيخ قشور الرمان والخلنار
والشماع ويمضغ بالعلوك حلبا او نشا وكثيرا ومم ولا يخرج مخونة وان كان
العلوك بالمعدة فليحقن بالادوية التي تخرج الدود ومما يخرج العلوك ان
تدخل الاشياء الحلم ويسيل بها النفخة حتى يشتد قطعه ثم يلاحق به
ما سوى ذلك بالشم سلامة بعد سلامة وصبه من بعد ان العلوك كثيرا ما
يصعد طلبا الرزق الماء ان تنفع بالسلع لعة او شي يسطا بالجلة فانه
يقتل وان يضرب العنق او ما بين الكتفين مرارا كثيرة او بين العنق من خلف
او ما استقبل ويجرح الماء بعد مرة فان كان شوكة او عظم فليس
ينبغي ان يضرب العنق فانه يدخل وينشب بدرع العنق والشوك ولا من ينبغي
ان يبلع لقما كبارا بعد مرة فان لم يقتل ادخل الحلم وجرع الترمس
مرارا ثم يبلع لقما عظاما بعد ثم ولا يدخل بالعلوك الا التي تدرج
بلة ثم الى السعلو وبين الا تعرض طاعم كانها شديد ولا الا هو بلة ولا
تعقيب والغبن الزيد يعلم ينبغي ان يطلق منكبا حتى يخرج الماء شد
ثم يصب بالحلق شي من خل فان غلى فيه شي من فليل ثم يحتى حسوا من
ماء الحنطة ومتى عرض للقوت نفسه من الزمان والقبار او الجبلج

ولا يغرغر بالحلم ويرش البنفسج ويشم الورد ويحتقن بعده ثم يسقى
سمرشة والزيت الطري بالسكر ويتناول الاحشا تعرض الشقا والوز والحلو
ويشرب الهم حب مقشر من نشا وكثيرا والوز بخشي ورب الترمس وسقى
عرقة من الرطوبة ولا مشغل الزنجبيل المربا والحلتيت والشونيز وتعصر
مع ربع شربين وهي حلاة واشلاخ العروق وتحوف الغش بزيت شيرج الخاق
الغرض ينبغي ان يعود يخرج الدم بالعلاج كثيرا مقلعين يسيرا فان
خفت العلة بزالة ولا يلتجئ الى جرح الوريد الزيز تحت اللسان وتستعمل
حقنة حلاة وسي ان يطبخ ثم حقنة او بابونج واكليل الملك وسبت وبقل
وخالة وورق ومن شيرج وملح وسكر احمر فان كان مبلاد حمى
ملينة تخرج بالبرنج وبنفسج وسمسان شعير وحلمص وما يشبه ملح ومن
بنفسج ويسيل البطن بعد الغلب مع الحيا شعير والترنجبين والتمر
المنزوع ويسقى بالشعير الزيد نزلمبخ بيه عرق مغشي وخشاش يستعمل
العروق الغابية مثل الرمان الحامض المعصور بخمه ورب التفاح
الحامض ورب التوت الشامي وما ورد فرا نفع به ثقاوة وما عنب الثعلب
وطبيخ العرس والوزة والخلنار وما عنب الثعلب لا يطبخ به حنظل
من فوق ورزة اخضر وبوبل من خوص ودود الجوز افوق ما تستعمل بيزا
ورب الشعر جل اضعفه ويستعمل متى ولا شيا بي سرى ولا شيا بيزا

العلة وتزيد ما دامت فارية ولا تنتفع تغرغر بماء عند التقلب فإن خلط به
ماء خيار شنبر وشيء من ماء الكزبرة فإذا انقطعت العلة تغرغر بطبيخ
التين والقليل المقشر وأصول الشوشن أو بماء العسل ثم يطبخ فيه بورق نخ
بري أو فيه نخ ثم يخلط فيه خيار شنبر فإن لم يكن شيء لا يتخلل فليستعمل
طبيخ الكرفس والحرمل فإن العلة إن كان من الحشو ثم الريح وخشونة
فليتغرغر بالبن الحليب مع ماء من زبد وقد ينفع في آخر العلة أن يتغرغر
بطبيخ الكرفس ولا يشرب ويفلح ولا فخر والزراريعين والمر والزراريعين
الطويل ولا يرسا وحب الحنظل والسليخة والورد اليابس من كل واحد
جزء ومن الترمس نصف جزء وورد الحلو الجاف مربع الحركة يعني
أوله تستفرغ ويتغرغر بما ينفع وينفع الشوازن فإن بلغ اليوم الرابع ولم
تنقطع فقد طال ما جمع وتحتاج إلى ما يعين في إخراجه والفجاري مثل
الحمر المذروب في ماء الرمان أو بطبيخ ورق وأصول الشوشن مع بزر المرو
المقشر ويتغرغر به أو بماء البن الحار مع السكر أو يتمضمض أو مرمن نوشخر
وأقراص من ثم طبيخ التين والترنج مع ماء العسل وإذا الفجر خرب صغرة
بيض غير مشوي مع نشا وشيء من كثيرا ما وهو من أوزجلو ويتغرغر به
ويحتسي حسوا متغرا من ماء الخلالة بزر من الأوز وماء نيرا ينفع وإن
[illegible] للحلق وجع وخشونة فليتغرغر بالعلاب بزر فطونا وحمص ورد من

ورد من نبيخ ماء كان الخناق من الثوم والبصل والشونيز وكزبرة السلق
والكرنب السلوقي يجب يصبي العوف أو رحلو مقشر بزر الكتان مقلو
حب القنوبر من كل واحد جزأ إن شئت مع عروق أصل الشوشن من كل
واحد جزء ماء نيرعشر أمزج بماء الزراريع وكرفس ولا يعبد فيه
ورق أو حمص مسحوق في ميز فيرشت ويحتسي ولا ينفع زبيب منقى من
عجمه في ماء من أوزو أكل منه كل يوم ملء الغرفة عشر وزجة وإذا كان ثقيل
العوف من رطوبة كثيرة حتى تغرق بسببها في الحلق جرجرة فليتغرغر
بزعوة الحنظل مع الجلاب أو بفجل الفلفل والزنجبيل بعسل ويتمضمض
حب مسرى في الفم أو بخر فلفل وحلتيت وحنظل والشونيز ويفجر بعسل
ويتمضمض حب أو أكبر ورد خرمشه في الخل ثلاث مرات وبقة الدم إن
كان الافتلاج أقوى ولا ورد نبعت منه ولا شيا القابضة وإن كان من التفاق
نبعت منه ولا شيا النفوية الحقيقة بلا الريح مثل الفس الفرنجي وإن كان
من أكل نبعت منه ولا شيا التي تنبت الفم وهو من ولا دوية المنبتة ومن
ولا لمعة ولا شيا المحمودة والكموس وغير مرحل في أدوية نفث الدم ولا دوية
المحمودة إنما تجلب النوم وتجمد ببرودة الدم ومتى كان نفث الدم من
فتح أقوى العروق في نفس ولا تفتح الشبعي وليفصد أبا سليون ويخرج منه
مرارا كثيرة مقدار من قليلة ويلزم الرعة والشكون ويترك الكلام

فان لم يكن مع نفث الدم يستعمل بالبنفسج شيء من الخل الممزوج وان كان
شديدا يستعمل بالمحترق الخل وكل ما يهيج السعال ويمتنع في تسكين السعال
بالكثيرا والقمع فان لم ينقطع نفث الدم فليستعمل الادوية القابضة
للدم مثل العفص والمصطكي والكندر والسمغ والشب اليماني المغسول
وعصارة لحية التيس والحلبا واقماع الرمان والعفص وعصارة الطاق
والورد الاحمر والقاقيا وحب البلوط وعصارة الفرفيون والبسد وقشور
الرمان والجوز والشاهبلج ولسان الحمل وعصارة عظم الترامي ينفع منه
الاقماع المحقق الاوردة في شيء من الاقراص الجوز مع شراب فان لم يكن شديدا
فيحتاج الى الجوز مع شيء عفص كالشعر والزعرور والكمثرى وحب
الاس وبزر الحلبة ودود الجوز والكرم والتمر العرابي ويجب ان يكون
قليل الكمية وفي الكيفية يكون قابضا للرطوبة وان كان انبعاث الدم من
الترامي الخنزير ينبغي ان يفعل على الترامي والحبس بالادوية القابضة
البالغة للغاية ويحتاج في انبعاث الدم الى الاقراص وبذر بان يفتح بالانفتال
والانتخال قوة وان كان انبعاث الدم من الة الشبس ينبغي ان يفعل الامر
بالادوية القابضة البالغة مثل الاحمر المستخرج بقشور الرمان وشراب
الكشوث والعفص والعنب وبزر الشعير والحلبة ولسان الحمل وبخار
الرحى ودود العليق ودود الشعر فعل والخراب الاس والكمثرى ودود الخيم

تعلق

ويصب على الترامي ماء جار وفرفيون من قابض مثل بزر الشعر
وبزر الاس وبزر الورد وبزر الملح وبزر شجرة المصطكي فان كان
السبب حرارة الدم فليعص ويخرج الدم مزاج كثير مقلع من يسير جزا
ويبرد الترامي ويلطف مثل ماء الشعير وماء الفرع ويزرقطونا وماء الفشل
والخيار ثم يستعمل الادوية المسكنة المغروبة المخلوطة بالقابضة ويوجد
ارمني يسمى زرورد الاحمر كثيرا جمع ونشا يجمع ويمنع بعض الاشربة القابضة
او يوخذ قاقيا وطباشير وكثيرا وصمغ عربي يجمع ويمنع بماء بارد
ونفث الدم من فم ان كان من بدن خارج عن الاعتدال ينبغي ان لا يفصد
بل يستعمل الاشيا المغروبة الحرارة مثل الشبلم والبزر ميعة والمر والقسط
وقشور الكشوث والزعفران والبلادر واوراق الخطمي والقسط ويدهن
الكبد والترايقر والمصطكي ويتبع من بعد ان كان فيه اورام الحرارة
مثل الشبلم والصابغة والترامي ميعة والقاقلة اذا خلط بما يعمل الادوية
القابضة البالغة مثل العفص والسمغ والكندر والشب اليماني المغسول
والورد الاحمر وبطباشير وقشور الجوز والحلبا وحب البلوط والترنجي
وهو حب الملوك ويتبع ايضا ما يسرد حب الشعر فعل وماء الورد والصابغة
والعفص يخلط بها الملوك وينفع عند النوم اقاقيا وورد احمر وجلنار
وعصارة لحية التيس وحب البلوط وقشور الكشوث والسرية بخرقة

الشونيز ثلاثة دراهم يطلى الشماق وان كان الشونيز خلوا فاعرف حركة غير طبيعية
مثل الصفعة او الاورم او القيحة ما يفصد ويخرج الدم من الجسد كثيرا مقدار
ما يرى ثم يعالج بالادوية القابضة والمانعة المذكورة وان كان نفث الدم
عن اكل او ثم يكون الكيموس الحيوي ينبغي ان يعالج بالاشياء المبردة
المسكنة حرارة المرارة ثم ان تطلق الطبيعة بصبح الاجاص والشونيز
والعناب والشيح البلاذر والصمغ الجبار شهر وان كانت العروق الغير
في المفتوح سليمة يجوز ان يسقى منه الدم مع ماء الشعير ويغسل الفخذ الخشنة
البيت وغيره ثم ما الشعير الذي مزج فيه نفع من الفم الحلو ويشتغل الادوية
القابضة للدم مثل السماق الحمل وغيره والبيض لا يسقى منها الشماق بل ان
لبن يشبع في نفع نفث الدم الجلاب عند الاكل نفعه بل يسقى نفع كل ماء وخبز
يشبع ايضا الاكل العنب الحرير يا مزج منه ونبيذ مع ربع من الشيح يحتمل
وكذلك السلاح اذا شرب مع ماء الشعير وسوعة الزاهي اذا سقى السماق
الحمل يمنع نفث الكثير وينبغي ان يخبز السلاح ثم الشماق وينبغي منه شغل
ويوضع على الفخذ ويرضى متخذ من شيح مجتمع به شونيز وماء الشعير وما
الفشار ينبغي كان الدم يخرج بالتخمة والتجشع ملين به خطر وينبغي ان يعرف
يرجى الفوت ومثله مما شوش مذكور به باب الخناق ومثل الشونيز وان يخرج
الدم ملين به ايضا كثير خطر وينبغي ان يفصد ويمنع العروق كل الشماق

والجرح وينبغي من الطعام كالاسفنج والتمر الغريق والخلنار ورمه كالحوض
والكثور مجموعة ثلاثة دراهم يرجى الشونيز وان كان يخرج الدم الشعال مع عود
وينبغي ان يقتل الدم الشعير الشبا سليم ثم ينبغي من سنوي كالقرص مجتمعة كثور
ثم كالحوض من كل واحد ثلاثة دراهم كثورها الزوفة رمه شلاثة وطين مختوم من
كل واحد عشرة دراهم شب درهم ونفعه جلنار ثلاثة دراهم ارمني ثم
افيون درهم تبيا عشرة دراهم القرص وينبغي كل يوم واحد ضماد الكلة ورج
وبيا البقلة الحمقا ما كان ولا مرض وينبغي قرص اخر يا الصفي ويغسل
الصمغ والحوار ورزقة كالعزاد ومن ثم الغور خلاصة ان كان مزمع منه
مزمع ما الفوطي المذكور عمل وبا يعمل الفخر الحكم والعمار ويغسل من الطين
المختوم شيا مرشق الشار ومن مشلمين ويمنع من سنوي العلة اذا فيا
اربعة دراهم ورزة ثلاثة دراهم صمغ درهم زمال كثيرا درهم يعمل بيا المطر ويوضع
كل يوم مثقال والشونيز واجرة ما المطر ويمنع ايضا درهم ارمني مليحة
افيون من كل واحد اربعة دراهم يلعل ايضا درهم يلعل ايضا درهم زمغ
من كل واحد مثقال يعجن بعسل ويدرك شراب وينبغي ويمنع من نفث الدم
الحمله ثم عن يخ اوشق ذا كل صباشير ورزة الخمر يمين ارمني مختوم
شلاثة من كل واحد عشرة دراهم بسر كهربا لولو غير مثقوب من كل واحد
خمسة دراهم صمغ كثيرا من كل واحد خمسة دراهم خشخاش ابيض يزيد الخبازي

بزر الورد يؤخذ بلسان الحمل تؤخذ يؤخذ من كل واحد سبعة دراهم افسنتين
عصارة لحية التيس عصارة الشونيز من كل واحد خمسة دراهم نشا مقلوسة
دراهم يؤخذ بخل والشونيز ثلاثة دراهم بماء الكزبرة وماء النعنع الكلام في
مزاج الاشتداد ويداوى بعلاج علاج الشرة والزكام

بسم الله الرحمن الرحيم صلى الله على سيدنا محمد وآله وسلم تسليما

الاشتداد

الثالث والستون في علاج الشرة والزكام

قال رسول عيسى بن مريم المسيح بن مريم الاشتداد الثالث والستون
من اثنتا في علامة الحميات وقد بينا فيه ان نتكلم في علاج الزكام والشرة
والله تعالى موفق للخير ع فنقول سبب الزكام من الرأس الى الانف
يحدث كلها والى الفم والحلق يحدث نزلة والكلام من الحرارة وسوء الهضم يسيل
منه رطوبة رقيقة حارة فيضطر ان يستعمل فيه ما يقابله ويمنعه من الزيادة
بليونة حتى يخلص ويغسل منشورا ويتركه حتى يتمزق ثم يصفى ويؤخذ ويطبخ
فيه سكر ويطبخ بالنار حتى يصير كالنوم الخلاب وان لم يوجد الخشخاش الشامي
بليونة من الخشخاش البلدي ويطبخ في الماء الحار يوما وليلة فان
كانت العلة مضافة الى مادة في الطبيعة شيء من نشوء او من بزر البنج او
شيء من الافيون فزد الطبيخ ما لم تعرف الحرارة شديدة جعل تركيبه بالبنفسج

ويشفي منه عذوبة وعشية وطول الشتاء ويشفي من السرسام
في النوم يقطر رطل ويقطر عنه عشر النوم ويخلص من اللعوق من الخبز
والشوذر من كل واحد او ينقع اصول الشونيز ثلاث اواق
الشعر جل بزر الخشخاش من كل واحد اوقية ونصف يطبخ في خمسة ارطال ماء
عذب ثم يطبخ حتى يذهب النصف ويصفى ثم يجعل فيه شيرا اوقية ونصف
اوقية مخلوطة في اعلاب بزر نطونا نصف رطل سكر رطل ونصف ويطبخ حتى
يعقد ويربع ويلعق منه ما يشاء ويشرب من ثلاثة ارباع رطل من ماء
اوقية مفتح الى ان يبرأ جدا ويشغل من بزر الخشخاش في حلوى تعمل من
سكر ونشا ومن لوز ويستعمل مع البنفسج والخشخاش يشربه والبابونج
يشربه والشعير والبابونج ودرق الكلا كتخ والمراد يجري الورد ويطلى
الرأس والوجه والجبهة عشرة دراهم يطبخ فيه اوقيتين يسمى مخلوطا
بماء لسان الحمل او ماء عنب الثعلب او ماء البقلة الحمقاء ومرخ الرأس بدهن
الخلاب الذي مزج فيه خشخاش يشربه من مخلوطا ودرق الرأس من مخلوطا وتضمد
بالبابونج المنقع في خل خمر العنصل والسنبل والشعير والكافور
ويتكئ على يسار رجل خمر من محموم هو الزبيب يحمى او بحر النار يحمى
ويقابل النوم بالسكر ويربع الحرة ويكون الغرا حيسوا محرا من نشا
ودقيق البابونج والشعير للعشاء ويشرب عليه سخن من كثير المحمود فيه ابزر من

اللوز الحلو اذا يطبخ بماء الشعير والعدس المقشر والفرنج ودهن اللوز
الحلو او يطحن نعمة من البقلة اليمانية والفرنج والبقلة الحمقا والخبز
ودهن اللوز وان لم تكن الحرارة قوية جعل فيه قوريج او دهن راتج او تمر هندي
ويسقى من الجلاب وشراب البنفسج وماء الرمان وان كانت الضعيفة يجعله
اخر الهرود الشامي ويسقى من جبه ورق ويطبخ بالماء الحار بالحرقة
ثم يوخذ بزر الخشخاش ويطحن ويجعل فيه وكذلك يجعل فيه شيء من صمغ
عربي مسحوق ويشرب وكذلك يطحن الفواكه كشرة الشعير المقلو واللوز
المقلو والخبز المجفف في التنور المقشور ويجعل مثلوث مع الخل ثم يرش
عليه شيء من الميامشير مسحوق ويزر كوبري يابسة ويطحن بخالة منقعة في خل
خمر ويعمل غذاء يطبخ ويطحن ويوخذ ياميش ومشمش مسوس وورد يابس والشعير
والبقلة منقعين في الخل وماء الرمان الحامض شيء من ورده ومن الزيت
يكون ما يزن مدة اعليها ينبغي ان يقولج بتمر الترنج بالخبل
الحقنة والحاوش الخبز حتى تصل جزارة الى عود الترنج وكذلك الشبلاد
على غير فرن الفرن في جرة صغيرة او اشتشاق فخار مسبخ الماء يوخذ رطل
الملح والمر نوشادر والشبة والشونيز المقلو يخلط بالقسط والشونيز
والعود الحلو ويسم الشونيز المقلو المسحوق وكذلك الشيوبل القسط
لتنجرف من الخشونة الى التخريش ويشفي بماء العسل ويسبح روقا يتلعق

منقعين

شراب

جلو ويا كل بزر كتان مقلوا مخلوطا بعسل مع تيس قبل اوانه من
هذا اللعوق كثير يدوم ويخلو ويشرب في الماء مع عسل مجتنى حتى تقوى
وتستقل وان هذه اللعوقات تمنع الجلبة وتجيب وكذلك اذا يخبز قرة ماء
بالعسل واخر منه ربما ينفع من ثم ويعزز الترابي ويقطع السيلان حبه جبنه
وخردل مقبول تريز نفع عصارة الترس بحبه ويشتغل بقوارير الجلبة
ولا يدخل الحمام ولا يغير النفخ وخروج العقول وان الحمام في اخر الزكام
بالمرة لانه يبقى البقايا وينفع قبل ان يفرح اليوم والرجلان والبطن
والسرة والمقعرة بزيت بنفسج وانما يجب ان تكون بالخالة والخبز
البنفسج في الحقنة والعسل بزر الكتان والفواكه ثم صعوبة البنفس
المتخرس الزيت والسوس والعرايج والحقنة بزيت الزيت وبالخبز المتخذ
من دهن البابونج والزيت والعسل وهي تزيد الملاة الى الضرر وحرف
الشعال بلبن البنفسج السوسي بزر المفتوح وسواء تاخذ منها باعتبار
عدد اسبستان خمسة عدد ايزر هو ثلث عدد ماء ربه منقى من مخلصه
وزن عشرة دراهم اكل الترس مقشر من نوع خمسة عشر درهما شعير
مقشر مرضوض كبير خشاش ابيض سبعة دراهم مزر الخطمي وكثيرا وحب
الشعير جزء كل واحد خمسة دراهم ينفع بالرعة ازكام مدة ثم يعقبه ويشتد
منه ثلاث اواق وزن خمسة دراهم ينفع من اوجاع الفم هذا

منقى

للشراب الحارة بلا اكل غليظ بارد فليطبخ مع دارصيني وزنجبيل وشان
بالماء درهم تقوي الرجل ويلحق الرهاب اربعة دراهم زوفا يابس ثلاثة دراهم
وينفع من الشرقة الحارة سرا اللغوق من القيطا اوزخلو من الحلبة مقشرة
من كل واحد ستة دراهم يمنع كثيرا منه من كل واحد ثلاثة دراهم من دارصيني
ويخص بذر الفجل اصل السوس المقشر المرضوض عناب وسبستان زبيب
منقى يطبخ بماء عذب حتى ينتهي ثم يصفى ويخص به دارصيني ويزرع ويلعق منه
مثقال من اوزان كل سادة عشر ويبيت بالمجعل في الفخار ينتفع
ويجعل في اللعوق من حب الفرنج والعناب مرر مطحونا ويعجن بالحلبة المخلص
من غلالة الشعير ويبل بالماء الفاتر من اوزان خشخاش ابيض ومزج القدر
الفيروزجي مقشر من عنب وشمع وكثيرا وسكر البنات سرا سبستان
عناب من كل واحد ثلثين عددا اصل السوس مقشر مرضوض عشرة دراهم
يطبخ ثلاثة اوكال ماء حتى ينتهي رطل ثم يلقى فيه وزن عشرة دراهم ينفع
يابس سرس ونعلى الى ان ينتهي ثلثا رطل ثم يجعل فيه من السكر وزن عشرين
درهما فلفل من خيار شنبر وقرنفل ويصفى فان كان في القدر زبيب وجوزة
يزج سرا الشيخ ولمع شمع ابيض يصفى مزاجه في مرورة وسعفا ماء
الخيار شنبر والفرنج والبقلة الحمقا اجزاء سوا ويضرب في الماء حتى
تسوى ويمزج به القدر ويرفع الزبيب ويوضع فوقه جوزة سرة بماء

او مع شيء من سكر وكزبرة يا كل الخبز به ويفعل الذي لا غرزية ينتفع بمرشت
مع الفجل والخبز المخمر من غير الشعير وسكروه من الوزن زبيب نصف
رطل وذات لحوم الغنم والحمالي الحبيبة وشرب الشراب الرقيق ممزوجا
ورد انتعلم فعل الفلفل وفي بعض رطل ذات رمق الفلفل الا يكثر في
الشرب اوذات ما عزب عنه جيدا ويدخل اوزن الطيب المدار تعزر عليه
ان يلين طبيعته ويزاد في كيفية سرا الشبوط مع طبا شير ابيض ان
حب رايس بالسوية كثير مرشيا وشان من كل واحد ربع جزء ينفع من ثلاثة
دراهم بشراب الخشاش او نرجس رايس بان كان الثقل مع حمى فليس ينفع
ان يستعمل به اللبن البقرة وينفع مرة ما الشعير الحكم الهنعة وسوان
من الكشرى في الماء ويغمر ماء ويا خذ من ابيض بمرة تقطع ازجلها
وتغسل بالرماد والملح ثم الماء العذب ويلقى مع الكشرى في القدر
ويطبخ بالبقية وفي بعض رطل ذات يطبخ اكارع الحمالي مع كشرى الشعير
وينفع من ماية ويطعم في بعض رطل ذات ينتفع بمرشت وفي بعضها بمرى
طري كبابا او مطبوخا اسفيدباجة وفي بعضها الخبز من نقا
وه من الوزن وسكر لمبرزه ما ان كثير السعال يجعل به من من الخبز المخمر
في ما الشعير عند الطبخ وفي الحسو ويشغل رطل من المقشر يمزج
القدر والعادل من منتفخ بغير الخروج من ان يلين ويلزم الكراهة والسكون

ويجتنب كل ما يتغير من جلد او عضب او عنب ثم يشتغل بزر الفرس
بزر الفيل وبزر الفقا مغشي من كل واحد خمسة دراهم بزر البقلة الحمقا
اصل السوس من كل واحد اوقية درهم نشا كثيرا من كل واحد درهم ودقيق
الشعير اربعة دراهم صمغ كثيرا سرو كل مجروش من كل واحد درهمان يعجن كل واحد
مثقال الشونيز مثقال واحد ماء كل مجروش رطل يغمر ويعجن ان يغلي البزر
بكل ما القليل ضعف ما فوقه وحده الصمغ ويلين بزر الفطيخ خيار شنبر منقى
من قشره خمسة دراهم بنفسج يابس عشرة دراهم زبيب منقى من عجمه عشرين درهما
عناب عشرة عدد اسبستان ثلثون عدد ينقع ما ينقع اصل ما حتى يصير
الاصل يصفى ويعمل فيه رطل بالبزر وثلثة ارطال ماء من الزوف ويطبخ حتى يقارب
الاعتدال ثم يغمر فيه بنفسج يابس فيحول بعد ثلثة ارطال ويعيد حتى يستوي
ثم ويصفى الماء ويخلط ويصفى على بزر الفرفا ان منع ما لم من شاول بزر
الفطيخ ما يشتغل بزر الجفنة الكبيرة بشعير من فوق بنفسج يابس جزر
سبستان خطمي من كل واحد اصل سوس اصل الزوف يشتغل بما يغمر ويلبس
الفرنجة مثل الحسا المتخذ من نشا وشعير من فوق وبالماء وكثيرا ويجب
معرفة جل ومن كل ورد من الفرنج ماء كل الشيء القدر المحمودة كثيرا وكانت
الحرارة مسالكة لينة بليتخذ حسوا ما ورد وصمغ عمل وما الخلالة بان
كان في القدر جلاب وفي الفوقة ثخنة ما لسان الجمل غير مطبوخ

فرد وفيه ونقيع مع من بزر البطيخ مثقال الشيرج وزن درهم بنفسج ومثقال من
حب الفرنج ويشرب مرارا الغرارة وهذا الشراب يشفي به التبعيد
مع بنفسج مربى ورد من لوز ينقع بقرة من الحسا المتخذ بالشرطان المتقدم
ذكره ويشفي عن القوم بزر نطوبة ورمح عربي ويلين بالماء ان يشفي بالماء جزء
نقيع التمر بلبن من كل القدر لا يلين بخشم ثلاثة دراهم بين زبيب نشا وزن
الخمر من كل واحد ان يعتدل دراهم كثيرا بالبيت كل من كل واحد خمسة دراهم سكر
محرق عشرة دراهم كثيرا هبا شيرا ربع من كل واحد خمسة دراهم صمغ عطار
اصل السوس من كل واحد سبعة دراهم يغلي ويعجن بالاوقية الخوي ويعرض
ويشرب بالاعلى ان ينقا الفقا ويطبخ طبيخا شعرا من الفرنج والبقلة الحمقا
والعرس البنفسج ويشرب مرارا ويطبخ بين لبن ضبي وماء شيء وصمغ ويشرب
في الصبح ايضا ويعمل على القدر نيرو ويطبخ بقدر من من وزنه وصمغ مطبوخ
وما عطا الزلعي وان كان الشغال عتيقا وغلب الجلاب على القدر ويلين
من بزر الفرنج بالماء ينقع من الشل ويمكن الشغال بالماء مغشي وفيه ونقيع
نشا وكثيرا وصمغ عربي من كل واحد نقيع ريح لوز جلد مغشي وفيتان
حب الشعير جل وفيه حبة الفقا مغشي حب الفرنج مغشي من كل واحد نقيع
وفيه بزر البطيخ مغشي زبيب منقى بطبوخ درهم اللوز الحلو درهم من
البنفسج وفيتان ماء كانت ملاء حبة حبة نقيع من الترابس ويلين من

سرا الزرد المطبوخ خشخاش ابيض او بنفسج خشخاش اسود او نبيذ ونعقد
اكل الشوس مفتى من غوص ثلاثة اواق يجب التعجيل عن الحلبي من كل
واحد اوقية ونعقد كثيرا اوقية مع نعقد اوقية يطبخ خمسة ارطال ما
عذب حتى يذهب النعقد ويؤخذ من البنفسج رطل ومن الطباشير ونطرونه نعقد
رطل ومن العلايق نعقد رطل ومن الشكر الطبرزد نعقد رطل ويطبخ بماء ر
لينة حتى يعقد ويشرب بالفرنجمشك الشعير وبالعصي عن الشوم ويشرب
سرا النعقد تحت اللسان ويتعجل عن الفرح الخلوص كل واحد ستة دراهم
عطارة الشوس خمسة دراهم كثيرا مع من كل واحد ثلاثة دراهم من الفضا
مفتى اربعة دراهم يخل الصبح ويخص بالطاب حب التعجيل ويتعجل واعلم
نعقد السلاة فليس من صبح الزرد طبخ البنفسج المربى والمطبوخ عناب
ثلاثون عدد اسبستان خمسون عدد اكل الشوس مفتى من غوص خمسة دراهم
ترشيا وشيار خمسة دراهم زبيب منقى من عجمه عشرون درهما يطبخ بالماء
ارطال حتى يصير الرطل ويصفى ويشرب ثلاثة ايام مع التعجيل الهندي
سكر ويطعم حلوا متعذرا من ثمة الخلة ويشربه مثل لوذ اربع الشيء
للمشلول من الدهن وليس ينبغي ان يستعمل استعمالا كاعتدال الحمى الغوية
وانما عند عدم الحمى لو عن ضعيفا حتى لا يحس بالتواجد ان لا يشرب
شرب الدين وانفع من البان لبن النساء والبقر ان يتعهد المشلول من

الدهن مثل كل المقال ولبن كل انثى خير من البان غير لبن النساء ولبن البقر
غير لبن كل انثى وينبغي ان يرضع من البان من الحيوان الصحيح وان يقعد
النفس فوقه ثم يتحمل ويشرب في الوقت مقدار نعقد رطل مع كثيرا وسكر
وعنبا ان يعتني بالحيوان حتى يكون صحيحا ويتعتر عن الاذى وربلينة ويقلع
الشعير والفلفل والشيح والشونيز وغيره من الحشايش التابعة لهذه
العلة مما ياكله الحيوان ومتى كان البدن من غير حمى وكان النعت غليظا
ليزكا وكان خروجه غير نقي الدم ومثال مشروبا من طبيخ الزرد بالماء
الذي فيه زرد بالماء وعراسيون وكرسنة وابيوسا ومن لوذ خيلو ويشربه مثل
حب الصنوبر ويطعم حلوا متعذرا من ثمة الخلة ومن الخلة وقتا ويعتل
مصفى به مثل لوذ خيلو وانفع من هذا اللعوق البلطجي الموسلات الغليظة
في الصدر خلية او نبيذ مزر الكتان او نبيذ ونعقد كرسنة نعقد او نبيذ خرد او نبيذ
حب الغار نعقد او نبيذ عطارة الشوس او نبيذ مزر من حب الصنوبر ويخص
بعسل مشروع الزغوة ويشرب ايضا اللعوق المتخذ بالكرنب وسوان
يوخذ ثلاثة ارطال من الكرنب وعسل رطل يطبخ بماء لينة الى ان ينقص
الثلث ويطعم العسل ثم يوخذ نشاستج مفتى نعقد رطل ويحل بالعسل ويخلط
بالعسل المطبوخ ويربح والشيء خمسة دراهم بلبن كل انثى المطبوخ بالماء
مقدار نعقد رطل مع دراهم زرد بالماء ويحسو ويكان لبن كل انثى الناس

والشيء من بين العوق المتصل مع ابن زكريا الجنة يعمل في جميع علاج الإسهال
ما يبقى ونحو حرارة المعدة وعسرها ويستعمل من خارج الحمالة المتخذة لإدرار
البول بحب مثل الصبر والأفانيا ويجوز السرو وزراريح وسنزرد من ويصلح
للكوف المحزون من بابونج من الأدوية وما شاء الله منفع الكلام في سر الكتاب
بسم الله الرحمن الرحيم صلى الله على سيدنا محمد وعلى آله وسلم تسليما

الكتاب

الخامس والستون في علاج الرتوء وضيق النفس

قال رسول عيسى بن يحيى المسيحي سؤال سر الكتاب الخامس والستون
من كتبنا في صناعة الطب وتفسيرها أن نتكلم في علاج الرتوء وضيق النفس
والله تعالى المعين فنقول الرتوء أن ينتفخ الأضلاع منتفخا شديدا
سواء كان مثل تنفس من فزع أو تعب وعلاجه ما تدبير الطبيب الحلل الأخلاط
الغليظة والرياح تنفع منه الرياضة والتدلك بالنطرون الخشن والاضطجاع من
الأشياء المرطبة كالشحوم والأدهان والشكوى ويقيه أن يتناول مع الحنى
الخمر الذي فيه الأفيون وشيء من الكمون ومن الأنفل الرشاد والفجل
والنعنع والبعوض والشراب والخردل ومن الحموض نحو الأترج ونحو الممر
ونحو الليمون ونحو النعنع البري ومن الطيور الدراج والرتوء وما أشبه
سمينة والرياضة والاحتمالية ويحذر استعمال الحبوب وكل ما ينتج جملة وشرب

الشراب العتيق الرقيق وماء العسل ويقلل الشراب جملة وتعهد حالة هذا
المعلم بزمان طويل وتقليل قليلا لا دفعة وليكن النوم أقل ما يمكن والإعلام
بعض المعلم الشبة وليسهل الطعن في كل أسبوع مرتين أو مرتين بسرعة
الرياح التي تزعج فيه فزعا وتلاب وسلق وكمثرى وملح وتوكل منزى الشوفة
ويحسى قبل المعلم وفي هذا لا يلم بشيء من الشعير مخرج
شديدا بل يتمرن بشيء من منتخة ويكيف سر الفرس استعمال الشمال ويخرج
الفور من الشرسوس من الغار ومن الشبث ومن الشراب لا يجعل
كل واحد من سرى أو جميعه تيرو ومي يجمع قليل ويشفى كل يوم زرا قبل
من خرج ثلثي درهم بما أن مسيخ ملاذ أو بلح درهم نحو قليلا الشراب
أو بلاح اليوم كذلك أو ينفع جزر الجري في الخل ويصفى ويسقى أو يرش
حب الرشاد ويحرق ويخلط مشوي العسل ومن الأوز نعوفا ويجعل أو
تنفع الفوة والفرفيا وحب الغار في خل ويخلط منه مسحجين بعسل
ويشفى للمسحجين المتصلين أو مسيخ الفنطوريون الرفيع والغليظ وكرة
الفجيع المخدر من الزوفا اليابس وقرطاسيون وإيرسا وجملة ريوس وجذر
وحماشا والعود نحو الشرب مع شرب الصنوبر ومن الأوز المسمى أو يجعل مرة
في عشر أقساط والعافر فرجها والبارد والأشنو وأنفع ما يستعمل
في عسر النفس والتطاول النفي خاصة هذه كل نجل فرجز فيه الخردل

لا يبقى ريحه ويشرب وان كان البرص يعتمل للقوة فليعجن بعصارة تخرس
تطبخ ويعجن بدهن الحمار وقراسيون يعجن بها ويتمسح في الشمس ثلاثة
ايام الى ان يقوى ولا يتمشى ويشتغل الى ان يشتغل ولا يأكل شيئا حتى كان الفجل
الشيخ في مسلخين ثم يأكل ثلاثة اكلات الحنوة والبزور ثم يأكل اكلة الفجل
الرطب عوض ربيع الخريف اذا ربيع بالخوخ او كل الفجل ثم يشتغل بقوة
ما قدر يصبح من حلبة وزبيب بمقدار اوقية ونصف مع وزن اربعة دراهم بشرب
اللوز ثم تسهل الطبيعة بالحمص الحلو والحبوب ثم يأكل ما يسهل
النفخ مثل صبح الشيرج والزبيب مع شرب اللوز المر ثم يطهر الصدر بهذه
تخرج تيرة من الشعير وبه من الشوفان وبه من الترمس وبه من الشوفان
وتحمر بعود الشيرج وبه ازيرون بحلبة وترشيا وشان وبه نخ حلبة وصبح
الشيرج الحلو حيل ويصفى ثم يطبخ حلوى ثلاثية حتى جميعه ولم ثم
يخلط به كراوية ويشتغل بعد فلا ومن تعالج سنة العلة فان شفي كان يزيد
ثلاثة رطل من هذا المطبوخ تين اربعة عشر ثم نضيج عشرة زبيب احمر
عشرة دراهم بزر كرفس بزر الكراويا لخ مرشيا وشان زوفا يابس من قراسيون
اكل السوس من كل واحد خمسة دراهم يطبخ مثلثة اكلها ما حتى
يبقى رطل مع مثقالين من هذا المطبوخ تين اربعة السوس زوفا يابس من كل واحد
عشرة دراهم مرشيا وشان عشرة دراهم مرمة ما فلفل من كل واحد ستة

لوز مر زراوند خرج بزر دار الفضة من كل واحد خمسة دراهم عسل مضرا ان
ما يجتمع ينقلا هذا المطبوخ جميع المخصوص شوعلا ثم يقتل بعده ثم بالخردل
والعسل والخل ثم يشتغل هذا الحب غدا ربعون ثلاثة اوقات دراهم ثم يحتمل
ربع دراهم عصارة فقا الحمار اقلان زيت الشوس بعد دراهم بحلبة ومن شرب
ماء الجبن وذلك عبر على الشرب الى ان يبرا ويحتمي لا عزبة العليلة
الغليظة والحامضة حتى تبقى الصدر وجل الطبيعة غدا ربعون ثلاثة دراهم اكل
الشوس خمسة دراهم مراسيون دراهم تربد اثنين خمسة دراهم ايارج مبرد اربعة
دراهم ايارج مبرد اربعة دراهم ثم حتى اكل دراهم عمل عمر زوت دراهم من
دراهم حب ينفخ الشربة دراهم ايارج لعوق يلهج من الصدر وجزا
اشتغال مشوي ثلاثة دراهم ايرسا مراسيون دراهم مجن بعسل دراهم جبر الزمر
والشغل الصبر كرنب بزر السراب زراوند طويل صبح يستعمل بالسوية
من دراهم زراوند مبنى زراوند طويل حلبة من كل واحد ثلاثة اواق يستعمل
بزر من كل واحد اوقية ربعة اواق ثم منوخ جبر الزمر بزر خرجب الزمر ثلاثة اواق
دراهم عيسم عشرون دراهم دار شيشعان زوفا يابس عشرة دراهم ايارج عشرون درهم
يجمع ويستعمل بقدر الحاجة الحنوة بزر جعدة ونيجوم ولما يبوس زوفا
ومراسيون يابس من كل واحد مثل السوية الحب ربه ثقله مجيبة وزن خمسة
دراهم يوم نخ حلبة اربعة دراهم بزر الكرفس بلاذر نخ من كل واحد خمسة

بل يابس

الكلام في مزاج الكتاب ونذكر باقي الكلام في معالجة

بسم الله الرحمن الرحيم صلى الله على سيدنا ومولانا محمد وآله وسلم

الكتاب

السادس من السبعون في علاج أمراض الصدر

قال أبو سهل عيسى بن يحيى المسيحي من كتاب الشفاء من السبعون من كتابه في صناعة الطب وذكرنا فيه أن نتكلم في علاج أمراض الصدر والله نقل من الحين ٥ فنقول إن الجنب سوء ريح جار في الغشاء المستبطن للأضلاع متى قال شيء الحدوث ولم يكن مزمنا وكان شغزا بغتة ينبغي أن يفصل الباسليق من الجانب المقابل ويخرج في مرات كثيرة متفرقة قليلة ولا تمكن النوم فيه بعد من الجانب الحادث ويخرج في دفعة من الدم مقدار كاف ويجمع على النار ويقسم الطبيعة بما الدواء فيه ولا مقابلة ولا مغرور ويستفرغ ثم يمنع ما الشعير الرطب فرمج فيه سبستان وخطمي وأصل السوس مع خلاف والطبيخ المنضج من عناب وتين يابس وسبستان وخطمي ويشرب مع كثيرا ويمنع من لحم وطعام فإن كانت الحمى مع سكر ومن لوز إن كان سرفاد مغفو وإن لم يكن سرفاد مغفو فليفصد إلى اليوم الرابع على ما الشعير فإن كان اليوم الرابع وطرأ النفث يغرغر فليطرح في الطبيخ المذكور ورمانا وشلغم وإن حدث فيه الطبيعة فليغرغر بماء خيار شنبر ويمنع

درهم خاما وبالغل من كل واحد إن بعد درهم يذرى ويمزج من الجميع ويجمع بعسل الشيرج ويشغل عشر الشوم لعوق جيد جيد الصدر والرئة عليه من جمعه مقدار كثير ويفتح مع برسيوس جرنة ويعتق أيضا ويعمل فيه عسل وفلفل ثلاثة حتى يتعقد ويشغل وأنفل من سن كلما لعوق الجلبة والتيس وحزن الحلبة والتين يجعل ثم يفتح مع الإنيس الباسلين ويعتق أيضا ويفتح ويجعل لعوقا ما الفتح حتى يغلظ ويحزن فيل وثقة المعلم سلامات دلالة يتبع نقطا عجيبا إذا لم يكن حمى وإذا كانت ينبغي أن يشغل بذر تخرج الباسليق الحمى وإن فاجأت سلتة أو لم يشغل بخور الكبريت ويخرج وأشربة ما السوية فجن بعد الدم يجمع كل الساعة ويحرم يمنع الخشن من فشط سليخة ويغرغر ما السوية فجن شيء ويجعل الفرا مقدار تمر بوحزن ويحزن الخاثجان في الفم بخور ويمنع النفس ويمنع من الشغل الوثيق ويمنع الشعير زرادوند وطويل وفلفل ويجبان بعد النفس ويعتق مثل البنادق ويحزن ويحزن مثل الخشن يحرم الشغل الوثيق الباس يحزن الشعير ويخور النفس وزريح ما السوية مبرسفطوس مثل يعقب الجميع يمنع فقط ويحزن ويقوي النفس ويجعل الفرا مثل شيء ويعتق في الشعر ويحزن ويحزن ويشغل كل يوم ثلاث مرات الخشن لذات الجنب والشغل الوثيق يفتح مثل الدم ويجعل النفس ما زرزريح الحمر مغطى ما السوية فخالط ويحزن ليقطع الكلام

ترتيبي ملاذ تعقر ويقرد ويختص بالخفقة الليسة وتقرأ بالشيار لمسة
حارة بالعزال العجز في قطع الشلة وتقشيا مثل الخنا التخدر من الغدالة
وبالبيز به من ثوز ويكون الشراب ملاء الجمل الشو المراح وان كان مزا
الشي ابتعلشا فليش عبلاب مع شراب الشفج ويعمر من وجع الوجع والبلاوج
به من الشعير واكل الخمص والشفج واكل الشوس به من جمل ولة بالماء البرن
النقا فليزل الخلم وتقرب في كل من العزب ونق ان به يعين في الشفج
والنفث وعيوب الشعر ويحكن الوجع لو شفه على غمر الماء الحار حتى الرد
حتى على راسه يعني راس الماء من مفتح ويفتح الفم ليزل الخمار به ولا يحب
الماء على الراس وانه يشفط الفرة ومتى كان النفس اقل كان شوه او اهمر
تربيز الصفرة وه لم على ثم ولم تنكس الحمى والحرارة بل اليوم السابع وانه
تحركه فان لم يفتح النفس معه ثم يحرك في المر حتى جرة واحمر الوجه
وتحمقت العينان بل العليل مما الله وان كان ذات جنب غير خالصة وتضرب في
الجنب من خارج نوا وحمرة وكان يوجع له الجنب عليه ينفعه ان توضع عليه
محجمة او تعلق بالنيرن والحشرة من فوق حتى يتقرح ويدات الجنب كلها تكون
من ورم موي ولا ان نفعها يكون من الدم وحده فليعالج بما ذكرنا ونفعها
يكون من ثم دم قليله الشفرا ويعالج الرموي ويطبع معه ثم يعمل تلطيفة ولا
درقطونا ولا الخيار ولا الفرع ولا البليح البشري ويكون الغذا من نشا

الشعير والفرع ولا استعمال ملح به من لوز وبزر فيما يعمل من البليلج ولا تعمر
وبعضها يكون من ثم فيه الباقلا وفلل به التبريز والشرحيب وبزر
بيلا بالعسل ويقطع والتلاه ذات الرية متى حدثت يعمل اذا كان ثخيم
ان لم يكن المغرة تخلو الطبيعة بالمسل والعفص ويشتغل بعزة من سلة
الشعير من الوز الجلو والجلاب ولا اسكن الوجع قليلا وحقنة الجرارة
فليشتغل كل جمعا النشر من الشعير والوز المسرو الفصل ولا غير النفث
يعمر ولا ان يشتغل بسبع زوزا ويعمل معه اكل الشوس ويمرخ كل الاطراف
والقرن بالماء انية الجرارة لانه يغير وصي شعر بالشمع لا ينفع به من ثم يمرخ
حتى كل ليل ذوسا والفخر وبه الشرد كل الجوال يعالج بعالج ذات الجنب وتنزل
تختص في القرحة لتا من ورم في الرية تحجر الرطل القرد والتاس خارج
فخرج في فتح عطلاف القرد كل الجلاب او القطلاف الى تنفث كل اطراف ويعالج
بما ينفع ويلطف به ثم ان يعمر بين الشعير من خلط معه شيء من قيس
يليس مشرخ مع سنج من عسل النهلم وتنزل الخلم والنطرون والجمع ويرجع
منزل الغذاء على الفخر وموجا ويكثر بوثه ولا سيما ينفع بخيط بخوفه فان
لم يكن البنت فرنج فليس ماء الشعير مع عسل يبس وخاصا تخرج من تا النيس
وبين الشعير ان كانت مجرة القليل قوية ولم يكن شاله حتى او كانت
حتى مجيبة فليش يسبح زوزا وخاشا وقراميون مع تين يصل ويحكم

بالزوفا والنعنا والكاشا والكبر ويفتح الفم قبالة الهواء ولا يشتغل بالنفس
ولا بالسعال فيتقيء ما يخرج بالنفث فليتمضمض بماء الزوفا مع العسل ويبلع
ماء الحلبة المخرجة من غلاء الغسالة وبالتيريسون لوز والمقشر من نوع كشرى
الشعير والعسل فان معه الكبر يعزز فليشرب ماء العسل ويخرج به شيء
من فضول الرؤس ويشتري من نبتا ويلعق شيء ايلا ويدق الهنبيم ويخلط به عطارة
الرؤس وبالتيريسون ويشتغل بالدفع جهة الترسة ويفتح ويخرج شيء بين الزوز
المرقشي ومن اللبن الحليب حسا ويغسل به شيء من العسل والبطين ويشتغل
بمزاج العزوز وهو ان يؤخذ جهة الهنوبي المعار ويجعل الهنوبي الكبار والزوز
الحلو والزوز المر ويؤخذ الكثاري المغلو نصف جزء وبلعل نصف جزء بدون
ويخلط ويطبخ مع العسل حتى يقوى جدا ويخلط به ادوية ويشتغل بغسل
المقعدة ويقرا ويعمل الحقن بهذه تخرج الخشي واكل الرؤس والتمشيم
فاما الاعطاء الغلة فينبغي ان يشتغل الفيروسي المخرج مع حمص ويعمل
ويشرب جهة الفطار والفج لا شيء في تنقية السوداء الخبيثة في الحقن
متوقف يصوش وافضل من مزاج نيلوفر لا قابلي ان يكون اللبن بعيدا منه
ومقدار تنقية اللبن بالنفس من مزاج الماء في الحقن مرتين لا يضر وبان
جاوز لا يضر ولم تزل لا شرب الشاي في الشرب لا حوال وسلامة ولتمنع
الكلام في الكتاب بعد بلغ العلم في مقداره

بسم الله الرحمن الرحيم صلى الله على سيدنا محمد وآله وسلم

الكتاب

السلاح والسنجون في علاج امراض القلب

قال الرئيس ابن سينا من نحو المسجد هذا هو الكتاب السلاح والسنجون من
كتبنا في صناعة الطب وقد قلنا فيه ان نتكلم في علاج امراض القلب والله
تعالى هو المعين ٥ **فصل** امراض القلب مثل ما لا يمكن علاجه لانه
يفسد مزاجه كالاورام وبعد مزاج قوي ومثل ما يمكن علاجه
مثل تغير المزاج تغيرا يسيرا والخفقان والغشي والتعب لانه الم يستحكم ويمنع
من زيادة حرارة القلب لانه الم يستحكم مفني الجسم وربما خلص لا تؤخذ ورب
التفاح وماء الخيار وامراض لا كالاورام ويعمل الحقن بالطفر وماء الورد والكلا
المبرد على التابع ويعتبر مثل متى تنزف والكون في الموامع الباردة
المرا ويمنع من زيادة مزيدة لانه الم يستحكم الشراب التي تخلص التخرجه الفران
السيم والهيب الجبل كالمشرق والعنبر والعود ونجح الكفور من الثلاثين
وتمشيه بالشيل والقشط وكالبصل والشعر والزاد مبني والطبل يعمل
بالفصل وماء الاقداح وكالشرب الشراب والشيء ويوكل من الفطير وحبين
السيع والعطاطين والقلايا الكثير الفوايل ويمنع من زيادة يبسه لانه
يستحكم شرب اللبن مع الشراب وشرب الشراب مع من الهود فتح

يتناول الجسد المتحرز من نيل التمييز من الثوم والكبر والشكر ثم يدخل
كل من الزعفران ثم يرخ الحمار مائة الكتيرا بشرط ان يتخذ من الشمع المصفى
والدهن العرب ثم من شمع ثم من الشحم ويشرب كل يتحيى الغليل الشديد
مزاج رطب ان حدث فلم يهل الفلاح ما لنا ضعف الغلب يبقى منه مدوا
المشرق والشرق يطوس ومن الاذوا مضطرب ام يتبعه او يقبل عليهم بالحجة
بلم زوج جميعا او زجوه سلوج سفرد كثيرا يابسه سنبل الطيب من كل
واحد جزء يقص كبريا ثم معلق لحبلتي من كل واحد نصف جزء مشترى
سرمن نجين يصل فرا خرج عن السليخ الكامل الشيخ او يوخذ شيخ من الافيخ
وشيخ من سليخ لنوه وتخليان بالماء عليا فا هيزا وهمشيش خمس الماء
اربعة اجزاء على جزء عسل ويطبخ حتى يغرق ثم تجعل به الادوية ويضع الحمار
بالشرب الحارة وبالغالية ويستعمل الجوز والكمثرى الزعلاني والجرا
والزجاج ومغرما بالبيض المشوية والزلابية والفرو والشورد ويجتنب الى اتعب
خلطة التصلي كل الغيرة والشهر والهم والغضب ويمنع من الجماع
الحار الزوج تزجر معه غلا ملاف غلبة الكرم ان بعض النبا سلبو ويشتهي بيا
الزوا ثم كانت الخيارة قوية لها شيء من رقشا فرز الشرب بالخيار
فرز الخس فرز بقلة الحمقا وزه مثقال الفيج والشونية يجمع ويجعل في كل
مثقال من خمسة دراهم قوية طموح كل بور ويفحص بماء التفاح ويقص قرنا كل

ويشتهي مثل كل يوم مثقال الشونيز يابس فهي ولا سعي الخبيث كل يوم
ويكون الغذا فوارج ون مرملاج وحجر يبس وسمور ويشرب مثل تجين
سكر ثم اذا شغل من الشرب كثيرا يابسه من ماء زه الحمرة ثم هلاشي
جزيم كل بوز نير اله يشتهي منه مثقال بها التفاح او تحلا من كل اقوج
او زرايب الصفر ان كانت الحرارة هو الغصر ثلثة ويشتغل من السعود
وزه لها شيء من كل واحد ثلثة دراهم كزبرة يابسه ثم بسر سوا او
كهربا ثم كل واحد نصف ثم كل بوزه اتوكل تشتهي زايب للعزيل
من الصفة هلاشي عشرة دراهم كتلاثة فلفلة جوز بوا من كل واحد
ثلثة دراهم يشتغل بي ثلاثة ازطال زايب جامع ويشرب بي ثلثة
ايام ويشتغل من الغيرة وهي شمع مصفى نيرا بدهن يشتغل بي
ساوز ويشرب بها الفرو وبا النقلة الحمقا وبا الاوزه الزيت فرلجيج
بي مثقال ويشرب حتى يشتهي ويمرح به الحمار مائة الكتيرا ومن
كان الحبقار من رطوبة ويشتغل جنبه ماستي وبوه بج جبلي و انبع
من ثم ثمره والبصر والشونيز يطوس والترياق الكبير والسلعا اذا
شرب كل واحد من منزى بالشراب الزنجبيل او بالماء ونحوه ويشتغل
من غير من السعود نفع يابس كهربا من كل واحد خمسة دراهم بسر
جوز بوا من كل واحد ثلثة دراهم فرنفل وبلبل دراهم يدق الشربة

مزرج ربعين بماء التفاح وقلا يمنع القلب من كراهة وتحريكه بالمسك
والكهربا واللؤلؤ الصغار يمسك مقوية والشقرقس وكلا يريح الحلم
والبهمن كالاحمر والبهمن كالابيض كالمنجح والكزبرة والبلاذر روح ويسكن
الشرور والبلاذر نحوه والبلنجشت وشورى كالقرح والعود والمشمش والعنب
والمصطكي وعنبر كالمرزنجوش كالمرابية وان كان ربع من الخبيفان البارد
لسان الثور يابس مزفوف زعمان زنبلة درهمان زوج درهمان يجمع
ويسقى درهم ونصف بشراب للخبيفان الحار شن جرارة يابس يسقى
لؤلؤ لسان الثور شب يماني يسحق من كل واحد مثقال سنبل
هندي نصف مثقال سكر مبزر سبعة مثاقيل يدق ويجمع والشربة مثقال
بماء الورد آخر مثله لسان الثور سبعة دراهم كهربا يسحق
لؤلؤ بلاذر نحوه ورق البلنجشت شب يماني مغلوي كل واحد ثلاثة
دراهم كمون زرني كزبرة يابسة من كل واحد خمسة دراهم يدق ويجمع
والشربة مثقال بماء لسان الحمل او بماء البلاذر نحوه للخبيفان الحار
عن حرارة هباشيس اربعة دراهم عود شفري سكر من كل واحد درهمان
قاقلة فرنفل من كل واحد درهم كافور نصف درهم كثيرا ثلاثة دراهم قرن
وبخل ونعنع ماء الشرنجبين ونعنع كل واحد نصف درهم والشربة واحد
بماء الورد او بشراب ممزوج وان كان للخبيفان الحار ش

اغراض المعدة والله تعالى هو المعين فصل علاج سوء مزاج المعدة
الحار مع علامة فان تبقى المعدة او اثر الحالة الردية اشتاق الفتى وان
كان اشتهاء ثم ان الحالة ان كانت سائلة الى تسوق تخوم المعدة وكان
من علامة القليل اشتغال الفتى فليجر ما الفتى هو اكل الشعير الطبري
مبتوره ماء الشعير مع الشكنجبين العنصر وان كانت الحالة مائلة الى
اشتعال نحو نفوذ المعدة ينبغي ان تسهل البطن بما ينقي تدريجا لا خلاط
وسرات وخرجين وملبلج وتمشيات سكنجبين ويشرب ثم يشرب
نفوذ بسلاعين بشرح مغزين افسنتين وشا شرح وتمر مفرد
واجاص وزبيب منقى من عجمه ويكون شرب هذا الدواء الى ان تنقى
المعدة او يشرب هذا المطبوخ افسنتين جمعه درهم وزنه اهن
صبح عشرة دراهم يطبخ ويطبخ ماء حتى يبقى ربعه ثم يصفى ويركب
عليه ورق زهر جبر مغسول وزنه عشر وزنه ربعا سكر مربى فان
كان المرار ينبغي الى المعدة من الكبد وكان يفيد الخبز اشتهاء المرارة ويلين
ما الجبن مع السكنجبين الشديد والملبلج كالاجغر والبلح المنزوع
والسفرجل المشوي والشكر ويطعم كالمطعمة الباردة الرطبة كالهراج
والفرخ والبقلة اليمانية والفقاع والخس كالاجاص وينقى الماء
البارد والشكنجبين السكري وماء الرمان وماء كالاجاص فان كان

وتمرهندي

اغراض المعدة والله تعالى هو المعين فصل علاج سوء مزاج المعدة
الحار مع علامة فان تبقى المعدة او اثر الحالة الردية اشتاق الفتى وان
كان اشتهاء ثم ان الحالة ان كانت سائلة الى تسوق تخوم المعدة وكان
من علامة القليل اشتغال الفتى فليجر ما الفتى هو اكل الشعير الطبري
مبتوره ماء الشعير مع الشكنجبين العنصر وان كانت الحالة مائلة الى
اشتعال نحو نفوذ المعدة ينبغي ان تسهل البطن بما ينقي تدريجا لا خلاط
وسرات وخرجين وملبلج وتمشيات سكنجبين ويشرب ثم يشرب
نفوذ بسلاعين بشرح مغزين افسنتين وشا شرح وتمر مفرد
واجاص وزبيب منقى من عجمه ويكون شرب هذا الدواء الى ان تنقى
المعدة او يشرب هذا المطبوخ افسنتين جمعه درهم وزنه اهن
صبح عشرة دراهم يطبخ ويطبخ ماء حتى يبقى ربعه ثم يصفى ويركب
عليه ورق زهر جبر مغسول وزنه عشر وزنه ربعا سكر مربى فان
كان المرار ينبغي الى المعدة من الكبد وكان يفيد الخبز اشتهاء المرارة ويلين
ما الجبن مع السكنجبين الشديد والملبلج كالاجغر والبلح المنزوع
والسفرجل المشوي والشكر ويطعم كالمطعمة الباردة الرطبة كالهراج
والفرخ والبقلة اليمانية والفقاع والخس كالاجاص وينقى الماء
البارد والشكنجبين السكري وماء الرمان وماء كالاجاص فان كان

شراب العنب حار يابس في الثالثة ملين مزال الفضول يسهل شربه اذا نقع حب
القرع الحلو حب القلقد حب الخيار بزر البقلة الحمقاء شحم كل واحد خمسة
دراهم ورق يابس سبعة كل ورد اترج اصفر ما يابس اذخر عاقرقرحا ستة دراهم صمغ
ربع اوقية دراهم فحص بماء القرع ويقرع ويشفى مرة مع رب العنب
الحلو مرة مع ماء الحمص ومرة مع الريباس ومرة مع حماض الاترج فانه
يقلع جملة مزاج العنب الخيار ويطفي الالتهاب ويسكن العطش ويحدر
العنب بما يدره مثل الحنظل وماء الورد وماء البقلة الحمقاء وماء الخلاف
والحماض والكاهو وماء قشور القرع ويطبخ ويحلى بالخشكنان وماء الخيار
والقرع والخوخ فان كانت العنب مع حرارة محمية فليعط الجلنجبين
مشكورا ودوا مسهلا شيرا ومتى كان بالعنب شيء من مزاج بارد من غير بلغم
فينبغي ان يسقى من الترياق نصف مثقال مع شراب عتيق ويخرج بالعرق
مع هيئة او مرة بعد اخرى او شيئا يسيرا بالنقع او مشروبة بطبيخ الفطر
والسنبل والاذخر والشيح البري والكمون والفلفل ابو نجح
فان كان بمزاج العنب البارد مع ملاءة فينبغي ان يسقى العنب ما يعين
هضمه ويؤكل الاشياء اللطيفة المقطعة كالسمك المالح والجبن وماء العسل
او طبيخ الشبت والسلق بين الغداء والعشاء او يسقى بالمسهل مثل الهليلج
كالاصلي خيعون والعنب المتخذ من الفطر والعنب يسقى بعده شيء

الخروع مع ماء الاصول فان لم يكفه شيء كالايارجات الكبار فان لم
يكفه شيء كالايارجات الكبار فان لم تحتملها العليل يعطى ايروسيا
مع شيء من زرنباد الاصول فاذا نقيت العنب يسقى من الاشربة المقطعة اقراص
الورد من كل واحد ثلاثة دراهم كثيرا ما تنفع يابس مرما خوخ عود حلم
من كل واحد درهمان مر ومحلب والشربة درهمان بهية او شراب رجيلي
او بماء الفيجن ومصطكي او بماء الشعير فقط ويتبع به شراب الوقف الموسى
والابلاج والزنجبيل المربى والسليخة المربى ويكون الطعام مثل
ماء الجمص والعدس والفلافل ومجمل بميا الابازير واقلاويه يكون الشراب
الجيد نقي او بماء العسل المتخذ بالاقلاويه او الشراب الزنجباني العتيق
او الشراب المتخذ من الزبيب والعسل المنقى او ماء العسل الزبد فمن
لم يحتمل غيره ومقلاح الاذخر وشيح المشمش ومصطكي وتهذب العنب
بالاشياء الحارة العطرية مثل شراب الشومر مع العنبر والعود والمشمش
والسنبل وبزر من الرمان او من الفستق او من الشومر بما يجرى
به العنب ورم حار فينبغي ان يقشر بالقيض خلطه ان لم يكن السن
والغذاء والوقت يشتغل الاشياء السيرية ويخلط معها شيء من الغذاء بخلاف
الطبيعة مثل ما عنب الثعلب والورد وماء الفودنج والورد فان كان الطحال
يابسا خلط مرة بما خيار شنبر ونزغل الهندبا الزراريح وشيح من

اقراص الورد وتسمى تكن الجوارة قوية خلط بما شيء من المقلي وهو
بلاش مقلي وفرخ حلو وعلة بلغمية وامتلاء ناخ به من نوم ويصب دلاشيخ
القلي يفتح السدد صلح للقلاف ويكسر الحصاة بالجلاب وبالاوشال
الحلو وبالشكنجبين الشكري ويصب اوجاع الرأس اذا كان السبب
بالاخمر البارد نحو عنب الثعلب واسان الحمل وقشور الفرنج وبين الشعير
والجراب الجلاب ويفتح بالعرق الشامي اذا استلذ الجوارة خلط سوداء
البابونج والقليل الشمر ودلا يستعين الشبل واهل الحكم ومثل الخمر
وقوبل زعفران الفيروزي الخضر بالخمر والمقلي والشمع وبين الشاربين
ورتما امرح في سر الفيروزي الحكم الجنب وحتى كانت المعدة مصبة
مع ولة العضو نطوء نزول المعلم والحشا الجلامي وليوخر زنه الخمر
مخلوق ثلاثة درهم عوده مقلي بلطيفة فلح دلاشخوره ارجلي استيس
من كل واحد زنه فرص شراب عتيق ويشفي منه كل اوجع مثقال ويقطع
بصبح الكمون والتلاخلة ويفعل الغرا قليل الرطوبة سريع النضج
عدم الفضول مصبيا بالاوبه ودلا يزيد كالغذاء والمحتاج ويشغل
الولادة قبل المعلم ويقلل شراب الماء عليه ويكثر النوم عزوبيتي
سر ابا عتيقا اسير المقرار مزوا بان كانت سنوا دلاشوارع لزمنه في المعدة
شتمة ويشتغل من الهوى والتفرد من كل واحد مثقال بالاوبة شراب

عتيق بان يقرى ودلا يستعين سر الحب بالشراب ومعه بزر الكرفس والرازيانج
والاسنسون وكمون والجزر زنا غذاء ومقشر وكاشم وكزوبيا وكمنزر ومثقل
ويرتقل وجوز قوا وسقر وزنجبيل وكزبرة وبلعل ربا اوبلعل ربا الرجيني
من كل واحد مثقال عشرة مثاقيل يفتح سدة اوعلل شراب حتى يفتح
النفخ ويوجد كل يوم من ثم ثمر الغرا ان يصبغ وزن ثلثة دراهم وتجعد الغرا
وشرب ثلثة امثال يبع وعقى الحامض والغوالد الترمية وتعمد المعدة
سر الخلط سعر مثقال اخر قبلتين فيه الزبيب مقلي مع شراب
عتيق وبالشعر جل ويضربه وتفرح المعدة من الشاربين ويوضع عليها منه
وسوسن بي موجد مقعوش وشرب خزنة وشرب شراب عتيق وماء
العسل ربيعة ومعه يوخر من الشعر جل الحامض ويقرد ويشرب يعقى
ويوخر منه حزن الشراب العتيق حتى ويفعل عقاقير ويوخر الزعفرة
حتى يصير في قوام الغلاء ثم يوخر كل يوم من الصبح من التحيل والقوة
زنهم من المقلي وربما يعطى في مرة ويلقى فيه لحم ويفعل عليتين
او ثلاثة ويرفع ويشغل واذا كان فيه دلا استمرا مع عشر شريد وفلة
شتوة المعلم والحشا الترخاني ويلقى مع الشكنجبين الشعر على
ومعه يوخر الشعر جل الحامض ويكثر من زنه جوز وخل جوز ويفع
جوز يفتح حتى يصير له قوام فاته يعود المعدة المشتهية من الجوارة

ويسكن شدة التلهب والشوص ويسكن الغرامات والاشياء الحارة كالحمية
والتقلبية والرماتيزم والبواسير والدوالي والعلام والغرغرة ونحوها ويشفي من الشوص
ورم الحنجرة مطبوخ عشرة دراهم كل اثنين ملئة دراهم بماء منقوع ثلثة دراهم تؤخذ
يابسة خمسة دراهم ينقع منه درهمان بماء الرمان المزو والسكنجبين الشعير على
ماء فاتر مع من الجبال في المعدة نجابة البدن تزيده ايضا ما انه ينفع عفن
دم ثم ينفع الطحال البدن ويملأ الشعير ويغذي ملا الغرارة كما
الخس والخيار والجلنار والقرع ولحوم الحمر والحملان الرضع والتحمة
الحمر ويشغل الحلم ويدبر من كل فرخ قبل الفخذ وبقرة وشي جدي ابل نيئا
مزاج كثير ويلزم الترابة والرعة ونفس يبيع جميع بريرة تربيز تربيز
ان يحب بزره ويقي ماء فاتر مع وجع المعدة كرب وعنب ويلتين ايضا الفواكه
ويشتهي الفي ماء فاتر يشتهي ملا الفو وزالة الشكاية ورا صفي ايضا وجع
ميتوا وبقرة ثم المعم جبن منقع في الشراب او ماء الرمان والسكنجبين
التعرجلي ماء فاتر مع وجع المعدة جنطا وعدة وبوان يلعط الكمون
والعود بعض ويعتمل الغرا فلا ايام مطحنة ابيض ويشي جدي ابل عتيقا
مريا قليل المقوار ويشغل الحركة والحلم قبل الهجلم ويمس المعدة من
التلاريس وصعبة من البان كل سنبل يعرب او نية مسعر شمط ادخر
الزبيرة من كل واحد او نية قرق ويلعق به ويتمن شربة مقرة الترابس

ثم يعتق بعمر الثقل ويزع بان فاتر مع وجع المعدة خمس ورم هل مر
خيار ويلعق الباسليق ويوضع على موضع الوجع المشل كل اثنين الثقل
كل اخر والورد ومنه الشعر الحل والغذا بالشعير ويخص التمر والجلنار
والشراب وينفع بالرمان المزو ويوجب العوالية الثلاثة فاذا سلقته
قوة الزم يرس الحسيا ينفع منه الشوبا المزو وينفع ماء البندق
كل ايام وسكنت الحرارة البنة وعني بشلا ورم طب يحمر الموضع بمزا
الجمل ينضج يابس عشرون درهما ورم يحمر خمسة دراهم سنبل الطيب
ستة دراهم مغرة خس نعب الزريرة من كل واحد درهمان مطحكي
ثلثة دراهم دقيق الحلبة عشرون درهما بنلح الباروخ خطمي ابيض
دقيق الشعير من كل واحد عشرة دراهم يجمع الجميع بلعاب بزر الكتان
ويضع الموضع مرتين النار من الكرسوف فان عتق اورم في المعدة اعطى
اقراص الشبنل بفلح كل اثنين خس سليخة وزن اوقية طين نعب الزريرة
سنبل من كل واحد خمسة دراهم زعفران من اثنين قسط من كل
واحد درهم مقل ازرق ثلثة دراهم مصطكي درهمان شب درهم فيزج
ويعجن كل يوم مثقال يبيع بحجم وتضمد بزر الخطمي مقل عشرة دراهم
شب خمسة دراهم حب البان عشرة دراهم جزر الكرسنة عشرة دراهم
سنبل الطيب خمسة دراهم يجمع ثلاثة دراهم من النار من خمسة عشر

ومنها جل الهندي شراب ينفع الجميع ويصلح به تبريد لتقوية المعدة
مع الاشمال حب الرمان مقلو عشرة دراهم طراثيث ثلثة دراهم سكر
جيد ثلاثة من كل واحد درهم حب الآس ثلثة دراهم مصطكي درهم
سعتر درهمان دوز ونخل ويعجن بشهد وزن درهمين شراب النعنع جل
سعوف لتقوية المعدة مع اعتدال الطبيعة والرياح والغرارض
حب الرمان مقلو ثلاثة دراهم حب الآس خمسة عشر درهما سعتر قبة الزرنيخ
كمون كرماني منقع في خل خمر خمسة عشر درهما ورماد الحطب اربعة
الشمال مقلو اسرطراثيث مقلو يوم من كل واحد خمسة دراهم نرم
اربعة دراهم دوز ونخل خبز ويعجن منه ثلثة دراهم شراب عفص
او ميبة **آخر** لسوء الهضم وقوة المعدة ويشد الطبيعة سكر
مصطكي ثلاثة دراهم قرنفل من كل واحد خمسة دراهم عمل عشرة دراهم
حب رمان مقلو اربعة دراهم ومما يدخل الجميع ثلاثة دراهم ويستعمل **جوارش**
نافع من ضعف المعدة كزبرة ثلاثة مصطكي من كل واحد جزء بلبل
حب الغار من كل واحد جزء قرفة نصف جزء يعجن بزبيب مرمز **آخر**
يفلح دواء خن كزويا ورقة اشنة بلبل الفيل كمون ماشوية هيل وفلفل
لسوء الهضم وسوء الهضم الرابع مع الحبة وهيئته وزن الكرش يوزن
الدواء ويلخ كمون كرماني من كل واحد كحب شراب رمان نعنع كرفس

من كل واحد يرباقة مغيرة حبة الجرير يجرو ومثل الفجل عشرة دراهم
نعمة عليه سبعة اوكال رايب ومتى كلم يشرب منه كل يوم ثلاثة رطل
ودراهم كل يوم حتى يبلغ رطلا ومتى اراد تقوية هرشرنه ماء يسلمات معلاة
حبيب كزبر لحم الدجاج والجراد الكباب وجبر الليمو يعني الحل
والبقل والمكسوة وكل مالح وجبر به واما الخنزير ينبغي ان ينفع
له الحشيش اقلالا دواء هزيل الخنزير في الزاب حتى يلحق فرقة ثم
يشرب منه وتنبع الليمو ومن الحبة ويجري في الشراب الغرب ويشرب
منه جوارش يعلم ضعف المعدة وسوء الهضم مع حرارة مبلشيرو ثم
عروق في خبز سرا ينفي بزيد التفاح ورق الحصرم اوزب كمامي دواء
اوزب الرمان **آخر** ضعف المعدة مع مرورة شونيز ثلاثة اشهر
ماء مينة مصطكي عود في شور البشنين خبز ابو الفجل ما العسل وما
دواء الشيوخ حتى تقوى وينفع من النفخ في المعدة التمر والخبز
الفجل والملح المحرق يشرب الشراب الزبيب مزمج به مزعبا سه والفا
الزبيب مزمج به افيون ومغرب ومن زنجبيل ومصطكي وكروبيا وان
شرب كروبيا كمون ثلاثة ومغرب او يطبخ كمون ثلاثة ومن الكرفس
ما الشوية في تبريزه فان كان مع لين الطبيعة يلتقل منه الزبور
وتشعر من شراب او يشرب ثم اصحب دواء ان لم يكن مع

اسهال الطبيعة بالشمرى والفلافلى والبنوفج والشونيز والشعير
والشونيز يطبخ والشونيز الكبير ويطبخ الكشوث وبزر الرازيانج وبزر
الكرفس ويطرسيليون وكرويا وافسيمون يسيليون وكلاهما يدقوا ويشربوا
ويسقيون وجه الغار وجنبر باستر بالماء حتى يأخذ الماء قوتها ثم يصفى
ويطبخ بالزبيب حتى يبقى الماء مخالطا به مثل الشاربين ويحتقن به ويسقى
فاتس فان لم يكن مسهلا مرة اشفط الشونيز وجه الغار وجنبر باستر وان
كان مسهلا ورم الغرنيس افسيمون وكرويا وشبت وخلط معه بعض كاوز
وشحم الدجاج وان كانت الرياح غليظة مؤذية بحدة ولغط مبرودا
مخرجا من زرد ومن خرج وبزر الشبت وما نعناع وبزر الشراب ويطبخ بالماء
ويصير باستر وتكمد بالخل الزيت فيطبخ فيه بعرة وبابونج وشبت وبزر
الكرفس وبزر الجزر وجه الغار وبزر نجوس ويعمل ويطرسيليون ومتى
لم تنفع البعرة تنفع وعنيان ينبغى ان يعطى مثل حرقة له يعرف معلم
له كيفية تعليقه فان كان كرشه رخو نفع ما يسكن العنيان ويوجب
البعرة وسويق يجمع بنطا وعطرية كالشعير والشونيز والبقلاج وسوى
كالمدة ماريه وكالممكى والنفع اليابس وارمينى وسوى كالبابونج
فان لم يسكن العنيان يشرب لبن ويشرب ماء حارا الى ان تنفع
البعرة فان لم يكن يعرف معلم موجب العنيان يؤخذ اما لعقيب البعرة

رأينا الخلط يختلف بعد فان كان الخلط البعرة يتناول الشيا سريعة
كالبقلة قليلة البقول واشتغال الخمر والغلبة مؤذية من خارج فان
كان الخلط مختلطا بما ينجر الى تقيئه مالغى وكالشمال فان كان الخلط
بالغشا غالبا جزاء النصف مختلط البعرة فليشتغل الهنكجبين ويقطع
الرايانج بيقوا والقوم والشبت ويتناول الشيا جريعة فان كان العنيان
لمرار ويتولد في البعرة فليشتغل سويق جب الرمان وسويق الشعير مبرودا
وليشتغل بالبقلاج وبالاوزه مع عسل شي فان كان المرار ينصب من جميع
البدن فليتغير الى تغيير البدن ثم يعود البعرة بعده لقول له ورجيا وينفع
منه الترولوزة مما ينفع من كل واحد ثلاثة اخذوا العسل شيرين من كل
واحد جزء ان يتغير مرب البقلاج او رب الشعر جل او رب الرمان الحلو
وبعد سويق الحنطة والشعير بالبقلاج او بالرمان مبردة لعلة الفرط
العنيان ينفع البعرة الخوخ مثل النخل يعمل البقلاج ويسقى من الشراب
ويسقى عروق عنيان ونرب الى القفراع ينبغى الطبيعة ينبغى ان تغتسل
بماء بابونج ينبغى يلبس جسمه ينفعه من فوق سعيه يستاد خ هم شيرج
ماء نيلوفر وسكر الخمر وينفعه مفلوج والاجاص والعنب الشرقى فان لم تكن
الطبيعة يابسة فليشرب الرمان الشامى ج ورب الحصرم الشامى ج ورب
البقلاج الشامى ج ورب الشعر جل الشامى ج ورب عمامى والاترج الشامى ج ورب

البربلس الثلاج او ينفع سرا المطبوخ وخرجه الرمان الحامض عشرين
درهما مضطكى درهم يطبخ برطل ماء حتى يفنى نصفه ويطرح عليه عوسج مسحون
وزن درهم سكر طبرزد درهم ماء ان لم ينضج الفرخ هذا ينضج شعور الفستق والخشخاش
وينفع من سعيه حتى من شرب وان لم ينفع الحمص بماء فلح الكرم بان لم
ينضج عليك عليه محجمة كبيرة تحت العرق بمشرط الشرط ويجعل الغذاء ان
كان سمك مشوي مزوزا من الماء والكزبرة اليابسة وزيت دهن لفاف ويستعمل
بزر ماء الشاهترج ماء الجصص او ماء حماض الفرخ او ماء الرمان او ماء الدرهم
او ماء التفاح ايما جمع فان لم تكن حتى يطبخ بسكر ولا شيء زاج ويطرح
على العرق من خارج خرقة مغموسة في الشعير على ما اريس وماء التفاح
وماء الورد وماء سوس ويتحسس وورد مسحوق ومثل ابيض وسكر وزاج وعفص
حلب وزعفران وقليل كافور وماء كان الشيار من ملح مختلس في نفس
العرق ينبغي ان يغرب هذا شرب الماء الجار الذي يرطب به شبث
وملح وورد نخ مع سكنجبين عنصلي وان كان ملتصقا بمحل العرق وجب
ان ينفى بشرب الماء الخارج ديفوا وهب الشعير ونعم التنفية تقوي العرق لما
يحتمع بيلا ثانيا ماء شرب ايما البيعة وماء التفاح مع شراب عنب وشراب
الرمان المحمر بالعسل النفع والنفع وسرا المطبوخ وحب الرمان
الحامض ثلثاه درهم بزر ماء مضطكى كثيرة من كل واحد ثلثة دراهم نفع تام

من كل واحد ثلثة دراهم مرمليس ما حتى يفنى النصف ويصفى ويطرح فيه عود
خلم وشرين كل واحد نصف درهم ويشرب منه ايضا وسرا المطبوخ بماء
حامض تام ودن قرح لحوم وقشره من كل واحد عشرة دراهم ثمانية عشر درهما
ازبعة دراهم ينضج ويصفى ويطرح فيه وزن درهم زاج جيد يحرك وينفى
منه غرزة وعصبة وينفع ايضا ان يتخذ من الجبال والماء المسخن الذي يشتغل في
الصبغ كزبرة يابسة وعفص ونعنع وعود نخ وسراب وسفل وترفل وخ ان
صبغ وجوز نوا وخوخ ان يفعل على ما في المعرفة ايما عمله متحير ما الشعر
وقصب الذريرة والشيار المضطكى والزعفران ولا قبشيش والعود والعسل
والفرفيل والشراب العتيق الزنجبيلي وشراب السوس والبسوس وورد المرة
الشوه الذي يكثر من الواحد ان ينفع ما كفر ووجه نفعه يلحق الى
اشعل فيمن يتوسطه في الليل والحرة ويوضع على الهمال ثم المعرفة من
خارج الحماة المغسول من الخليل الشكر والبلس واللاذن ولا تستمع الشراب
القيص وينفع شراب الرمان المغسول بالنفع ثم يشتغل ما يرمس معه اجتماع
مثل سرا الخلاف ثم اخرى ولا المطبوخات الشخرة بالبليلج لا الشرة
والكابلي ولا ايتمون والملح الشرى والغاريقون ولما كانت في الهمال علة
استعمال من التدبير ما يصلحه والتي في الذي ينبغي ان يعالج ما ان يقصد
الباسليق ولا يخرج في شراب كثيرة مطلقا من يسيرة ثم ينفع نفوذ

اقراص الكمون اذا نفع ولا قراص المذكورة في باب نفث الدم بالسان
الجمل وما اعطا الترياق مع الطين المختوم والبلس ولا ينبغي او ينفع
من الادوية جمع خمسة عشر درهما كمون بزر كزبرة يابسة ورق الجمر
نعناع قرد البقلة الحمقا جلنار مصطكي لحية التيس خشا من كل واحد ستة
دراهم قرن ايل يحرق ويغسل الماء مغسول بماء الورد ثلاثين درهم من كل
واحد ستة دراهم شب يماني ثلاثة دراهم زنجبيل درهم دهن ورد نصف
منه وزن ثلاثة دراهم ماء البقلة الحمقا وينفع من الادوية ايضا جلنار من
كل واحد جزء ورق ثلاثة اجزاء جمع كزبرة يابس اربعة من كل واحد جزء
من الشونيز ثلاثة اجزاء جمع فيرطا ايضا بماء السان الجمل او ماء البقلة الحمقا
وتعمل المعجونة من خارج وكذلك الكبير الصغير والعرنفل ماء الشبعول
وماء النعناع وماء الفرفيون وماء الورد والكافور وماء اعطا الترياق
وماء الحصرم وماء السان الجمل ويكون الغذاء عدسا مقشرا مطبوخا ماء الحصرم
او ماء الشعير متى كان الجشاء يرتاح تولد في المعدة فليستعمل الاشياء
والقعقعة ورق السرو وكروتيا ومومنخ وماء فجل وكمون ونعنع ومصطكي
وعرنفل وبرابيم ثما والخل الخمر مع المصطكي متى كان الغثيان كثيرة
ولا غرغرة او لوعة كيفيتها بعلاج الغرب ومتى كان من الكبد في مجرى
المعدة فليعالج اولا بالغرب ومتى كان من الكبد في جرم المعدة فليستعمل

ولا لحمة الحليمة فلحم العصفور المشوية ولا ارز بالتين ويخص الشراب ريحانة
بماء ليمونة ولا يأكل الخلل من الفاكهة والجوز والسلق وليأكل الثفل والجلود الرمان
ما لم يرتح من الغلة لغلبة الطبيعة فليستعمل الجوارش الكمون وانما شرب
ولا شيا الترمية كالهندبا والهيج وغيرها ينبغي ان يعرف الغنى بقرن الثور
السلق والطرخون وماء الرمان والاخرو والشبت مع من ملح جريش ومتى من
الفحل يحرق من هذا الماء كل من الشيحين ثلاثة اواق وخشب بقرا ويغرق
فاذا تنبت المعدة بغير الشعال فليشرب من شراب المطبوخ حقنة الشلوط ثلاثة
دراهم زبيب منقى من عجمه سبعة دراهم انيسون ثلاثة دراهم سليخة اشهر
وقاقلة وسليخة وسلح من كل واحد خمسة دراهم حكمة العرب يوزن منفع
بي خيل خاتون فلو على الاوزعة دراهم يطبخ بماء ماء جيد عشر مقدار
عشرة اواق شاهدنا حتى ينقى النقع ويصفى ويشرب في سبعة ايام على
الريق ويكون الغطاء بزيت ده من لحم جرذ ربة جلج ونحو وبحشي
فرشرب الشد وانما الجيم المطبوخ ماء النوايل ولا يأكل الزهبة ثم يشتغل
من الادوية الرابح يقرا ستة دراهم سليخة بقوة سليخة سلح منقى من كل
واحد درهم دهن ورق نعنع ونعنع عسل ومتى شد على الريق اجاد من ملح بيه
المصطكي ولا ينبغي ان ينفع بالخرشة ثلاثا كثيرة حتى تزول الشهوة
الزهرية ويمنع من العلاج المشوي ماء غلاة مصطكي من كل واحد جزء ويمنع

ويتلو تلاوة وتشتغل بين الشرب فاذا كبر فاذا كبر معار كتابة من كل
واحد جزء الشكر مثل كانه ذية كلما يشتد مثلا على الريق مثقالا ويجرع بعد
ما يأكل ومتى بلغ اكل الطين في اصله المعدة والوجع في راشتغلا فليشرب
من المجرب جفت البلوط ثلاثة دراهم خمسة عشر درهما عطارة الغراب
ستة دراهم رمون كلانه خراز عشرة دراهم يجمع مرطليس مرحق بني يعقب
يسقى في ثلاثة ايام ومع غلبة العطش حار وكل عن الغذاء فليشرب فان
كان من حرارة المعدة وحيلة الصبر والخلوة ابعم تعالجه الشرب فان لم
يزل فليشرب الشكخين وبيله بالفوكه وزيوتها وان كان من يبوسة فليشرب
الماء البارد وماء الشعير وماء الفرع والعاب بزر نطونا وماء الخيار والفقاع
وان كان حدوثه من حرارة القلب والرئة بعلاجه الهوا الرطب وتجنب الضرر
بالحمامات البارية كما الوثه وماء النفلة الخشكنا وغيره وان كان كان
حدوثه عن فرط حر الهوا بعلاجه تبريد البدن والرطلين وحبسه من الرؤة
على الرؤس وان كان حدوثه عن كيموس بلغمي مالح تمعر يحتقن في المعدة فعلاجه
بعد ان الكيموس فشرب الماء الحار وتنقية المعدة منه حب يرخن في
الفم تمسك العطش فان كان من حرارة المعدة بزر الخس بزر الخيار مقشر
بزر القثا حب الفرع الحلو المقشر من كل واحد خمسة دراهم ويلاع الشعير
ويحتقن ويشرب في الفم اخر بزر الخيار مقشر بزر القثا مقشر بزر النفلة

الحمقا الشيرا من كل واحد خمسة دراهم عطارة اكل الشوص ثلاثة دراهم
بزر الخس اسوبا رمس من كل واحد درهم يعمل حبب ويستعمل وما شا فلينقطع
الكلام في مزر القثا ٥

بسم الله الرحمن الرحيم صلى الله على سيدنا محمد وعلى اله وسلم تسليما

الكتاب

التلمع والشعر في علاج راشتغر اعلاك المعدة

قال الرسول عيسى بن يحيى المسيحي بن سرابيون التلمع والشعر
من كتبنا في صناعة الطب وقد بينا ان نتكلم في علاج راشتغر اعلاك المعدة
والله تعالى هو المعين [illegible] حرقة الشيخة فينبغي ان يقص الى نقية
المعدة [illegible] مثل الفوه ويتصل المعدة [illegible]
[illegible] الشيخين [illegible] تمنطه
[illegible]
[illegible] الفعلات [illegible] من سعر خيل
وتفاح الكرم وعصارة لحية التيس [illegible] ورجليه وقشور الرمان
وسويق الشعير وكل امر يحتقن به راشتران الخلاص وماء الشعر وماء التفاح
فان اشتد العطش سقي بالماء مقدار اوقية ونصف فان مع به
تفاح كلانه خراذوزه [illegible] وقصب بشير فان نفي يخلط في شرابه

التقلاح أو الشعرجل شيء من غفر شحوم مثل الفجل مدر ما يغلظ الماء
أو يغلظ الكمثرى مع سويق حب الرمان فيه ما يلزم ويكون ما يعطى من مدره
كل شيء مليل المقدار ليلا يثقل وإن لم ينكس القرب يعطى يوم الرمان مع
ماء الفقع الفيسي والمشكور ويكون ما يعطى من مدر البزر ليلا ومدر المعدة
والقوة الطبيعية فإن جمعت القوة ولا بأس أن يجعل مدر الكمثرى به شيء من
ماء اللحم المخلل من مدر الدجاج أو فروج أو ديك أو بط أو مصبح أو
رمية جدي يجعل معه شيء من مثل التقلاح شيء يسير من الشعير والقرع فإن
اشتد العطش يسقى فإن مدوين الشعير بماء الرمان ويطعم المعدة الحامضة
مخدرة من مثل التقلاح والشعرجل وبماء الورد وماء كراس الرمان والفرصل
والكاموري والزعفران والكافور ويمج جميع ما يحل البزر بماء الورد والخردل والكراس
والفرصل والكاموري والكافور ودلة الشعرجل المعدة ويسكن كل أمر وليزحل الحلم
شيئه وليطعم من مدر الطيور المذكورة شيء فإن يغشى عليه فإن ورمت
وبدر الكزبرة اليابسة ويعصر كرنبا ويشرب ماء الجبهم وماء الخلاف وماء
الرمان أو يحقن ويرش عليه ماء حب الرمان والزبيب المنقى بماء الجبهم يجتهد
به استرخاء القولنج فإن عرض له الشرايس أو يعمل ما من عادته أن يشتاق
ويلام عليه ويستعمل الكمادات والمشمومات المنومة فإن لم تنكسر المعدة
وعاش من كل شيء ويلبو مع على البصر عند الشربة مجمجة كبيرة فرغلط الغذا

فإن لم تلك المجمجة على البصر ولتوضع ما يثير الكتفين وإن لم يسكن مع
من مدر كل شيء كشرب عشرة دراهم بعين من لسان عشرة دراهم كتابه وتأكله
من كل واحد درهم ويشرب كافور درهم فرفل نصف درهم تقرص
أقراص كل واحد منها يشفي بريب الرمان الزيد مع بيه نفع وتشد
الفصول والخزان ويعيد الماء البارد على الشاذ والرجل ويطلى البصر كله
مدر الخلاف عقل ورقه كافور ويطعم بعين جزر ابلي وحتى الورد كراس الخردل
الحكم وماء الفقع والماء وما يخلط بماء الورد ويعين من الخلاف ويوضع بورقه
خرقة مبلولة بماء الورد ويبدل متى تبرد ويوضع مجمجة كبيرة على السرة
بماء ورد وتمنع عضلات البزر كلها فإن فزع مع ذلك يعين السعي فإن برد
الغشي ويلعق بشيء من قرع بالشمع ترقا فيه شراب وماء اللحم المغرا من
لحم الجدي والعراريج وتشد بزر ريح بخمس ومرارج بين يديه ويرش عليه
شراب وماء الشعرجل ويغنى من الشراب كمشرى يابس وتقلاح مغرة ويجعل
كراس يابس ورأس وجه الحامض المقصور ازعة أفعاله ويمنع حتى يصير
له نوم فإن اشتد الحال الطبيعية ويخلط شيئا مقلوا بصبح الخلاص
والشرع ويعطى به فإن جرت تمنع به البيض والرجليل ويلعق الخوز به اللبن
المخرج مع الرشح ويوضع ويوضع على العضلات التي يميل التشنج
ويوضع بين يديه التقلاح والشعرجل والكشرى والورد والفرصل فإن كان

ما يغرب به خلط غليظ لم يكن يهربا يلتبس بالسيئة المخدرة الشعر والسعال
ولا فاويه وتضر المعدة بالشغل والكثرة ولا تنفعه ولا مضغه وحب الآس
وتزيد في الغرب وتضع برض الناس من تبن به ملح ودون تضع المعدة
وجميع الفواكه بما التفاح وشراب الشونيز اذا طبخ بماء فجوار وبيسه
فان كان في البطن وجع فلتوضع عليه بخرق سخنة ويضع ويوضع به جزوز
مقلو مخلوط وتربيل ورب كمثرى ناضج في سوى الجبال وتحي كلاوز كل المعدة
من سوء مزاج حار مادة فليغط العليل في الغرفة الخلوة الفاتحة
مثل رب التفاح ورب الحصرم ورب الرمان ورب الشعر والكمثرى
ورب الرجاس ورب حماض الترنج مع الحلاشي وتعطى معدة ثم ماسوين
الشعير مطبوخا مع الجزر ثم فان كانت العلة الغلظ يعطى خبيص الفرنج
لمن يحتمله والحلاشير وكمثرى وورده وخلنجان وقرطب وهو ثقيل ويكون خبيص
المعدة نقط وكل واحد من الجوزين كل ادوية حمضة وادم وتضر المعدة والمشرق
كله بالعلة البارده الغاسولي وهو المخدر بالشعر والمرد كالسبن والتفاح
والجلنار والعفص والفستق والشيرج والاهن والترمس ويقوى بالخارس
المطبوخ بالخل والعدس المقشر المطبوخ بالتمر وماء الرمان
الحامض ويجعل الحامض بزيته كالفاوانيا ثم يمسك بشاك حتى يصير دراج
وبورج مطبوخا بالحصرم ادوية التمر والعدايل والحمص مطبوخا

بالخل الخلص ودون الاقوج وكثرة يابسة ومن يقيع من ثم ان يتفق بما
سوين الشعير مع الحمص او بالحلاشي بما التفاح والعدس مخلوط
في الترايب الزبد فرالمعي بيه مخدر يحمى وشيء من الحلاشي او ارز
مقلو وجاوش مقلو وراء الحمص بالتمر الفلو لوجه الرمان
المقلو ويكون ما يشغل من الملح ثم زنيا ومقلوا ويقيع من ثم منفعة قوية
ان هرد خبيص العفص بحارة محمرة او جزير عفص حتى يذوبه نقيه شم
خلط به ماء الشعير وبه الحبر ما رس شيء من الحلاشي وورده ووزن الحماض
والتمر المنقع في الخل ثلاثة ايام ويعمل البطن بهذا العلة ينفع الخبيص
في شراب عفص ليلة ثم خلط به من الغرم الخرب كبس ورده وشيء
ويعمد به او بهذا العلة بين الشعير جيلنار ورده عفص ويخبز فيه وطبخ
من ثم مخلول بماء ورده ويشرب منه الورد الحلو وما الحصرم وما اعبط
الزرعي ويشغل ويعطى عفص الفوم رب السفرجل الشلج مع بزر الحماض
المقلو ومع ويعمل زنيج والحلاشير وان كانت العلة من البلغم المجتمع في
المعدة وكل شحما مليتا او سلقا مطبوخا والتمر الملح والحمل والشقة
المطبوخ ويقيء حينما بدا فيه ملح وعسل ويسترخي النفس وان تمنت
المعدة وذلك العلة وكل ما يشغل كالادوية المسخنة المطبوخة مثل الشحوم
ومشروبه يطوس والنزيان الكبير مع شراب عتيق بحاري ويشغل الحبط

مثل ماء سكنجبين عسلي ومن الجوارشنات الجوزي والكمثري ويعمل
المعدة بعد تنقيتها من ثقل ويقوي ويشهي ويدر الطمث ويقطع الزحير ويوجد
ويلذ ويعوده حلم ويجذب مرة وفوفل وشراب الشونيز ويطعم قليلا من عصارة
مطبوخة بخل وكزبرة ونعنع وكراويا ويشتغل بالمشي والسباحة
والقوانج السلاحة والمطابقة ويشتغل في الطبيخ الزراري المعينة والتوديا
والحوتيا وبالرشيمة وتوكل مصوص فيج او عطاير بقر ان تحتي بالسراب
ونعنع وكزبرة وكرفس ويعمل البطن بمثل الشعير كثيرا لا تخلوه مغمض ولا يا
ه الزميتي يعين بهي راب قابض ويطلي ويتداوى من مثل الزوا لا تخلوه كثيرا
جليلا ولا يسوة يعين مربيه مزوق تحتيه ويقطع مثل الجوزة بالعراة
وبالعشي اذن مثل الشعير وجب الرمان مقلو خشنة اجزا اسمن كمولي
تلوط منفع في خل يمزج مقلو خزوف نيمي منفع من جيه حب راس
سوس الشيخ من كل واحد جزا عوه حلم مطلي من كل واحد ثلثة اجزا
ما لم يخرج في الجلة بالعلم ولا مربي ما يلقط مثل الشعير كثير عشرة
درهم وفلفل ما لخلة مثل كراشم الشيخ من كل واحد جزا فيما جلبان
خمسة دراهم يعطى بالشراب الفوي العرق ما ان كان زلق البعر من مغص
القوة الماسكة ما يلقط الزوا المسخن الشعر والشعر وقصب الزريرة
والسعد والمصطكي وجزر الكرفس الكمون المنفع في الفعل وجب راس

والعقيق والجلنار وجب الرمان يعطى مع مية وتعمل من خارج بالادهان
والورد والميسوس والسعد حل المزوق الشعر والشعر والزعفران والعفص
والجلنار وقصب الزريرة بالماء العفص او يطلي البزر كله والعدة والمواق
بهذا الملاين كثيرا ومنها كي فلا يشبه بما في الاذن صبر فتور اهل الفلاح
من كل واحد خمسة دراهم يدق بالعسل ويعجن بخل وبالماء الحلو ما لم
تكن حرارة فجراب وميسوس يطلي على السرايق كله ومن خلف جعل
مسعر الطحن ويعمل قبوه خزنة فزبلة بهذا الطبيخ افسنتين زوفي
ارنبة ينفع جيه شراب مغمض بنيا وقيلة ثم تخلط معه عطارة وزن راس
ولا تزيد زايد وتخرس سوى الخزنة بالعود الطري ويوضع على البعرة
والبطن بدون الملاو يقرب الى ان يفع من قبل يعسر بنا الغزا يلبس العرس
العفص المطبوخ بالحمص او بالحلق او بالشعير حل اما التعالج
القابض بغير ان يخرج مية زيبة مزوق تحتيه والتضبع مما تشتهيه الجلاة
بحسب الحرارة والبرودة وان لم تكن تمشي بالدرايج والعرايج المشنونة
بدون الاشيا او معمولا بخشوا كمون كزمالي ونعناع وجب رمان
وكرفس وسرايج وكزبرة يابسة وكاوزر المطبوخ مع الشعاوز والاعية
المشحوق مع سويق جب الرمان وسويق الشعير او سويق العنب في رب
السعد حل او رب كاس او رب الريباس او رب الحمص ويقطع ايضا شراب

أبو آله الخمر من ماء الرمان والسعد والكشوث والشقاح ويطبخ
فيه زعرور وغيره وماء ورق ويشرب كل يوم وما طبخ الكلام في
سر الكتاب تم بلغ الكلام فيه مقتل ٥

بسم الله الرحمن الرحيم صلى الله على سيدنا محمد وآله وسلم

الكتاب

الثامن في علاج أمراض الكبد

قال أبو سهل عيسى بن يحيى المسيحي من كتاب الثامن من
كتابه في صناعة الطب وتعرفنا فيه أن نتكلم في علاج أمراض الكبد
والله تعالى من المعين ٥ فنقول نبدأ أولا بعلاج أمراض الكبد
بالأدوية التي تقلعها عنها وتخلط فيها ما يقوي الكبد بعضا ومن
ذلك جنس الأدوية التي تسمى مفتحة وعلامة تفتح عرض الكبد ويزيل جلاء
ما يغطيها الشعير وماء الشعير البارد مثل عنب الثعلب والهندبا
والبقلة الحمقاء والشاهتيرج السكري والخيار شنبر والشونيز يلاج في
جميع أوجاع الكبد خاصة المزمنة ويعمل الشبت والقرطم والورد
وماء الآس في خزفة كثيرة مع عسل المزمنة ويترك حتى يترك ويشربها
الرمان والبرود البارد مثل رب الحصرم ورب الريباس ورب حماض الأترج
وبعض أقراص الأمراض وهي عطارة أمراض عشرة درهم جزء

البشرا جزء الخيار جزء البقلة الحمقاء من كل واحد ثلاثة دراهم ورق
رمان ريا ورق رمان سنبل نعد درهم يعرض كل قرص مثقال ويغسل العلة
بالشاهتيرج السكري وماء الرمان ويلين الطبيعة إن احتيج إليه بطبيخ
الأجاص والعنب الشوذر والشاهتيرج الخيار شنبر وبحب الحلاوة والشراب
ورد الهمة الحارة وكل الهمة الوردية وكل ما فيه مرارة وحرارة ويطبخ ما
الشعير والكشوث على وجهه والبقول المسلوقة مثل الخس والبقلة
اليمانية والعجب ورد السبانخ والقرع من غير الشعير إذا سلق بالخل ويجب
بالكزبرة الرطبة اليابسة ومن الأنوار والقرص من غير لحم الزراج والدجاج
والشيء الرقيق من الأنواع الرمان والتفاح والسعد والكشوث
والعنب لا يبيع الزيتون ويعلق من خارج بقشر الكرم ودرق الرمان
الرمان ويخلط بشيء من السعد والشاهتيرج والسفرجل والمصطكي والشبل
الجيد ويتخذ حرف الكزبرة بزراج بارد يلعق خيرا منه لا يحمر
وجيد لعز وتحرقنا يا يعقوبيا فن يطبخ فيه ثلاث مرات ويجيء
بالقوابل ومن الحمام لحم العصافير والفتح والقنابر ويتخذ الشعير والبقلة
ورد الآس ماء كان شبت الفلان الطبيعة ويتبلع الخيار والخيار
يلعق من الأقراص سنبل مفطحي عطارة الأفسنتين جزء الزراوند
الأبيض من كل واحد درهم زعفران درهم عشرة دراهم تعرض كل قرص مثقال

عطارة الظرافة

ويقطع كل يوم واحدة بالشراب الفاتر ويعد الجسد بالشبل والمطاوي
والشعير وكذلك شحم ونعب التوريق والزعفران والمر يضمد بشراب ويجر
كذلك الحمة الغليظة والبارية فان كفى وكذلك منفعة هذا الدواء الذي
زادوه من كل واحد ثلثة دراهم سنبل مر الكوشج ناردين غاليا مقلي اجزاء
اصل الزرشك قشط جزء عصارة الغافث وكذلك استيفن اسارون حضيض فارس
كل واحد نصف درهم يدق يخلط قدر ما مثقال ويغلى بماء كثير حتى يصير ثلثه
اقل الكوشج والزاريلج من كل واحد درهم مر الكوشج والزاريلج
من كل واحد خمسة دراهم ناردين خمسة دراهم سنبل وزن اثنين من كل واحد
ثلثة دراهم يطبخ برطلين ماء حتى يصير رطل يصفى ويسقى الفرس
بفتر ثلثين رطلا ماء فيه سكر ويحرك بالكبريت حار وكان الخبز يعمل
للنفع ينفعه ان يقل النابلسين من الجلاب كذلك يشتغل على الشعير
فانه يحلو كذلك يعطى شيئا من سبلة الفرس الفارسية كذلك الدرنجة
ويعطى رطلا من الشعير وبالعنب الثعلب مع سكر نحيس يكون بلادنا
انتهت العلة ونعم الورم فليشتغل كذلك شيلا المرة لقول ان كان الورم
في حرارة الكبد يشتغل كذلك اسارون الشبل الرومي ويطرسلين ناردين
وفوفل وقنارح كذلك خرنوب سبلة وعصارة الغافث واستيفن وكما ينفعه
فان كان الورم في مقعر الكبد فليشتغل في انتها العلة بما يعمل الطبيعة

فليلا مثل الجلوز البلاذر ومتى انحطاط العلة يشتغل كذلك بالقوة
كالخبز والفار نعوز والتوتيا والسليخة كذلك بالخبز ويستفرغ ما انحل انما
في اول كان من ما انحل الزيد فالطف به بالخل او تمر هندي كذلك انحطاط
ان كان يتقيأ من ورم الكبد شيء يجب ان يخلط في الخل اذوية قوية الجلاء
والتلطيف كالزوفا اليابس والعوسج والخطمي والفصوريون الهرمس
ويعمل عليه من خارج خلاف ذلك ويغرز ويحجم فوق الكبد من الاذوية الحالة
والرابعة ويخبز الفيرزج الفيرزج كذلك من وزن الخلاف اجزاء والسورنجان
وحب الغار ودهن الشعير والعنب والشعر خلو والسنطمكي وكذلك استيفن
والبابونج وقليل السكر ويذر الكثاثا والشمع ودهن السنطمكي ومن يعمل
ومن الورد ويغرز كذلك انحطاط ما الشبعة والفرس كذلك ما يعجوني والفرس
كذلك اسارون وكذلك شبة والعنق مع ومن السنبل ومن البابونج ومن الشبت
ومن الشونيز ومن الشونيز ومتى حرك في الكبد ودم يبرد لون ينفعه
ان يشتغل في كذلك انحلالات الباطنة ثم يشتغل في كذلك انحلال الخلاف
ما يلطف ويحلو ويفتح مثل عشبيش كذلك يشتغل وجه البابونج اسارون والبشلا
ويغرز ان وسنطمكي وجه الشعير في اقل الحرارة في اقل البلاد ويلا وعصارة
الغافث ومن الشبتل ومن السنطمكي في اقل الفصوريون الهرمس في اقل
لسان الحمل ودهنه ويذر ويشتو في اقل الخار ومطبوخ الفرس المر والحمص

والزراوند المستعمل والفلفل والكمون ويصير والغار يغمر بالبلوط ويستعمل بغير
سنى كالادوية المركبة والفلفل ودهن الكركم والبابونج يقطع من سوء
المزاج الرطب مثل الجذوم مع مطبوخ الغاريقون مثل الزوفا الحلو والقنة
المرمع ما أصول وانما كالادوية التي تحلل من خارج بتليين الغلظة والثقل
ولا تشوى كالمخلخ والشحوم لا تحلل الطحال بدون كالادوية التي تدر البول مثل
ذنب الدب وفرز الكرفس وزراوند يلاخ وبطرسليون كرفس رومي والبقدونس
وسسليوس وبزر كالادوية التي تغير مثل بقلة الكرم والسنبل ومن شأن
المفتلي من الشعر حل ان خرج على الشعر خراج واذا جب استعمال
كالادوية التي تغير وليس بالحلق المخدر من الشعر وليس للمطبوخ
والمنضور ريح دون الحلم ويتناول عسلا مطبوخا ونبيذا ما يستطاع ردوبا او
موذج ويحمى بالشعير وبالماء من الشعير مطبوخا مع العسل ويستعمل
كالشيا التي تدر البول مثل طبيخ الحلتيت والرودبا ومطبوخ الشطرج دون
او مطبوخ العرسيون ويشفى من الزواطر خشبون يابس ومن السفرجل
البرد اليابس وزن درهم بزر المرو درهم ونصف جلبه مرفوعة درهم مخلط
مع ثلاث اواق بن ثلاث او بن عشر من جلبين مثل عجينة مع وزن ثلاثة
دراهم سكر وان اختبست الطبيعة فليكن جب الفجل وبالحقنة فان
انجرت البرة وتلت نحو المثانة تمغطى واحتبس المثانة والكلى

من قبل ان تتأذى بتلك الآلة ومن بزر البطيخ وبزر الخيار ومنشر واقل
الشوس وكثيرا وبالبزر الغربي مقولة مع ماء الفجل الرديء فيطبخ به شيء من
نشا والتين بزر الخربق ما يمنعه ومجرا البيض وكالسطاناخ ماء الشعير
الرمان الحامض المعتدل ولحم الخبز الشامي والجلا الحلو ما زال يستفرغ
المثانة الى البطون كالمعا ما يشفعه ان يأكل من كالغربية ما لا يفعل الطبيعة
ولا يطعمها الشوا مثل الابيض المدور البشلوس من فيه والتين المطبوخ والخطا
المغسل ويتحرك به مجاري التين ان يبه الهدو والزيتية المنطقة بين
الكبر ولا تعاشره ينبغي ان يستعمل كالاشيا التي تلطف وتفتح وتجلو
وتنقي مثل الشكاعين المقطر ومطبوخ القرنبيت المر ومطبوخ فشود
الكبي وفشور الغاذ واصول كالشخر والزراوند والهو والعرق والحلبة
والشلبية والزبيب المنقى من عجمه والتين مع مثل الزوفا الحلو ومن
الزوفا المر وحشيش كالفنيس الى عطارة والعرق والشبل وعطارة
الشطرج دون الزيتون الحمض ليلا وخل العنصل والطارفين مع عطارة الطلاء
واما كالادوية المركبة بالزبيب يعلم مثله والفلفل والكركم الجيد
ولا بالماسطا العمل بغير الزبيب ولا الزيتية التين وتفتح عجاريها
من غير ان يضر اذ مرته وليشرب من الزوفا المستعمل رطل ثلاثة اجزاء

ابسنتين جزء ودرهمان من مخلالان وفجل يعمل مشروح الترغوة أو يشفى
قسطين وشيوزيا وتمر يطبخ بالبطر فيه البورق ينبع ايضا اشبال القطيفة
ما يابس ينفرا ويسلج وغار يغرز اذا الجرح مع الشيوزيا وغار الشرنبر يعتمد
واسا دون وهمن خارج درين الشرنبر والجعدة والقوة والبزور البزورية
للبزا وهامنا ملتمع الكلام في مزال الكتاب تم بلغ الكلام في هذا
بسم الله الرحمن الرحيم صلى الله على سيدنا محمد وآله وسلم

الكتاب

الحادي والثمانون في علاج أمراض الهجال

قال الرسول عيسى بن يحيى المسيحي سر من الكتاب الحادي والثمانون
من كتبنا في صناعة الطب وغرضنا فيه أن نتكلم في علاج أمراض الهجال
والله تعالى هو المعين فصل في كان في الهجال ورم حار وكان
البرز مثل البيض ينبغي أن يفصد الباسليق والباسليق لا يعطى من البدن
وينبغي ما عليه الثقل وما الطرف الهوية وما الطرف الجلاب وما
النزول وما الكوشن وما الطرف أعمل الكبير الزهرة وفي التهيج
الهجال من ريح غليظة ينبغي أن يعزم من يا شمس يفعل عليه رمة
الزيت يخرج من شيء وكثير وتعمد ويعلق لا يلاط وزيت وحلو شيء
ويخرج أن يكون العزومة بالشمس لا أنها التي يستعملها من الفقه

الخلة فان كان الورم مستحجرا فلتكن الغرة الخلة أقوى في الذوات التي
يستعمل من الغرة القابضة وينفع من الرياح الغليظة في الهجال الشمير
ما الخلة المطبوخة بالخل والشبة أو فعل جالينوس فرمليج فيه سراب
وفوه يخ سرو ودرو ولا شبة أو فعل ثم يمسح فيه ودن الطير الرطب والأثرب
ودرن الجنجسة يحوز السرو وغرى الهوية فان لم تكن شيء جرارة
مرج فيه أشنة فعل وغرة ثم يستعمل الطلاء الشمع بقيز وفرمليج ما الخل
مع رذليل الشمع سراب وتطرد من ينبع من الريح خاصة في الهجال ان
يوضع على الهجال نيسه مجلجم بالنار وشيء سراب الزور احرق ليبق يوق
ويفعل ويغسل بخمر حلو من قبل شيء أمراض وان بعار وتغير في تمور
أو على الطاير بحيث يعبر ويخرج ثم دن ويخل ويخلط في كيل
ملبس ربما شيء وزن عشرة دراهم حب البعر وزن عشرة دراهم شرى الهوية
وزن سبعة دراهم اسفر لو فرد ريوس مزفونة مخولة ويضمد بشيا وزن ثلثة
دراهم سكنجبين والعجز الزيد يكون في الهجال في موى الهجال من ريح
غليظ جليد يجتمع في الورم وسر ممكن أن يستفرغ بعزمة من رجل
عليله ولا يمكن أن يعلل ويخلط الى الرابية للطب وتقطع من غير جرارة
لها موى لان الجرارة القوية موى بعيدا والورم ينبغي أن تكون الرابية
الهجال المتحجر من المرور القابض كالزيت والحنا والزر تنبيح والنعم

وتستعمل بعده ثم ان يكتحل بالخل والشكنجبين لانه يلطف ولا خلاف
الغليظة ويقطع من غير تعفين ويشفي مع هذا ثم يشور اصل الكبر واسفوذلوس
ويشورون بشيء لا الهوفا والهرايه ويجب البقل والبوج وعطارة القطورين
الوسيون لا شيء ويصبح النرجس المزاج الجن مع خل الفضل والشكنجبين
الفطس ويقطع ايضا من ثم الشقاريق البريه والعرسيون وكمامه ريوس
وثمرة الكبر والنطرون اذا احرقت سويا مثل الزبد يطلى به الشوبين الفحص
من اصل الشوك وزيتي جسن بزر البقلة مقدار نصف اوقية وخرسما واسقلا
مخزوجا بالخل يقطع من تحت الهلمل ويقطع ايضا ترياق لا اوقية وسقا
المشبوح حب العفرة الهوفا ودرق الكبر وجشه وبوسنج حشيش العافية
اسطوخودوس لكل عشرة دراهم بزر خمسة دراهم لحا ثلاثة دراهم
راوند مبين اوقية دراهم جذر السرو عشرون درهما يطبخ بخل جيد
ويصفى ويضمد مقدارا ويشد على البرص يقطع اصل الكبر والهوفا
المكسة بقدر ان ينفعا في الخل الجيد ويتلة ثم يعتقل ويجفف
ويقطع وزن ثمانية دراهم شكنجبين ويقطع اسفوذلوس ودرويون ثلثة
عطارة الهوفا ويخمر اسفوذلوس بزر درويون خمسة دراهم جذرة ثلثة دراهم
عطارة لا اسطوخودوس زعتر حب الغار ثم كل واحد ثلثة دراهم راوند
مبين زعتر زنجبار زعتر توبيخ ويعطى وزن درهمين شكنجبين

بان يقلل يجب الهلمل بهذا التدبير ولا ينبغي عليه بجراحة مع شرط
ويعصر النوح من الجانب لا ايسر او يكون الهلمل على حقنة مرارة مع زفيط
مزمع الكبر بقوة حتى لا يلتهب بان يكون استعمال البقل وليضمد بالادوية
التي تقوم مقام الثار كالخردل او يشور اصل الغلاقة وقشور اصل الكبر
والنطرون والشورى الفقم ثم تطحن والخل ويخمر فرطلين على مقدار الهلمل
ويغمس فيه خل ويوزن عليه خردل غير مزدوج ويلصق على الهلمل ويقرب
مدة اجتماعه ثم يغسل بما بارد ما لم تكن الجراحة يقطع بزر الكبر بالمرج فيقرا
صليلج العفرة بزر كل واحد عشرة دراهم غار يغرز دق العفار البلاس
من كل واحد سبعة دراهم اسفوذلوس بزر درويون قشرة الهوفا من كل واحد خمسة
دراهم جذرة النيسون شق مثل من كل واحد ثلثة دراهم ملح سقدري
من عمان درق نعنع وتحبب ويقطع منه وزن درهمين مع لبن اللبلاج بعد
ان تقلع الثالثة ثمرة الكبر فيرد الترا زيلج ودرق العرب والهوفا
واصل لا اذخر والسبح وان اشتدت مرة الهلمل حتى لا يمكنه جرب
الخلاف لا شيء من الكبر وحرق من ثم البرفان لا شيء ويقطع ان يوخذ
عاقر قرحا وسنبل وتراب الكبر والشوبة موزن تطبخ بخل جيد ثم
ويوضع على الهلمل بعد ان يوخذ الهلمل بعد ويطبخ بتحدر ثم يوضع
وكل وبخل بعد الترا فاذا كان يقرح مقدار ثلاث سلاقات ثم يوخذ

عنه ويوثر شيابه بيه حتى يقوى ثم يدخل الانون بالماء الذي اشتغل بهذا
الدواء سبعة ايام كل العليل بها ويوثر ويسقى كل يوم في الهجال الرابع مع جميع
ما يلبغط هذه الادوية حب الغار عشرة من الشونيز بزر البنفسج الحمص
من كل واحد خمسة دراهم الشونيز ثلاثة دراهم سكنجبين سكر ماء كل سكر
اثنا عشر الدرهم واجعل البزر الفضل فصر الاسلم من البسباسة ومن الهجال
خل سحق فوق غمس بيه نطعة البزر عشرين تجعله الطعمة العليلة الحلوة
واذا لم يكن الوجع حرارة ما يلبغط الدواء الحر حب الشونيز
اصل الكبر حب الفقيق كل واحد عشرة دراهم اسفرلو بنزوين سبعة دراهم
زراوند طويل ورق السراب جزر وج شونيز من كل واحد ثلاثة دراهم الشيح
اربعة دراهم يجعل الاشربة تجعله دايمة وتقوى من زعفران والمر دهن ونعنع
ريشي واحد سكنجبين عسلي او بدل الاصول واذا كان الهجال ثقيلا
مثقلا او اذا الحمى عليه جرت في البطن فرفق ما يلبغط هذا الفرص بها
الاصول جراب عشرون يقلل من الماء جدا ويعمل لصلابة الهجال والريح
تحته بورق السراب عشرة دراهم بزور ملتة دراهم مرة تجيل من ثلاثة دراهم
الشيح ذهب يجعل الاشربة عليل مخمر ويطلى ويسقى الجنتيج مع عليل الهجال مع
حرارة الى اشتمل ما يلبغط هذا المفتوح سليخة كل واحد واحد من كل واحد
عشرون زعفران سنا سترج سبعة دراهم مرة الطويل وشرى الكبر من كل واحد

عل

وشيح

ثلاثة دراهم وبزر الشونيز والكشوث من كل واحد ثم ينقع ذلك مع وينقع مع
الماء ورج شيرا وما يعين ان يشيع مثل الثلاث مع ما يعين بالة عظيم النفع
من الغار يعين فعل الشربة وتقيه سكنجبين مفصلي وماء بعد العسل ما جنب
الثقل اذا ما الطويل اذا ما الكشوث مع شيء من ما الكرفس وسكنجبين يعطى
من منزى الدواء في عسل شيرا وعلى زنة خمسة دراهم اسطوخودوس وعلى مثقال
عطارة الغلاب الدواء من منزى اصل الكبر منقع في العسل يعطى من كل واحد
درهم ما يعين درهم فحص بها الدواء الطويل ويعين في الشربة مثقال وينقع
سكنجبين او من منزى الدواء يعين الطويل ويعين سكنجبين نشر الجنود
سكنجبين والشربة بطبيخ الانيسون ومن منزى الشعير بزر الشونيز ثمرة
الطويل مع يا من من كل واحد جزء بزر البنجكست نعنع جزء من ويخلط
ويشرب ثلاثة دراهم بسكنجبين وما سنا ملتقع الكلام في منزل الشراب
منزلع الكلام في مقال ٥

بسم الله الرحمن الرحيم صلى الله على سيدنا ومولانا محمد وآله وسلم

الكتاب

الثاني والثمانون في علاج واشتغا

قال ابو سهل عيسى بن يحيى المسيحي من امر الشراب الثاني والثمانون
من كتبنا في صناعة الطب ونظرنا فيه ان نتكلم في صناعة الطب والله تعالى

وشمس

موالعين **فصل** الحالة التي تعرض لاستعمال الماء بسبب المزاج
تعني ان يظهر التهيج في البدن كله حاصة في الغريش والوجه وميل القوى
الى السلس ويعرض منه البثم وحمرة الشفة واستدخال البزر واستعمال
والبقل والكشك والشعوبي البطن بارخ غليظة الرياح الغليظة ينبغي ان
يستفرغ شيئا ولا يستفرغ بما يارخ ينفخ ويشتغل ولا يغتسل بالماء البارد
والشبيهة والبورنية والكبريتية والفوذ قبل الحمام بالادوية المسخنة
الفيج والخمر الحارة ولا يستفرغ ايضا بالحب المخترين ثم الحنظل والسلاح
والعلا يغير ولا ينفع والشعوبي والصبر وحتى كان في لا استعمال وربما في
شي من لا حتى ينبغي ان يغير ولا الى علاج الورم حتى يحلل او ينضج فان
لم يكن الورم او كان ثم عوج ولم يتعرف العلاج ولا استعمال يشتغل
في جميع انواعه علة لا شيا لمنطقة الحقيقة ثم في لحل ومن خارج في
الحمى ان كان سبب انواعه انقطاع ثم كان يستفرغ كالحمى والتي الذي
خرج من البواسير والواجب ان يفصد ويقلع ثم الاتم البارد الترم والزبد
بالعدس القوة والبزر والوثف والمزاج ويشتغل فيه ثم ما ينفي الحمى
كله من اهل الهيئة فيه وثم ما اشتمل الى الغرغرة والعلاج والبول والعدس
والخمر والحمى ويتبع منه الاتم الترم واشتغال ما يحس من خارج مثل
الفتق الحارة فان تحوشا فوق الى لحل البزر بالسوية ويتبع

بما الشعير ومن البابونج ويستعمل من خارج ضماد من ورق البنفسج الترمس
ودرق الخطمي وما الرشاد مع الخيار شنبر ودرق عبد الثعلب ودرق الكالح
بعراق ورق ماء وغلطه مع بيض يابس وخطمي ربه بزر الشعير ويشلح
البابونج واكليل الملك مع شحم البيض فان كانت العلة من اخلاط الحجارة
لزاعة اسبرانه ولا اخلاط الزراعة ان كانت محتبسة في تجويف ولا فيها
بما السفرنيا وحب الغير وان كانت غارية في اغشية ولا تعطا بما ياخ
فيتوا ويشتغل بما الشعير وقرا ما شبه الاسكنة لحرة ولا اخلاط ويخص
ما الرمن البرد فترمح به الحلبة والخطمي ويتم النطا الهرن وان كانت
العلة من الجوارات غليظة مادية او ريح منتنة ينبغي ان يعالج بالادوية
الباطنية التي تنفع حارة ولا قوية الحرارة ويخص فيها انه كانت
العلة من رياح غليظة مرش فترمح به الكمون الكرماني وبزر السواد
والترمس ولا انيسون والكودنيا ويجعل ولا يعمل معه ثم النطا والتحلل
انه كان هريا ما كبير ولا اعيرت الحقنة بهذا الدرس فوان يعتق به
من الجنرا مشتبه ثم من ولا يغير نفعه فيهم واكل ومن غلط منى الحقنة
سكبيج وحلتيت ربه مش السلسان وقد يخص ايضا مرش الشراب وصبح
الخمر والنقيه يشتد الوجع وعلل الرياح فان كانت الخمر انتبر
من شدة الوجع اختلف شبه الاف مغولة من شحم الحنظل والملح والفصل

والجوز وبزر الشراب ويشرب بزر الشراب ويطلى الموضع بالجاوشير
ويشرب من الخروج مع الايارج فيقرا مطبوخ السكبينج والحلتيت والايشيون
والمصطكي وبزر الكرفس والنانخواه والفرسيون والشراب والزوفا
والفيل النانخواه المنقى ويتبع بزر الحب الفوفل الرومي والايارج غليظة
ومن خلط بارد وجالينوس يستبيح بفعل خلا وشيرشفا قال بزر الكرفس بزر
النانخواه فرسيون بزر الشراب بزر الشبت زنجبيل دارفلفل من كل واحد
ثلثة دراهم ايارج فيقرا تربد من كل واحد عشرة دراهم ثم حنظل سبعة
دراهم سليخة صغير خمسة دراهم بزر الخطمي اربعة دراهم مرو ويخلط بفعل
السكبينج والفعل والخلا وشيرشفا الشراب ويخلط بها باقي الادوية ويعطى
ويعطى ثلاثة دراهم بها لا يشيون ويشتغل بعد الصبح الشوم لانه يحلل
الايارج والطب الغليظ ويمنع الطعام بعد الخروج ويسقى بالماء
مخلوق ثم عشيه يعشى بالفواكه والكرفس وشراب وشبت وترنج
وسبيخا يخرج من اصول الكراث الشامي والشبت والزيت فان كانت
العلة من الاخلاط الغليظة الفجة سقي اولا الاشيا المنضجة
الملطفة ومن الخروج بماء الاصول الملطفة المنضجة مع الايارج ثم يتبع
بحقنة حارة كالتي تعمل من شعير ومن حنطل وابونج وقليل الشمر
وخطمي وسبت وجلبة وبزر كتان ورنيج وغسالة ومغل وجاوشير وسكبينج

وبه شرب خروج ومن شبت وشرابة تمر وعسل وبزر الكرفس مطبوخ
فيها الحمار الداخلة مع الفوفل والعسل فان لم يسكن الوجع الخلص
بماء مرخ فيه بابونج وقليل الشمر وبزر نجس وشبت ودهن الغار
وكرنب ويضع الموضع كالم مرتين الشبت والبابونج او بزر الشراب
او بزر الكرفس فان كانت العلة من ريح يابس فليعط اولا الاغذية
مرطبة ثم تحقن بما قد طبخ فيه بابونج وخطمي وسبستان ومن الشيح
ودارفلفل وسلم وتطعم من شفى مطبوخا شحم من ذيب منقى من محجمه
وتين وسبستان وخيار شنبر مع الايارج فيقرا ومن الخروج ولنا ايلا ومن
بالا فيكاد يختلط بفعله ويعالج على جبل ان كان من ورم خيار ان يوا الغيض
ثم يعطى بما اعتب الثعلب وبما الرمان ومما الالبا مع عنب ابيض
حلو وملوس خيار شنبر ويضمد بالورد والشعير والبوصل وشراب الماميثا
ومن تين الشيخ ولا بس فان كان من ورم بارد منفعي ان يسقى من الخروج
مع ماء الاصول والخيار شنبر ويضمد من خارج بفعله متخذ من بابونج وقليل
الشمر ودهن الكرنب ودهن الغار وحلبة وبزر النعناع فان كان من خلط
غليظ بلغمي يعطى حب الحبر والمصطكي وحب السكبينج من الخروج
مع الايارج او من الحلتيت بماء الاصول فان كان من ريح يعالج باستعمال
اولا الحقن الدينية وتعرف ثم بالسرا فيقرا ويغلس بعد كسبيخ البابونج

والحليل المسك وكرنب ومشبك مان فان لا ينتفع به المعدة شيء من الغذا
ثم شربة الشيوخ فليعط ممن كرماني مع ماء بشي راب رفعايي او شراب
الشمال المشحر ما النفع ومتى كان بي الفواليج عشي ولم تكن حمى ولا
حرارة فليعط جوارش الشونيز وهيته مفطرتي ومن قبل تعبيل ولد
بلبل وخرنوب جوز نوا شرة من كل واحد عشرة دراهم سفوفيا ثلاثية دراهم
يعجن بالشعر حل الجلس ويعجن مع مثله عسلا حتى يغلظ ويعمل
مثل الاقراص ويعطى من ثم الى درهمين ونصف مان لم يكن الغشيان شي
من الحب ثم الحنظل عشرة دراهم سفوفيا ثلاثة دراهم سكبينج عشرة
دراهم يحب وينفع منه شفاء لا مان كان الفواليج غير كاملة او كانت
الادوية المشروبة لا تنفع بها فليعمل من الشيلاف ودن الغبر عشرة
دراهم ثم الحنظل هفتة دراهم سفوفيا درهم ونصف ويعمل شيا ما هو يلا
مقدار الزبيب الرطب مان لم يجمع الحنظل من الحنطة هفتة شيلاف ب نخالة
ب حنظل مقروص في خرقة عشرة ورطل سلق يطبخ مرطلين حتى
يصير رطلا ويطرح عليه مثقال بوذرزاوية مثل خيل درهم ثم من الشيلاف
المذكور ثم هفتة من الحنظل ثم الحنظل عشرة دراهم منطوريون فيوهشه
دراهم تخور يوم عرمنيا من كل واحد درهمان يوضع في شراب من كل
واحد ثلاثة مغرفة مقشر ب يطبخ ثلاثة ازمان الى حتى يبقى ثلثا

كل واحد يصفى ويعمل به درهمين بطوارخ حف وبالشتر وخاتم شيرين من كل واحد
درهمان من الشيلاف درهم ومن العسل هفتة دراهم يعجن معترا مان لم يعمل
الفواليج اعيدت مان كان مع وجع البطن نفع وقرايا يقدم به البطن ولم
تكن الطبيعة مقتلة فليعط مزاج الحب ودن الشراب اليابس عشرة
دراهم نانخواه كمون شونيز مقشر كاشم كرويا قطر سلايون لوز مر
بلبل ورطل بلبل يوضع زوبا وج وحب الغار جنبر بلاسم من كل واحد
درهمان سكبينج اربعة دراهم جاوشير ثلاثة دراهم يعجن بمثله عسلا ويجعل
منه مثل الشيرة مرات طاوية شراب عشي يحتى او بماء الاصول ويعمل
منه الحمول الكمون ودن الشراب الزنجبيل من كل واحد ب نخور يوم عرمنيا
من كل واحد درهمان يعجن بعسل ويعمل بعوبة بالة يعمل الرياح من اشبال
ويراهم القلمس بالجد ودن الشحوم يدخل دهن بان بقلي ولا نعمت
على مزمع الوجع مجمة بماء ويزيل الموم حتى يحمر ثم مرح بدهن
الشراب رمغرب يعرق ان يقوى به ودن نفعه درهم جنبر بلاسم اوبرس
ويقي الشتر وجع الفواليج وجعه على العليل العشي يعلم مزاج
المعجون بالة يجل الطبيعة ويقيء الرياح ويجلب النوم فليعمل بالعسل
ودن الشراب يوضع جنبر بلاسم كمون حب الغار من كل واحد ثلاثة
درهم افيون يوضع بيروح سفوفيا من كل واحد درهم يعجن بمثله عسلا

ويعطى منه مثقالا ان كان مع الوجع حمى ويليق به الخيار شنبر يسقى
الشونيز بالعسل المنزوع او يسقى شراب البنفسج ويقدر ما يسعه ان يشرب
لوز ويعجن بالحقنة اللينة ويسقى للنوع البلغمي مرة الجب شيوم
سكبينج من كل واحد درهمان جبر درهم ويعجن ان مطلقين من كل واحد نصف
درهم ويعجن الشربة من ثلثة دراهم الى درهم ويسقى من الكش امتداد النوع
ان يسقى مرة الجب ثم الحنظل مسقونيا من كل واحد درهمان جبر ثلثة
دراهم بدرهم مقلوين كل واحد درهم يعجن الشربة من درهم الى مثقال ومن
المعجونات النافعة التي عمل النوع الخارج بالقوة والشربا فاق وتنقية
الوجع المعروف بالفلونيا الفارسي والرومي والخارج يعمل فوق الشقيقة
في تنقية الغشاء صفة حقنة جامعة على الكش امتداد النوع
بزر كتان من كل واحد اوقية حب الخروع الجريش ثلثة دراهم ومثلها من الشونيز
شراب من كل واحد عشرة دراهم لب القرع ثلثة دراهم ومثلها مرزنجوش
بالماء مغمرة لمدة اوقية فتلة كبد لوز مقشر اوقية سبستان اصل الخوخ
اصل الخطمي من كل واحد اوقية ونصف اصل السوس اصل الكرنب من كل
واحد اوقية ويتناول بقدح شلر رطلا تلحق شيء خشنة او مثل ما ان لم يحب
حرارة الصرع جعل بسلسفيل الصرع بقدر اوقية سكبينج كش كل وشيرج
كل واحد مثقالان ويعمل من الكاشحن او ويصب عليه من شراب الشاهترج

وتنقية من الشونيز او نيتال ويقعد ومن العسل او نقية ومن تخم الزنجبيل المنقى
الشراب او نقية ويقعد ما ان تخم ارام بهم جبل الفوتنج اعبود حتى يتمم
مصه حقنة خفيفة بالكراث من الجبل يعمل بها مقدار حقنة للنوع الزيتي
يطبخ الشراب في زقية ثم يوخذ مرة الثريد ثلثون درهما ويعمل منه خبيصا
وحلا ويشرب ومسكبينج من كل واحد ثلثة دراهم جبر سبعة سايلة درهمان حقنة
الخروج من الشراب وعسل وبزر مخيخوج درهم ويقعد وليس ينفعه ان يوخذ
دواء يقوي ضعف القوة بالة تعيل القوة وتضعفها ويقطع في ما
دواء للنوع الريحي دواء الحوان الشراب الترمس والكرم والقيصوم
والبربخاسيف وللنوع البلغمي ورق الكرنب والشقيقة ويقطع من تحرر دواء يقال
ان يوخذ في اليوم من قبل ساعة من الوجع ما فيا مرة الكلاب من كتان
خلية حب الرشاد ويعمل جميعا ويوخذ فعلا بما يسقى منه او يتناول
مع شيء من تخمين ومن جل ومتى زال العلة ينبغي ان يقلل الغذا ايضا
ومتى خفت معا ومتا وقطع الغذا يوما او يومين وافتتح على ما التخم
بالتوابل التخمي او تبل قطعة خبز مخمر في شراب ويتناول الى ان
يوخذ وقت القوة ويشتغل من الغذا كما سيجيء جاءت الرحمة بلحم سمين
ويشتغل في الصبح الشيرج المنزوع العسل ويتناول على الجوع الزبيب
صبح فيه مقشر وشقيقه من الخروج ويتقي من على السلق المطبوخ مع دهن

نقب من ثم يؤدن أو يمنع الفيل في ما الفصل حتى تحل ويتناول منه قبل
الفصل بثلاث ساعات من عشر الى خمس عشرة وتحتمي فيه تجربة الترم الرطب
كالبارد والبقول والبقر وكل ما يتخم ويشتغل الفلاليا والمجمنات البزرة
والشراب الفوق اذا كان الفصل بالبادرج مقدار من كان يقدر الفوتنج من
حرارة سن الشيخ عرون اجتماعه خمس تبنات خمسة دراهم زبيب منقى من
عجمه يطبخ بماء ويصفى ويشرب فيه خيار شنبر ويصفا ويطعم عليه ثمن
لوز ويشرب وساسنا ما تنفع الكلام في سن القاب ٥

بسم الله الرحمن الرحيم صلى الله على سيدنا وسيدنا محمد وآله وسلم

الكتاب

الخامس والثلاثون في اخراج الديدان والحيات

قال ابو سهل عيسى بن يحيى المسيحي سن الكتاب الخامس
والثلاثون من كتابه في صناعة الطب ومقولة فيه ان نتكلم فيه اخراج الديدان
والحيات وجب الفرع والله تعالى من التيسير ٥ فصل ينبغي ان يعطى في
اخراج الديدان وجب الفرع والحيات اشيا مما يعينه فاولة سنى الحيوانات
وكيفية اخرى تخلو وتليين البطن لتخرجها الى الخارج وليس يخرج شي
من سنى كالديدان لو يفعد او يعمى بن الحي الميت والحي ومن تعمل سنى
كالماء ويشربها وحقنة وعمل الحيات والدوا الحوال والبرودة في قتلها

ولا تستعمل والشيح ولا تبقى والفصح والفوتنج والشونيز والقرنس الفر
والفوه ما فا وتبزر الكرفس والشونيز اذا اكل واذا جربه البطن من خارج
ودرن الخوخ اذا اكل وجعل على الشوك والبقر والخياشا والشعر والسلاح
واكل الشونيز كما ما يحمى والفوهم اذا الحشن مخلوج البطن اما البزر مطبوخ
فنور الرمان الحلو والجلنار بما الثلاثا والقسط البيض والحمص الكبير ومنقى
اكل الشوم واما الترنه الصغار مخفى بما يطبخ بما الخردل وبما
البودنج وطرفان ومطبوخ فاغرس وشحم الحنظل ومقطر يوزن بما الاثنين
الملح اذا اخفى مع الحمص والحمص المحترق يطبخ كالانتيس والشيا فيا
المحمولة من الملح والتفرد ويشم الحنطا طابعة واما جب الفرع سر الرياح
من الترنه يحتاج الى ادوية قوية جدا مثل الشرخس والقسط المر وقشور
اكل الترنه والبرنج وتنبيل بزر الحيات ٥ واليخرنقط وبزر اربعة
دراهم شونيز مرتان كرفس البرنج ثلثة دراهم شرخس اربعة دراهم تنبيل
اربعة دراهم تربد عشرة دراهم بزر وتخل ويخلط منه وزن اربعة دراهم بلبن
اربعة تخل وتمرى هوان يكون قوة جلاء مقدار ستة سلاعات

اخر

حرف البرنج وتربد وسرخس وملح سنزد وقسط من كل واحد خمسة دراهم
بزر وتخل ويخلط منه خمسة دراهم بلبن حليب

اخر

شيح قرش برنج مقشر
سرخس تنبيل من كل واحد خمسة دراهم تربد خمسة عشر زنما بزر وتخل ويخلط

شه درهم ابن جليب آخر صل الحيات اصل الترنج الهندي يدق
ويعصر ويعطى منه ثلاث اواق ان كانت تخرج الحيات ومن كان بقلبه سوء الحلة
ينبغي ان يحتسي كل غدوة الفليطة والرتمة ويداوم على اكل نخل غرابه فانه موقوة الحيول
على الدين او يحتمي المرء الفوس على الريق ويخرج الدود ان العراض ان
توخذ ابو فرج المنتن سبعة دراهم ويسقى على جوع شربة ويخرج الحيات
الكبار ويطا مفتح سرخس يفتى جيد الفيل يزيد الجزاء اثنين خرزين
تفيل يعقد خرز الشربة سبعة دراهم يسقى على قبله ابن جليب ثلثة ايام في
اليوم الرابع يخرج ويعسى الحرير ويزاد الزوايي ابن جليب ويخلى ويشرب
على جوع شربة واما الديدان الجعلان التي تكون في المعدة فليتعمل قطنة
نحو ان ودهش ثم يراد فيها الفوفع او مرارة الجمل والقبي ويخرج الحيات
فرما ثانيا شغل اما الشيح كما يسقى مزفوتا ومعصورا ثلاث اواق ويشط
من مثقالين ميعة الترنج او نصور الترنج هو مثله او حب الرشاد مسحوقا
بماء الفوفع البرد ابرج اواق مثقالين حاشا مغسول او بماء الشراب
ثلاث اواق مزفوتا معصورا وماء الترنج المزفوق يخص بماء الحنظل المزفوق
ويغمر به الشربة وهو مطبوخ او يغمر دون الخروج او هو غير مزفوق
مخصوص مغلو وماء مثقا ملتفع الفلام يصل الاقدام يقرب ابع
الشام يعني مختار ج

بسم الله الرحمن الرحيم صلى الله على سيدنا ومولانا محمد وآله وسلم

الشلد

الشلد من والثماون في علاج الشيح والزحير

قال ابو علي عيسى بن علي المسيحي سئل عن الشلد من الثماون
من الشبيب في صناعة الطب ومقرنا فيه ان نتكلم في علاج الشيح والزحير
والمعون والله تعالى مولى التوفيق فنقول ان كان سبب الشيح خلطا لزجا
الى كلا المعا المنزلج في الشبر او ورم او تحوس يعرض في جميع البدن فصد
اولا الى علاج ابن الشبيب ثم ان كان بعد من لج البدن او علاج ورمها ان
يستفرغ ويفتى البدن من الخلط الردي فاذا انقطع الشبيب وما يعينه الجوف
الى كلا المعا شيء يلزم ويفرغ الخشن في علاج قروحها ويشتهي بان يحتمي
العليل فيبش او الشعر على جنب الفوم ثم يوخذ ابن الطاق ويطبخ به
نقع جزرين مجلة حتى يغلظ البدن ويسقى منه ويعطى بقرة ثم خبزا مثلوثا
بما الرمان الحلو لعسل الشما الخبيز الشعير سوق الشيخي والبن بان كانا
المعدة الشبيب فمرة ملتقى الجسا ثم من الارز والجاورس ويشم الملاعق
والشيء ويقي عليه صمغ مقلوج ووردة فرنجي الجسا من نوى الشعير
ويشم البط والملاعق اذا كان الوجع اشد ومن لبيج الخشاش والابيض
والشما الفلو ومتى كان الاشتمال اشد لقدر من الشماق والتوت ومنعته ان

ينفع الثمار يعني ما الفطر ويبيض ثم يغرس بالبير سريعا ويصلح العطارة
ويطبخ فيه مرة خشبة وتغرس بالبير حيرا وتصير ويعتق ويطبخ
العطارة ويعلق عند الشيب ويطبخ فيه سبع حبات من ملح وشيء من شحم
الفيل ويطبخ الى ان يعفن ويشتغل ويمنع من الشحم لحسا الشحم من الشعر
الشحوم ويمنع الخروب والثمار والقصب والشعرجل والعصير والبير والبرد
وحب الراس وكل كادح وكرش الفرس المنتن لم المنخ من ثم يطبخ في الطبخ
لسان الجمل وصبه على رذية ومتى كان الشب المنزة ده داخل البير مغدود ولم يفحص
سلام حتى اذا كانت يسيرة خبيثة فليغطس من الفحم ما كان خبيثا جدا
كلحم الدراج والحجل والشبطين وكل ذهب والفراخ وكل ابل والغنم الذي
اذا اشتهى كل احدين سنى او مخ ما الحشم ما الثمار ويمنع ايضا النفس
المشاوي بالخل الزيد من نفع في انا مجلج ومخلط به شيء من الجلنار
الخوخ او عطارة الخبيثة الفيش او الثمار الشحوم او القصب او خوخ الثمار
ويمنع على نار لينة ويغسل العراكه كلها ما لم يغير جاز تناول شيء
يسمى من الشعرجل والكمثرى والتفاح والفيشوا والخروب والزعرور والثمار
الفاسخ والبير اليابس والشامسلوم ويكون الشملة القصب كالشوه
مخروجا او شراب الشعرجل السلاج ويمنع من السمع ان يخرج من رطوبة
مغلي غير مزفوف وجمع مغلو يجوز تغطى شراب الشعرجل السلاج ويمنع

ويمنع من فروج كالمعا الرومان وزر بطونا بزر نمس وبزر البقلة الحمقا
بزر لسان الحمل بزر الورد وبزر الخلاص وبزر الخلاص من كل واحد ثلاثة
حبات شيء جمع نقاص من كل واحد جزء وفيتار حبين او ثلاثة سبع وان يغسل
ويمنع ويفحص وزن خشبة درهم ما لسان الحمل او ما عصا الراعي او ما
البقلة المباركة او العاب بزر بطونا او ما من نفع في الجمع حبين
او ثلاثة وزن درهم كالسلاج ما كانت شلاه حتى اعظمي اقراص
الخياشير المنخر بزر الخلاص بزر الحشم السلاج او زرب التفاح
السلاج ويحذر ما الغشي من بزر بطونا مثلا درهمان مع حبين او ثلاثة
وزن درهم ويمنع ايضا كل قراص ملكة تحرق خليلها وفرط بقرة العوسج
وبزر الورد وحبيب البلوط وبقرة التوت ربع الجعد ويمنع ايضا
شعوب الحبة . وصفة بزر بطونا عشرة دراهم بزر لسان
الحمل عشرة دراهم بزر البقلة الحمقا وبزر الزعفران من كل واحد عشرة
دراهم صمغ عربي حبين او ثلاثة من كل واحد ثلاثة اقل الخروب
والتوت وبزر الصمغ والطين ويشتغل شيء ثلاثة دراهم عروق وعشبة
برد الشعرجل السلاج ما كانت الفرحة في كالمعا السفل كانت
الحقنة اقمع من شرب الدوا متى كان مع السمع معنى واقطاع الدم
فينبغي ان يغسل ما امكن الدم ويقرب مطبخ كالمعا ليلا ملفاعا

الجلد الذراع وحبة أو ثلاثين من ثمر الشعير مقشر ثلاثين درهما
وزنه يابس عشرة دراهم تنعم كل المسلعي لحرج عشرة دراهم يطبخ بثلاثة
أرطال ماء حتى ينضج كالأرز والشعير ويعطى مقدار رطل يخلط ومن كل
واحد نصف درهم تنعم ويخلط بها مادة ماء كان نزول الدم من غير مغص
ولا وجع يستعمل عطارة لحبة القيس ولسان الحمل مقدار نصف رطل يطبخ
بماء الشعير غير مطبوخ ويصير إسحق وقشا مغلو قليلا وعطارة حبة
القيس وإسيراج الزرطاس قليلا يخلطون مخلوطين من كل واحد نصف
درهم أو عطارة لحبة القيس أو عطارة عطا الزرجس مقدار رطل مع
أفاويه مغلو ودم الأخوين وجمع مغلو مجفو وزن تين وعنب ونحو بها
زبيب من كل واحد نصف درهم أو بالبقلة الحمقاء مع تين الجبرة
وقشا وكمونا يسيرا إسحق مرتين وصبر البيض ومن ورده وتعمل الحقنة
بالشعير المطبوخ مع شيء من ورده إن نفع فإن كان تنقية الحلة
وكان لا يخرج من غير دم ينبغي أن يستعمل الأدوية التي تخرج
وسع مجرى كالفراريج ريح الجعفر ثلاث أوراق نورة لم تطبخ نصف رطل
فرطاس مخروق ونية واحدة أفاويه أو أو عطارة لحبة القيس
أو ميتاق وزن تخلط وتعمل بلسان الحمل وتجعل في الإيلا وعند
الحاجة من خرق نصف درهم الدم درهم ويخلط قرون وحلب الماء

ومعي شقر أو نصف رطل ويخلص به أو بعطارة لسان الحمل أو بماء
الشعير وكالبس الزرنب ونشور الرمان اليابس وحبة البلوط فإن كانت
الفرحة في العلة المشتهى حبة تكون الشيا ملاف الأصول النيا
فليستعمل من الشيا ماء دم الأخوين مع مغلو عطارة لحبة القيس أفاويه
كبير أو مسحق إسيراج الزرطاس من إسحق مربى نيا مغلو فمن كان يخرج
من كل واحد وقية فرطاس مخروق وزن خمسة دراهم أفاويه سبعة دراهم
مرزنجوش وفجر بلسان الحمل أو بماء عنب الثعلب أو ماء البقلة
وتعمل بالليل وتعمل وتمنع أيضا الفلاف البقرة ملا شعر الجمل والقنب
ونشور الرمان أفاويه وجلنار يطبخ بالخل ويخلط معه سوس الشعير
ورب الحصرم وورده يابس وبماء الرجيم فإن كان من ورم في
العلة المشتهى ينبغي أن يقدم أولا المراثي والحمامات وأصول
الخردل والبقرة بإسحق فرمس في ماء الورد مغلو لين شيء من شراب
ويمتنع من الغذاء ويتبع الشراب الملة ثم يطعم هذه الشيء من الخبز
البلوط بالبن الحليب المطبوخ أو جيلا تخبز من أرز ولبن حليب فإن
كانت الكمية متعلة استعمل الجاورس مكان الأرز فإن كيس سر النعام
وكالخفر نخلة مغلو لين متعين فإن لم يصح معه أرز وحب كالمر وجلنار
وحبة البلوط وأس ريحة مع مقرو نيغ مشوي ومن ورده وإسيراج

وهذا فان كان الورم يخرج كثيرا فليخلط بما عطارة لحية التيس وافاويا
وهين اذنبي وان كان مثله ورم وتمدد جعل في الحقنة من مسحق
لزهر بصبيح الحلبة وبزر الكتان والخبازى واصول الخطمي ويعد
بكرنب فزمح به مغرة البيض ومن الورد فان كان مع الورم يبيب
اخذ الحماما من مثل عنب الثعلب ومن ورم ومغرة البيض وصبيح
العربي البغشي والورد وعنب الثعلب وورق رأس وجلس به او تطبخ
سدر كثيرا حتى يتهرى وتخلط بما مغرة البيض ومن ورم اذا استعمل
خلاء ومتى كان في المعدة ورم حار فليصبح العنب بشراب
ويخرج ويحمل به شيافة تفلع الزنجبيل من فتور الكبد
ويمغرا ان يؤخذ عنب اغلام الرمان وحلبان مع مثلو ورق ويخلط
ويخرج بالابس فمن شيافة كما البلالية ويستعمل بعود الرهيص سليم
كالماء بليلة اغلاج من كل واحد اوقية على الجميع ماء الشعير على عليه
واحدة ثم يقلى على الطابق بعض البغرحة بعد وبزر ورق حشن من فوق
الكراث الثقلو والخرب والمقطعي من كل واحد نصف اوقية بعيش
اذنبي وفيه تدور تجمع ويقطر ثلاثة دراهم ثم يأخذ الشعر جل فان كانت
متفرقة اقليلة ما يمنع عيش ان يخرج شيء فليوضع على الشاربين
ويكثر عليه اخراقة مقرونة ويعد الغليل على اخراقة بعينه يضع

الفقوعيل الشب ونحن الكثيرين يضع على الساعد او يسلم الجمل ويعن
بالابط ويغسل الوجه مثل ذلك اول الاخر شراب من كثور وزعفران
وحضور وصمغ والشونيز ويغسل فان كان مثله حرارة ووجع جعل على ذلك
شيء من ذلك ايون ومتى كان مع الرجيج ريح مؤذية وقراقر فليستعمل
مثل الصعود ورم ابيض جزر الشبت بزر الكرات زيلخ من كل واحد خمسة
دراهم ماء الغلاة ايون من كل واحد درهمان بزر الكرفس عشرة دراهم تجمع
الشربة مثقال ومتى كان مع الرجيج ريح مؤذية ولم تكن حمى ولا حرارة
فليعط من مثل المجوز مغرة ماء ايون ماء روز شعبة سايلة تورج ابيض
كثير ماء الشونيز عسل ما يجمع به ويعطى وزن درهمين الى ثلاثة دراهم واما
النقص فانه ان كان من فضول حارة ينبغي ان يستفرغ بالفصول او
ثم يعمل بعد ذلك اشيا المعدة كما ابزر نطوما مع شراب وان كان من
الخلط الغليظة الرجية ينبغي ان يعالج بما يلطف كالخردل والزوفا
والفسل وان كان من رياح غليظة فليعط اشيا محللة كبزر الشراب
والكمون واشباهها وهب الغار وما شاكله فلنقطع الكلام في هذا الكتاب
بعون الله الرحمن الرحيم صلى الله على محمد وآله وسلم

الكتاب السابع والثمانون في علاج أمراض المعدة

قال أبو محمد عيسى بن يحيى المسيحي بن أبي الحكم الشامي
والشامي من أشبانه في صناعة الطب وقد نا فيه أن نتكلم في علاج
أمراض البقر والله تعالى هو المعين **فصل** في كل بقر في البقر
عبيط ثم يؤخذ رجع مرور مخلوم بلبن يشفي أن يقطع عليه لبن البقر لا يضعف
عليه ثلاثة بتكاء من أمراض كثيرة فإن ضعف البقر ويحتاج أن يعطى لبن
أمراض الشرب ما يلي الخاص ومن يلوطه رمين كمرتا مع عروق من كل
واحد رطل كثيرا نشا ومن خشوم من كل واحد رطل ثم تقرع بماء
لسان الحمل وينفع ويطعم سمانية أو حمصية أو رمانية فإن بلغ الشبه
الضعف عزي بماء اللحم الكزبرة يرش عليه ماء الشعير والشراب فإن
أبى ولا ينفع يخرج من الخشب وجبته مليلح أشوه ومليلح وفلج
وكرمان خمس في واحد خمسة عشر درهما سنبل الإذخر معدر رخيل وفلفل
ناخواة كزبرة كل واحد عشرة دراهم حبة الخضراء تنفع غل الشرب فما يعلق
بعرقه ثم خمسة عشر درهما يخبز عسل فرمج به دراهم ويؤخذ مثل الجوز
فما يوضع ويخلص به الماء الزبد فرمج به دراهم شرة الحوفا والجلنار
وحبة البلوط والعفص والشيشم وكان الياسمين فما مع وجع وكان
من اختص به الدم الزبد من الزبد ينفع أن يستعرع به ينفع أن يضع حتى
يستعرع منه الدم الزبد ويؤكل فإن يحمل ما البصل في صوبة أو سراية

البقر أو يخبز شيا من عرق ميتا ويخبز بقطارة البصل الجملة
ويجعل ويجبر عليها الذي كله وينفع مليلح كما بلي مرقى أو مليلح
أشوه مرقى بلي بعض البقر ويتم حتى الكزاث أو فيتل بقرار فالله رسم
من شق الجوز ويخرج الطويل الصغير به مثل ما وفيا الكل واحد مرة
ويضع من البواسير أن يؤخذ مليلح أشوه يعمل بعض البقر ويزر الكزاث أو يلبخ
من كل واحد جزء ورقان ويخلا أن يخلط بهما جزء ويقطع منه كل يوم
مقدار ملعقة مع هلا مثروج مقدار أوقية أو يؤخذ حبة الخردل يؤخذ فلا
يخرج فالله رسم وجزء أفيون ويمان ويقطع على الريق مقدار أوقية
على الكزاث وزن من ذهب من شق الجوز ويعمل الموم بكزاث مسلوق
ويخبز بعض البقر ويخرج الضعف على أصل الكرع بزر الكزاث مسلوق
أو بأصل الخنطل منقعا بماء الكزاث مجتنا تفور جبر أصل الكبر أصل
الكرفس أصل الزيتل والشوكة التي تكون في الشعير أصل الجزار أصل
الشرس من كل واحد جزء ويخلط يخبز عسل البلاد ويؤخذ كل مرة
مثلا أو يؤخذ بعر الجمال يخبز ويجعل عليه قرمة وجزء وتلبب عليها
الجلة مشقوقة ويخلص عليه غرزة وعشية حتى تجف البواسير وتقطع
الخرز الكبير أصل الخنطل الحرو أبيض أو زرورة النوبة تزن تخلل
ويضع مرقى الياسمين ويخرج الخرز الأهلب الجراحات في

النواسير خذ أفيون عدس الصباغين أسطمخا مر زراوند أنزروت ماء السذاب
مر ويخل ويحرق تعمل النواسير التي تجري مثل الدم ترتل أفيون زنجبيل
أعرابي ماء من كل واحد جزء يدق ويخلط ويحرق ويلقى على النار إلى أن
تنعقد ويغلى يؤخذ منه ويلقى الثقب يحصر النواسير ويخرج المنفعة
أهل الكبر وأهل الخنفقال وأهل الجنة فعل وثمرة البلاذر وسورنجان ومرزنجوش
ماء السذاب مر جرجيا ويحرق أو يوخذ أنزروت وزراوند وشوك وخشب
الترف وسلخ الحية ماء السذاب مر جرجيا ويحرق ويحرق أيضا بعزر كاثر أو
أو ثمرة البلاذر ويخرج ماء النبل ويجري ماء فاذنج في المنفعة بعد
خروجها ويغلى في بيض الزاوي ماء بلاغ النفع في تشكيل سد الوجع
ويمنع من النواسير التي تجري مثل ماء من الشيء من الحب سليخة أشنة وسليخة
وأشلج من كل واحد عشرة دراهم مرتك يجوز سبعة دراهم أشنة ثلاثة دراهم
راتج درهمان مقل عقودي درهمان يجعل المقل مع الكثيرات ويجعل مع ويخرج
وزن درهمين ثلاثة دراهم ماء ماء ولا تدر النواسير ولمن تعمل الدم
ماء الجزر بزر الكراث ماء الحماة من كل واحد درهمان ثمرة الكبر
اليابس أربعة دراهم مر ويخل الثمرة وزن درهم ماء الكراث فوار أو نبيذ
وماء جبار بغداد وفيس ومثل سكر يرجع النواسير الوارية من الأعضاء
الخليل الهمة بابونج يطحال ماء الحي شهر يلج يوخذ منه بصفة وهمس

البيض المسلوق وبزر سلق وزعفران زرنب وأفيون ماء ورق جنة مر كثيرا
مر زوز مثله خلية ومثله خشخاش يمنع يمنع فرحل بيه مقل ثلاثة
دراهم ويجعل منه على وزنه ويمنع منه الذي درس على قرابة بيه
يمنع البطء أو تمنع الزجاج ويوضع عليه وموداتس لحز يشكل الوجع
والورم تيلول البطل لا يبقى له علامة من يمس المعدة حتى يلين ويقي ويوضع
على المنفعة الوارمة ماء ينكى الوجع حتى وإذا كان في العليل نعاس
وثقله أنه ليست الطبيعة ويتعلم من حب المقل وهمه مليلم
عشرة دراهم سكبيج ثلاثة دراهم خذ أفيون دهان مقل أنزروت دراهم
ونقد على فيها الكراث وتحرمه حب ويتعلم من حشو يلمن دم الزنقة
دراهم ويمنع الوجع يوضع لا تنفيراج أن كان حاميا ولا دم المقل
والشراب وحبه تمنع الجزر من حل تمنع البطن ثم ساق البقر من سلم
العجل بقل يجعل المقل في ماء جزر كثيرا ويمنع الجسع ثلاثة بليلج ويمنع من
النواسير الحامة يش الورد يستعمل من الحب سليخة أشنة وسليخة
وأشلج من كل واحد عشرة دراهم مقل الذي ويثور ثمرة ينفع المقل في
الكراث مقل صبغي ورقة حتى يصير كالمرهم ومن السليخة والسليخة
وأشلج ويعمل غليلا ويخلط مع المقل ويجعل الثمرة وزن درهمين يسلم
بالتي مص الدم أو تمنع دخول الأمعاء والحلم لحز خشب الجوز

يعمل وينفع به ماء الكراث غير المقشر مع الماء مصفى ويؤخذ سبعة ايام
يحرم الماء كل يوم ثم يحقن ويؤخذ منه من الجهد ولا يشرب حتى ويؤخذ الكراث
ويؤخذ الفجل ويؤخذ البصل والخطمية من كل واحد نصف حتى يغلى بماء الكراث ويحقن
مثل الجهد ويشرب صغار عشر حبات عند النوم بنبيذ الزبيب اخذ من حب
خمس مليات جلنار سوده مثقال من قرامايقب عليها من حب البقر ما يغمرها
ويغلى على نار الجمر ثلاث غليات ويصفى الحب ويغلى المليلج ويدق
ويسقى منه وزن درهمين ويشرب او نبيذ ويشرب درهمين عليه او نية من الماء
اخذ عصير الترنج من البراسي البالغة وقبل الجوز ويؤخذ الكراث من كل
واحد منهما كبريا اس اربعة دراهم فلفل ثلاثة دراهم تدق نعما ويخلط
البقية ويعمل بعصارة الكراث حقنة تابعة من ربح البراسي ويؤخذ من
الشحم ويترك منه ويخلط بماء الكراث المطبوخ ويحقن به ولا تزال حقنة
تسكن الحرقة ومشرب الترنج الحامض بالشفان ويحتكم من ارز ويطبخ حتى
يحتى ويصفى ويؤخذ من تمر به نقع سكرجة وصعتر يابس ووزن درهمين
من ماء اسخ مثل ذلك ويخلط ويقع سكرجة من ورق ويغرب حتى يشرب
ويبقى ويشتغل بخروج الصعتر القليل الثمر ويقلى بقلح يسحق حتى يصير
رقيق ويحقن به مرة ويحقن اخرى بزر الجهد ويخلط مع دلاء فيه سمن ويطبخ
بشور الرمان ويشتغل وسا سنا ويلتمع الكلام في مرض الكلى

ومن ولد يخرج ماء كان الجسم المتولد في المثانة كبيرا لا يخرج في
مجاري البول ويعالج بالادوية التي تفتت الحصاة ما لم يخرج او عاق
عنه عاق وليس له علاج دلا الشرب دلاء دية الشعير والبيشة الحصاة
مرشيا وشاذنج اصل الخسر البري واسفاريوس ويؤخذ بزر الخطمي وعصا
الراعي البرد وبزر البطيخ والخيار وماء الخرا من اصل الفجل والاصبع
البلس والحجارة التي توجد في دلا اشتغل بما اليوس ومشكلها مشيخ
وجعفرة وماء الجمص دلا شوه واصل البلوط والفجل والسعتر وخل العنب وعصا
البيوه وزهاج مجروز مع دلا الحلو ومع الثوم والمر ويسم الشيوس فيزال
بحبس يخرج مع حلتين عسلي او يزيح الشيء على العانة او موضع الكليتين
في الحمام ورماد العذارى فوق في قنيت الحصاة وكرشه شه ومضغه
ان يوخذ ارز فوق يخرج وحنطيا ماء وسعتر ومشور اصل الشجر في كل واحد
او نية تحرش ويصب عليها ماء من كبريت ويوضع في الشمس اسبوعا
ثم يصفى ويعصر الفجل المثل عليه ثم يوخذ عشر عدد ارجا ويلقى
في مرق الترش سلامة تعلاه وتعلق في الشمس اسبوعين ثم يصفى
ويستعمل ما ان يرخ به العانة او موضع الكليتين يحمل منه ايضا نفعه
ويحتاج في قنيت حصاة المثانة الى ما مر فوق من جملة تمرى دلاء دية
وفي قنيت حصاة الكلى ما مر اشعب ويخلط مع دلاء دية الشعيشة

دراهم وهي التي تدر البول الغليظ الكثير مثل الفجل والفوة وقشور اصل الكرفس
والبوج والدوقو والثفا الخنازير واشاروس وبزر الكرفس وزراريح والكمون
والكاشم وسسليوس وبزر الفنجنست وكلاهما حرو والفوه ماسي وسورنجان
ويطبخ السليوس ويقال له معنا الفيقلا الفوية تعرف كلاهوية وتحتاج اليه الفوة بعد
كلا الفلفل والسنادج ويخالط الفيقلا الفوية تقوي اعضا البول مثل مثقال
الطيب ويخالط ونصف الزرنيخ وقرنه ماكلا ويتبع ريقا في قنينة الخط
زيادة العقارب من ثم ابن الى نصف الراس الزنجبيل بزر اوفيتيرن وبلاذر
الطبيخ برشيا وشال اسفولو بندوريون من كل واحد ثلاثة دراهم افعل
الكرفس افعل الزراريح من كل واحد عشرة دراهم يطبخ برطلين شلا
حتى يبقى ثلاثة ثم يصفى والشربة منه كل يوم اوقية وان سقي مكان زيادة
العقارب الزنجاج الكرفس من انفيس الملتبس دراهم كلا جالينوس وفي
تخفيف الشاة من العقارب مع شرب الشاذنيج وفي شرب البلسان وما
الشراب وتعرف العلامة له وتحمل منه صحوة ويتبع ريقا زنجاج يجوز
درهم بزر البطيخ درهمان يعقد بالجبن كما شوه **اخر** للحجارة
الذي توجد في كلا مبضع بزر الخطمي شعر الجبار اسفولو بندوريون وبطرا
سليون والسوية بزر ويخلط منه مثاقيل درهم بالكرفس **اخر**
يعطى منه شعر الجبار مثاقيل درهم بالكرفس **اخر** بزر البطيخ والجبار

سليون

والفقاس من كل واحد خمسة دراهم بزر الفجل بزر الفنجنست البوزيدي وجوز
بطم اسلبون من كل واحد درهمان بزر الكرفس بزر الزراريح من كل واحد
ثلاثة دراهم حب الخلاف اربعة دراهم بزر نخل ويعصر اربعة دراهم
بالكرفس والفجل يغلى مجتمع **اخر** حب عشرة دراهم وهو ايطا
من كل واحد ستة دراهم برشيا وشال اسفولو بندوريون من كل واحد خمسة دراهم
تبرد ثم يسقى سبعة ايام تفلح ما رعة اوكلا حتى يسقى رطل ويشرب سكرجة
بعد خروج من الحمام **اخر** اسفولو بندوريون اوفيه مخلب معتق نصف
اوقية زنجبيل درهمان ماحق يسقى الثلث ويصفى منه ويسقى سكرجة
حب الخلاف معتق مرفوق شاليش رجعوا من مثقال زراوند خروج نصف
مثقال يعجن بعسل الشربة وزن اربعة دراهم بطلا **اخر** حب الخلاف
معتق شونيز من كل واحد سبعة دراهم جنطريانا سبعة سليلة فس
البلسان زنجبيل بزر الكرفس وملتب برشن البلسان والسبعة ويعجن بعسل
والشربة درهمان بالكمون والشراب والفجل **اخر** عقارب محرقة
ثلاثة دراهم ونصف حنطيا ثلاثة دراهم ونصف زنجبيل فلفل من كل واحد درهمان
ونصف افعل الكلا الكبير خمسة دراهم جنطريانا اربعة دراهم بزر نخل ويعجن
بعسل ويخلط ستة اشهر والشربة منه درهم انيس بالكرفس يعجن
العقارب ملء برخر عشر عقارب اخيا تجعل في دورقا ويشرب

ويخش راسها ويطلى بحبر الحنظل ويحش الفرن بحطب الكرم ثم تخرج
الرمادة من الفرن ويغسل بها الفرن ويبخر بالعود ويقرط ايلة ثم يوخذ
الفرن ويترك حتى يبرد وتخرج العقارب وتحفظ بها في انا زجاج
فان احتيج اليها يحل منه مقدار من الحبر يسقى بالحسو فان ماته بعته
الحطاة ويحفظ المشعر من ان يتكون به الخط **اخر** يوخذ ارنبي
خمسة دراهم مدوق بخش بالعسل ويعمل بعصارة الفجل مقدار اربعين ويعطى
منه في كل ثلاثة ايام مقدار درهم **اخر** اسارون مدق بزر الكرس
من كل واحد وزن درهمين ايسقون به وقت خروج الفالسان عشرا مرة
البطيخ من كل واحد ثلاثة دراهم يدق ويخلط ويعطى بالعسل **اخر**
تمر البلسان والحجارة التي توجد في اسفج مدة ثم يرى ما بين بزر الخيار
ماء روج ما بين الشوية يدق ويخلط ويجمع ويعطى منه بالعقة مع ماء
مزروج ثلاث اواق ويضبط **وان** اشتد بهم الغيش لوجع الكلا والخط
يفتت الخط حتى يبل ويجمع ان يوخذ غيره ويكون في انا جلاج التي في
الكلى ان كان مزروع اوش خطاة اذا اشتد العقب يوخذ بوخن مدرجون
ويعلق بالماء حتى ينتفع به يترك ميش قتي بالماء عليه خوص ارج
سبيز يوخن في الفرن او وسط التنور الاول والاخرى ويترك حتى
يتعفن ثم يفتح اخذا مقدار درهم في جوف الفرن ويعطى بحرة وبيضة

والثمانون في علاج الخطاء والكلا والمثانة

قال ابو سهل عيسى بن يحيى المسيحي من الكتاب التابع
والثمانون من كتابه في صناعة الطب ونحن نبدا فيه ان نتكلم في علاج
الخطا في الكلا والمثانة والذي تعلم من العين **فنقول** الحجر من
توكد الخطا في الكلى والمثانة ما اختناب دوام دلا امتلا وسوء الهضم
ودلا اشيا الغليظة الدرجة التي تترسب في الحادر دلا الفالوذ والبيض
والسمك الصلب ودلا الحرية والجوادر في الجبن الطري والسمك الطري والطيور
دلا اجلامية ولحوم الابقر والتيوس والعوالك الرخية والخبز الطري وغيش
التفيح والشراب الغليظ والحركة بعد الطعام ومتى اثر الخطا في
الخروف ينبغي ان يستعمل الفيج بعد الطعام مرارا كثيرة ويتعمل الغرا
مرة دلا يتعلم الطبيعا قليل التغرية ويستعمل البقول الحرة كالكرس
والشبت والسفرجل والبوذنج ويستعمل ايضا حوب البطيخ والتين
الرطب والياباس والعنب دلا الجبن والشراب الطيب فان مدى كلها تنفي
وتفتح مجاري البول وتخرج الرمل المستحجر لان يكون حصاة ويتبع
حلاوة لهذا الغيش مطبوخ الكرفس وبزر الجزر والثلغل والبسفر
والثمر وبزر الفجل ويتبع ايضا بزر القثا والبطيخ والكوز المروزي
الماء والقراطيس الكثير الغسل وخل العنصل والسكنجبين المعمول به

وينفع أيضا الورياحة المغرة وهي من الخمس كله ومرهم خلاصة مرهم
البطاني وينفع أيضا أن يستعمل في بعض الأوقات الترياق والمثرودطوس
وإنما الطبيعة برهن في كل قليل حاجة أن كل أنفع الأكل حرارة
نارية فإن لم تكن حارة لاستعمال الأفيون فإن كانت حرارة الكلى من الشعب
والكبد ينبغي أن يعطى أن كانت من استعمال الضمة أو لدوية حارة ينبغي
أن تبرد وإن كانت من ورم حار بالتبريح فيؤخذ يعتزل الشحم ومن الباذنجان
والبوقة ولا الجبن ولا يشرب والبقلة الحمقاء ومعظم الزاعي وجميع
الحوامض وجميع مخرجة الغرغرة وفيه الشعير والحمص والخار ويعطى
بدل الشعير مع السكنجبين فإن كان الورم الحار مع شيء من الملاليه
فيستعمل الأشياء التي تلين الملاليه وتمنع الحرارة كالباذنجان والشبث
والخطمي والخلبة وبزر الكتان حتى إذا نضج الورم وأمنت الملاليه استعمل
الأدوية التي تجر البول ويحلل ما لا أشياء التي تستعمل من خارج
ما يلين ويحلل ما لا يعترل كل الأشياء الزاريابخ والطبيعة والشحوم والأخلاط
والخنزيرات والمر والنطرون ومن البلسان والطيب الغرغرة المركبة
وأما علاج الحمى فقد تكون والوجه في إخراجه من أن
يلين ويخرج الموضع أولا بالأدوية والأدوية المؤخرة والغرغرة التي
فإن بعض الموضع من الشراب فإن يخلط به عقص سجوز ويابخ

ومن بال العليل فإن من جزية أو مقلة يلقح البلسان ومنفعة أمراض الكلى
وجميعه تنزيل مع الجوز من كل واحد خمسة ودرهم خلاصة الشيء
من كل واحد درهمان ونصف كثيرا درهمان بزر الكرفس ودرهم أفيون ودرهم فرفيون
من مثقال ومنفعة كل يوم واحدا ينفع الشلل ويفهم السلاقية والجمهية
ويخرج الجرعة والملاقة ويمثل الشوهة الزرع ونعت به الشربة ما الجبن إذا
كان أنفيا والجبن والحمص والأمراض الحل والنشا وإذا فإن بال الدم بعد
كان أمراض به تعليم جريب فليؤخذ بمثل الشيء ومن بال العليل يؤخذ فليشرب
من منوه كان أمراض بزر البطيخ من العليل بزر القرع مقشر من كل واحد عشرة دراهم
ودهن الجبن إذا مع حبوب كثيرة من الخوخ من كل واحد خمسة دراهم
أفيون ثلثة دراهم بزر الكرفس ودرهم يحسن أثر الماء ويمنع وينفع كل
يوم واحدا ما ونبيذ شراب الخشخاش ويؤذن به الخليل من بزر الشيلاب
أسفيداج أنزروت كثيرة مع أيضا من الخوخ من كل واحد خمسة دراهم
يحرق شيئا فإذا ويؤذن به الخليل وأما الحل ومن العليل يؤذن بقرة
من بزر الشيلاب فإنه يبين وسائل ما ينفع الأكلام به بزر الكتان
تم بحمد الله الرحمن الرحيم صلى الله على سيدنا ومولانا محمد وآله وسلم تسليما

الكتاب الجامع
والتسجيل في علاج أمراض الرحم

قال ابو سهل عيسى بن يحيى المسيحي من الاطباء العادين والمتقدمين
من كتابه في صناعة الطب وفقرنا فيه ان نتكلم في علاج ابراص الترجم
والله تعالى من المعين فصل في كان اختلاف الترجم من عرض الرجل
ينبغي ان يعالج بشراب مشبع القوة كان شرب الرجل الشراب اعظم ويرش
بالماء الفرش والبخور والجلوس فوقه ويوضع الضماد بالثار جملة
وان يكثر المرزنجوش ويحمل اشياء متخذة من الزعفران وشراب وعسل
ويطبخ حتى يتغير ويأخذ شيئا طيبا الرائحة ويشم اشياء نتنة وكريهة كالشعر
المحترق وبقية السراج وقرن الغزال من الميتة ويحرق ان امكنه بحرقة وبارزة
من جعل الحلزون بالرائحة اذا وضع على النار ويحرق الحلزون الخراز يخرج دخان
وبخة والكبريت ويشم ايضا جشر الشبث ومدخ وبلبل يحرق ويغرق ثم كان
المطعمة كاخلاط الغليظة ويمنع في كانت الكرفس والفلفل والجنطيانا
وحب الغار ونبط وحب الفيل من الترجس ونوى من الشيح ونوى من
النارجيل ونوى من البلوط ونوى من الكرفس فقد ان يقتل ميلا شي من السمك
والعنبي وقشر القلقلة المتعجلة في القلالية ونوى من الحلزون وترغرغ
به ثم الترجم سلعة ولانه يخرج به منه ويقتل وكرش له كان حدوثه
من اختلاف الشيخ فاما الفضلة القوية ينبغي ان تعالج بان يحرك الفتى
ويلعب الغرا ويجلس في ما فرضيخ فيه ورق الغار ونوى مخ ونيقوم

ومرزنجوش وبابونج واصل الخطمي واصل الكرفس ومنطوريون ويفعل على
الترابس وقت الترخون به كان من زيت خل ابو مخ خل فرضيخ فيه ورق
الغار ومرزنجوش وشيء من جنطيانا قشر وقشر البقم التلع سفي ايارج زوفس
والشيلم ترمس بقشر الشقيق الثانية فعل ايضا جنطيانا مع الشعير
الفضلي ويعجن ويحرق له الجن منه مثقال بماء فرضيخ فيه تحتسكه
ومرزنجوش وشراب ومعجون كالسكبينج له الجن ما كان الجوز والفرفيون والشبت
يطبخ واصل الكرفس واصل الزراوند واصل كالاجنون والشبل
والمشطكي والجلنبة والتين والجشر والشبث ويتبع ايضا وزن درهم جاوشير
مع مرزنجوش جنطيانا سنس شراب فوق وان كانت العلة وكانت مع القبض
الحيض ويشتغل اولا بالتعب وتمشي قوته ثم ايارج فيقرا معجونا بالعسل
بماء من طبخ فيه الشراب وشبث ويتبع ايضا من الدواء النفوع
الخلاف بين عدم الرجل وكرش ان يعمل على الفم وكان يقتل فعلا
البزور المخدرة الانيسون وبزور الشراب وبزر الكرفس وحب الغار ويفعل
الرجليش والخلاصيش والمعجون الهاء المخدر من فرنيون ويعلق فرضيحا
وفلفل وبزر الخمر وان لم يتبع اشتغال سنوي كان شيئا عادة فالتدبير
المعجون ويشتغل بعد الوقت بعد الوقت المحض الذي قبل بما فرضيخ فيه
البابونج وكليل الملك وشبث بان كانت سنوي العلة لسراة خاصا

بالبرص يقيء ان يستعمل العقرب والاشنان ويكمد ان تعالج بالادوية
المسخنة المحللة كدهن الشونيز مع الشراب وبدهن البابونج ودهن الناردين ودهن البلسان
ويمنع من اختلاف الدم هذا الدواء تمنع البطيخ اوقية تمنع معتدل ثلث
دغمرات يقبل عاما مستعملا من كل واحد ثلاث اواق من البلسان
من الشونيز والاغاليوس من كل واحد ثلث اواق مرزنجوش ومحلب
ويستعمل في الشرابات **اخر** تمنع ايشق ثلاثين اوقية ومرزنجوش
الدهن من كل واحد ستة اواق مستعملا منه مقدار واحد ثلثة اواق من
السنبل ستة اواق دغمرات ثلثة مثاقيل يخلط ويستعمل في مرطبات
اخر منيعة ثلاثة اواق كثيرا يقبل من كل واحد اوقية ونصف تمنع ايش
سبع اواق تمنع البطيخ اربع اواق من البلسان من الشونيز والاغاليوس
من الشونيز ايش سنبل مقدار الحاجة ماء الورد اقوى خلاط قرة ماء
اربع اواق مرزنجوش الاغاليوس اربعة مثاقيل من بزر بنج الكرم شيح عشرة
اوقية مرزنجوش العنصل عشر اواق مراق سليخة من كل واحد اربع اواق
مرزنجوش اوقية ثلاث جرشا ويطرح في الشراب ويعلق في الشمس ثلاثين يوما الى
ان يهيج عرقا ان يطبخ على نار لينة ماء الورد اقوى جعل بيع فرنجمشك
وخشكنانج ودهن البلسان وبعد افرغه وجب الفطر مقدار الحاجة يجب
الليمون المزاج وقوة العلة **اخر** علة الاطفال مستعملا يستعمل

من كل واحد ستة اواق من الشونيز والاغاليوس من الشبشق كل واحد
ويعمل تمنع البنج بزر جاوشير من كل واحد اربع اواق قليل القليل
الشمر سليخة سوسن قرفة بزر من كل واحد اوقية تحقق الادوية اليابسة
مع الخل ويذوب العلة في الرش ويخلط ويزرق الدواء تحت الشرى والشقيق
والخنزير ثم يحرك في الرش ويرش وكان البدن يحتمل للعقرب حصل اولا
البابسليق ويطعم ماء يعني ولا يعرض الغشيان ثم يستعمل الدواء المشمل
حتى يغسل البدن على التمام يجعل على الرش في اول راس هذه الادوية
تحرق من اشيا تربع كل اوزة والعرس البنفسج وقشور الرمان ولسان الحمل
وتفاح الكرم وعنب الثعلب وسنبل وبزر نطونا والبقلة الحمقا وقشر
العوسج وعصا الراعي وحب الغار والمحلب وجرادة القرع ودهن
الشعير وفي منشفة العلة خلاط مرة ودهن سنبل الحلل والحلبة والحلتيت
والبابونج والاكليل الملك والشبشق والزعفران وغبار الزجاج وما الشعير
وفي اخطاط العلة يشتغل على التركيب الى ما يفيض ويحلل والسعة والاثر
والنفل والقيصور والشمع وعلك الانبلط والشحوم والاخلاط كلها ان كان
الورم باردا واشتعل مرة واشيا المنفعة المذكورة ان لم يحتمل الورم
واحتيج الى انضاجه اشتغل مرة والادوية ايضا واذا الاخر جمع الشرى
استعمل الضماد الحار من دهن الحلبة ودهن الحنطة المطبوخ بماء

البزر يخلط به شيء من زرنب الجمل ويستعمل في الشوكة المتحدرة بعد الانبلاط
والمر والتوتيا وماء الكبريت المرة تطويل ان كان اصلها الى الشلة
استعمل شراب البزر والبزر فطونا وبزر البقلة الحمقا وبزر البطيخ وكثيرا
وفطا ومكرر ان كان يحرق نحو المعا المستقيم فليغن بطبيخ العنب مع الورد
والخيار وكلا ان كان يحرق نحو الفشل وكانت المرة نقية حقن بزيت
الورد والمرمية البابا سليون ان كانت المرة متشتة جعلت الحقنة اشق فيها
مرة تجعل كلا اوزرام من الزيت ويسكن الوجع تنفع الحلبة وتغسل ثلاث مرات
ثم تطبخ جيدا وتستخرج لعابها بخرقة وتصب عليه ثم البطم او شحم
الترجاج او مرارة العجل ويستعمل بعوبة اخر حلبة مرضوضة اوقية
منا فل يطبخ بماء حتى يحل ويزوب مع الدهن ثم كلا وزرشن كل واحد
اوقية منا فيل وشن ورده اوقية ويخلط ويشتغل به طوبة حلبة اخر
للاوزرام الحامية يعقب الثوم ويخرج الخشخاش كلا وسلط ثلثة ويمنع
في ثلاثة اواني يمنع يوما وليلة ويطبخ حتى يحل ويصفى الخشخاش ويعصر
به ويطرح على عصارة مس وكثيرا ويمزج من كل واحد ثم سلخة مجنونة
ثلثة دراهم مرارة ثم البطم من كل واحد اوقية دراهم شن الورد
مقدار الحاجة يحل ثم يمزج به الخشخاش
ويزوب ايزوب مع الدهن ويخلط ويشتغل كل ثلاث بعوبة حلبة اخر

للاوزرام التي تكون في الرحم عصارة الشوس مع شحم البط يخلط بدهن ورده
ويستعمل بعوبة اخر الوجع الشديد خشخاش يغلى والشوكة مع ملح
ويزن ويخلط معه ورده ما بين زعفران من كل واحد ثم مزنوفا ويغلى بقلا
مع شن ورده ويشمع ويستعمل اخر للاوزرام العلبة اشنة قرنفلة بماء
وعصير وتحقنة جيدين فرانفيه شراب العسل ويعزى حريشا بعد مرهم
بالسليغون ويزم بما خيلوز به شن السفيل وشحم الترجاج بالسرية يزوب
ويجمع ويعزى يستعمل بالثرا على عوبة اخر للاوزرام ويميل الرحم
مقرة نيغ مشوية ستة دراهم ملح دراهم اثنا عشر اوقية دراهم زعفران زوفا
ربعة من كل واحد ربعان شمع عاقرقرحا بالخلاط شحم البط من كل واحد ثم
حلا شن السفيل مقدار الحاجة يزوب ويخلط ويستعمل بعوبة اخر
شحم كلا وز شحم الخنزير من كل واحد اوقيتان يزوب ويخرج شن ورده اوقية
السوس اوقية اواني يوزن ثم يخلط ويستعمل اخر شمع ستة دراهم
شن الورده مقدار الحاجة يخلط ويستعمل اخر للاوزرام الحارة يوخذ
مرهم ما خيلوز ويزوب مرهم ورده ويخلط عصارة لسان الحمل عقب الثعلب
او عصارة الزرع مع لبن النسا ويستعمل بعوبة اخر يستخرج من الحلبة
ومن الخطمي عصارة خليطة ويزوب معها شحم البط وشحم الخنزير ويخلط
معها زعفران ويعقد ويستعمل اخر للاوزرام العلبة والوجع يوخذ

مزمن ما خيلون ويعمل بريش الشرس ويحمل الخر ثم البط ثم ميان
ذلك فيل يغمر ان صفرة فيه مشوبة عكر من يسرز الكتان او علزم من
الشرس ما الشوبة تجمع ويحمل بعرقة ويخلص به مسيح الخلية ويزر الكتان
وما بوخ وتلم ولا قليل السمن والخراب الكرش ولين شعبي ان يستعمل
به اوقات تزيين الغلة وانما يسا ما مسيح ويزر الحيض وانما به لا لعطا
ويغر بسكن الورم قليلا من الواجب ان يستعمل ما يزر الحيض ومتى كان يسيل
من القبل مني او صديد وكان يخرج من رحمه قريب ولم يكن عفنا يتنقا
وينبغي ان يوخذ بين ومم لا خوزي وا فرزوت وكندر يخرو يجعل في الرحم
حتى يتوصل فان كان يخرج من رحمه بعيد ويخفي ما يخفي المذكور في باب
مزوج لا نعلا او ما شيا فالمذكور في باب بول الدم والمرو فان كان
ما يسيل نتنا رديا فليخفي ما العمل يخفي ما يخفي لحارة العرقة كما
يستعمل في مزوج لا نعلا **وا** ذا بقي من ورم الرحم وسيلان المدة ورمه
يابس ازعة ورم مزر الحيض نتنا من كل واحد درهم زعفران درهمان
مرون يحل ويعجن به ثم يحشى به ويترك ليلة ويستعمل وانما الدم كان
الحار شبه الدم فليس يخفي استعمالا البتة والشرب اينبغي به ان يكون
دائما حتى لا يتشر ولا يسيح به ثم فان يخلص به مسيح الخلية والجنادين
والخطمي وبعض بغداد يتخذ من خطمي وجنادين ويطبخ في شراب العسل حتى

يتمزا ويخرج شيء من زرنيخ ويرضع عسل الوضع ويتبع من ثم الخشاش
انما عجم ويمسح ويخلط به مثل الكزبرة الرطبة وما عطا الزرجس
وما عنب الثعلب ومرجب بعرق يخذ من يمع به مثل ورنيه واستعمل وقبل
بعض القبل برقيه ورنيه مع لبن النساء وما عنب الثعلب او مثل البقلة الحمقا
او مثل لسان الحمل فان جرح مع خلط بمزي العصارة اشيراح الزعفران
ويعين ان مزي عصارة نخية الشيخ وما مثل ملتقط الكلام في مزر الاشداد
تمت بحمد الله الرحمن الرحيم صلى الله على سيدنا محمد وآله اجمعين والسلام

الكتاب الثاني والتسعون في علاج أمراض الحيض

قال ابو سهل عيسى بن يحيى المسيحي مزر هو الكتاب الثاني والتسعون
من كتبنا في صناعة الطب ونحن نابدا ان نتكلم في علاج امراض
الحيض ان الله تعالى هو المعين **فصول** متى كان احتباس الحيض من ورم
الرحم وسيلانا منبغي ان يعنى اولا بالعلاج ما يحدث لانه متى زال صلح
احتباس الحيض فان كان احتباس الحيض من اهمال ابواب العروق بسبب
البرد فلتستعمل ما يدر به كالسلطيخة وكالسادروق والقسط والسنبل
والحلبة وجب البلسان والزعفران والكزبرة مسيح وبعلاج لا تخشى لان مزي
لا شيا تالمعد الرحم ومرتفع وتفتح الشرب التي في مجاري الحيض فان

يتمزا ويخرج شيء من زرنيخ ويرضع عسل الوضع ويتبع من ثم الخشاش
انما عجم ويمسح ويخلط به مثل الكزبرة الرطبة وما عطا الزرجس
وما عنب الثعلب ومرجب بعرق يخذ من يمع به مثل ورنيه واستعمل وقبل
بعض القبل برقيه ورنيه مع لبن النساء وما عنب الثعلب او مثل البقلة الحمقا
او مثل لسان الحمل فان جرح مع خلط بمزي العصارة اشيراح الزعفران
ويعين ان مزي عصارة نخية الشيخ وما مثل ملتقط الكلام في مزر الاشداد
تمت بحمد الله الرحمن الرحيم صلى الله على سيدنا محمد وآله اجمعين والسلام

الكتاب الثاني والتسعون في علاج أمراض الحيض

قال ابو سهل عيسى بن يحيى المسيحي مزر هو الكتاب الثاني والتسعون
من كتبنا في صناعة الطب ونحن نابدا ان نتكلم في علاج امراض
الحيض ان الله تعالى هو المعين **فصول** متى كان احتباس الحيض من ورم
الرحم وسيلانا منبغي ان يعنى اولا بالعلاج ما يحدث لانه متى زال صلح
احتباس الحيض فان كان احتباس الحيض من اهمال ابواب العروق بسبب
البرد فلتستعمل ما يدر به كالسلطيخة وكالسادروق والقسط والسنبل
والحلبة وجب البلسان والزعفران والكزبرة مسيح وبعلاج لا تخشى لان مزي
لا شيا تالمعد الرحم ومرتفع وتفتح الشرب التي في مجاري الحيض فان

فان كان السبب الذي يملك الدم ويرقه، نوبا شديدا بليس يكون يجب
ان لا يشتغل بتدبير ولا يشتغل بدواء ان يتقيء اولا ميلطف القرحة ويمنع البرد
من ولا خلاط الغليظة ثم تشرب ولا ادوية التي تلطف وتفتح فان كان
الجنبلس الحيض من فرط البرد ويتبعه ان تشتغل ولا اشتغل بالاغذية
والرياضة والتعب ولا بغرية الملطفة والحقن الحارة مع الغذاء
الملطفة والعودات التي تحدر دم الحيض فان كان الجنبلس الحيض من اجل
السدد ولا اشرع الشطاوية ميتبعه ان تشتغل بقرود ولا اشرب ولا اشتغل
بالبا العرق والفرخ ولا اغذية الغليظة والطعام الكثير القوية والشراب
الكثير القوية والشحم والزلاجة والعودات المليئة القوية بالفلاح
والشحوم فان كان الجنبلس الحيض بسبب الرمادة او انحبار الدم من فرج
اخر فيتبعه ان تجرب الدم نحو الشقل بحيلة تدفع على الشرايين فوق
الكفين وبعض فوق الكعب عرق الرجل وتشد ولا ادوية المدرة للحيض
وسقي فرنيون ولا ميتبعه الحقن بالماء والعقل ولا تنيون الخردل والبصل
والكرنب والشونيز والقردمانا الكثير والثوم الكثير والوج ولا اشارون
والاصول الكرفس ولا تنقلونه في الشعر وتفلح ولا اشخر والشقل والشلجة
والزراد المسيح والمر والزرنيخ والمشكمر مشيح ولا اشرب الشكيبج
والجملة جميع ما يفتح الشرب ويدر البول ويلطف ولا خلاط ولا الحجر

الصغير اشرب اول خمل بعوة ان شربه هو اخر الحيض او ما
اخر حلبة من كل واحد حبة اثنين خمسة دراهم سواد يا اثنين ثلثة دراهم
وي خمسة دراهم يطبخ ثلاثة ارطال ماء حتى يبقى رطل واحد ويصفى ويعطى
منه ثلث رطل ماء تر اخر ويا حبة واحدة ولا تم عشرة دراهم فوذ
الحنظل خمسة دراهم قطر اسليون سبعة دراهم يطبخ سبعة ارطال ماء
حتى يبقى مقدار رطل ويصفى ويعطى منه ثلثة مع وزن درهم مرتا اخر
يبقى الحيض وي خوار وما حشو ونقه يقطعان حتى ينضج ثم يوخذ من الماء
وزن اشكوحة وزن عطارة الشراب الترنجبين مقدار نصف اشترجة ويشرب
اليا يمين مقدار خمسة دراهم ويخالط ويسقى اخر يحبس الدم ويعود
الحيض فيقعد ثم يعود اثنين عاريعون بقلوه وفرا قطر اسليون بالسوية
وزن ونصف يعمل ويعطى منه وزن درهمين بعصير مزوج اخر
يحبس جوزج مرار ويعطى مجرب على الريق مقدار خمسة دراهم اخر
مرة نخ جبل يحمون يعطى منه مقدار ملعقة بطلا مزوج فهو ولا يستعمل
اخر حنظل يابس يحمون يعطى ما اثنين ويطر اسليون اخر
حلتيت درهم يعطى هي اد الفعل اخر فرنيون يطر اسليون بالسوية
يعطى درهم ما صبيح ولا اسارون اخر ثمرة درهم مرسل يعطى
درهم بلزر نخل ويعطى مع ماء مزوج اخر حا وشي اثنين مثل

واحد درهم **اخر** سليخة قشط بالشراب درهم يعمل ويعطى وزن درهمين
يعمل **اخر** سليخة بخورة مثقال سفوف بالفوة **اخر** حنظل قشر
درهم يشرب بالعسل بخ الشربة مقدار درهمين **اخر** افسنتين
يشرب بالعسل المغلوب **مطبوخ** مايع مرير الحبيب يحكست منه درهم
ورق درهم افسنتين سنبل من كل واحد ثلثة دراهم بازرة اصل السوس
شعير رمان يعقد ويقسم منه كل نوبة ثلث رطل فاتر ويزيد فيه عسل ابيض
يقي ونية واحدة **اخر** زراوند طويل خمسة دراهم اصل سنة دراهم
افسنتين اربعة دراهم درو يعمل ويعطى بعسل ويعطى منه مقدار الحلبة **اخر**
قشور اصل الثوت عشرة دراهم قشر الجوز سبعة دراهم قشر الكمثرى مزود
الفواز ايلج من كل واحد خمسة دراهم بالغلة ثلاثة دراهم ويطبخ ويعطى مزود
منتج مع الحبيب حمص بالسرسر بحبنار يدق الشان ويعمل بمزود ويعمل
اخر حزوق اسود اصل الخطمي اكرس السوسن يدق ويعمل ويعطى مقدار
قوراوبا الشراب ويعمل بمزود مرة نافع بعد من دلسان ويعمل **اخر**
عطارة الحنظل يدق اخرس كل واحد اربعة دراهم بزر رمان درو يعمل
بالشراب ويشتغل بمزود **اخر** انيسون فرنسا ثلاثة دراهم
زراوند مدحرج ورق بالسوية درو يعمل ويعطى مدقوق السمسم ويعمل **اخر**
مرو ورق من كل واحد اربعة دراهم شراب شونيز من كل واحد رمان
منفع في الميبختج طبوخ بقرة ثلاثة دراهم يعمل ويعمل شيا باذ صورا
ويشتغل **اخر** حشيش الافسنتين يطبخ ترمس مراد ربعه بالسوية
من ميبختج مقدار ما يعمل به يخرج شيا باذ ويشتغل **اخر** حزوق اسود
جعدة الافسنتين من كل واحد رمان مرارة بقر درهم ترمس يعمل مع
مرارة ثور رمية بان ثم توجر رمية تنفع اليابسة في حزوق يعمل شيا باذ صورا
ويشتغل **اخر** عطارة فقا الحمار من كل الشربة يعمل مرارة مثور
او عطارة النبل او عطارة الكراث ويشتغل **اخر** شراب مرى يطبخ
الفلفل افسنتين بالسوية درو يعمل بمرارة ثور ويشتغل **اخر** يطبخ الزوفا
السعتر منزريان شراب يابس درو درو يشتغل وشحمة منزرين من حاشية
بازرة مقدار من كل واحد رمان مرارة شيوط مرارة ثور اربعة دراهم ترمس
اليابسة ويعمل ويعمل بالعسل يطبخ ويعمل ويشتغل **اخر** يطبخ الزوفا
العدوس السوسة المرمية ويخمر الحمص ثم الخطمي افسنتين شونيز كثرى
وج عرطنيثا فوفنج جبل اصل السوس اكرنا بخوبي شراب يابس ويعمل
من كل واحد رمان اشق مقدار من حلتيت بازرة من كل واحد درهم مرارة شيوط
مرارة جاجم بالعسل بالزوفا يطبخ من كل واحد ملعقة ترمس اليابسة
ويعمل بالعسل ويزوق من عليه ولا يبلط ثلاثة دراهم يعمل ويعمل ولا يدوق
ويشتغل بمزود **اخر** دارصيني درو يعمل بازرة ويلقه بمزود قبل

فرنجمشك بجمشك ثم الشقيل ويستعمل لحس بحرور الكلمة هو من فوذنج
جبلي من كل واحد ثلاثة دراهم زبيب منقى وبنفسج سراب هو ابرشم اذا
اتصل خمسة دراهم مرزنجوش بخمس مرارة ثور ويستعمل لحس مرارة ثور شونيز
من كل واحد ثلثة دراهم يستعمل بهودة لحس عطارة مثل الجمار
تسعة قراريط تخمر بمرارة ثور ويستعمل لحس لمن يخشى حيضها
ويعلم انها حبلى فان كانت حبلى ابقت الحيض وان لم تكن حبلى احدرت الكلمة
جشور لاسنس انيسون هو الكرفس من كل واحد درهم تدق وتخلط وتسقى مع
خمر ممزوج ومرور الكلمة اذا لحس بجاوشير كبرسر واظفار الطيب وعود
وسعد يابسة وفرنجمشك يطبخ الشيف والبابونج ودلاء لحس والمر نجوس
والسليخة والقسط واقليميا الشيح والترنجبين والكراث والشراب والعوج
والشونيز والكرفس المتعفن والحلتيت والفيصوم والعود ما لم يكن خالص
الفلفل في سدر الكلمة وان يصب سدر الكلمة ويوضع على اموس
ويشد راسه ويوضع راس دلو ثوبة عشر الفيل برجل فخار الماء فيه ويدخن
وانما تدخن هم الحيض ان كان من مغص دلالات الحابسة ينبغي ان يعالج
بتقويتها بالاغرية وبالشربة وبالادوية والحمامات والحمولات الملايمة
وان كان من حرارة الدم والطبيعة ينبغي ان يعالج بالطبيعة ويغلظ
ويلزج وان كان من كثرة الدم ينبغي ان يبطل ما كان مختلطا فيخلط

اخر استعمال الحصر وان كان خلطه اخر مرة الغالب على الدم استرخاء
الشرايين ثم الخلط ثم يستعمل بالادوية التي تفتح انسداد الدم وهي التي
تبرده وتنضج بالادوية والاغذية التي تفتح ودلاس بعنب الثعلب ولسان الحمل والجلنار
وعظم الزعرور وخلنجان وتحت الثلوط وقشور الرمان والشب وعطارة تجيبة
الشيخ وسرى كلها الشربة او ضمخة بالاشراب بالخمر وخليس بيه او تحملت
بهودة او يستعمل حمامات احتبست فيه الدم ويقع اقيمة من فرج الدم بالادوية
التي تقبض من قبض العروق مثل الشيح والكثيرا والمر والزعفران والحضض
والمامثيثا والكثيرا والاشيوراج والمرو الاسبغ والقلقطار والطين المختوم
والطين الارمني وبالسوا الذي يرى مثل عفص مجوف وفرا الصبغ بالخل وفرا طين
مجوف وفرا ابل محرقا وراتجس العنب هو سلاج مم دلاحوش كبريا اسود
شب ماني خلنجان طين ارمني طين مختوم تذر النقلة المحتملة بالشربة من فرنجمشك
ويغمس وتذر ويعين بالشمال وما الجبل من خوص وراتنج وشمع وقليلة اذا
لسان الحمل لحس راتج دلاحلة قرطاس تحرق حتى الثلوط بالشربة من
ويخلو ويغمس بالدبس الرطب ويجعل ويقلع شه حبات ويعمل الطبل بهودة
ومرزنجوش الزعرور بعطارة عظم الزعرور يطبخ بقشور الرمان والهراد دلاس
وقشور الاسود وعفص ورده وخلنجان وعطارة لسان الحمل يسحق اذا كان
الاقيد ابقع او انفش اخرى دلالات الاقبال خلطها بلسان الحمل اذا فيها

وخليلان وعطارة لحية التيس والعفص البحري والزاج وان كانت العلة في
الجوز والاترج المغلوظة يلقى ان يخلط بماء السان الجمل الجبن والطين
المختوم ويقع ايضا العلة الاترج التي تجعل على الحابس والطلب كالزبد يخلص
بالتنبيه والشعر جمل ونشور الرمان والبلوط والعرار العوسج ورزن نبات المقطعي
والجلنار وكالمانيا ولحية التيس والعفص وكالمن والترامس والشلج والحيف
والشب ويقع ايضا ان يخرج مولدات من المانيا ولحية التيس وقشار الكشور
وزراوة الشهريل والحيف والزاج والقلقند الجوز وكالمن ريم كالخوخ والعفص
والعوسج والكاكورو والترامس والقرطاس المحرق وكالشيزاج والجلنار
الحبة سوداء كالدوية ما كالبس ويقع ايضا ان يغمس كالسفنج بحر وتنزرها
ويعزى بخلاط زبالة ما الخل وما كالبس الرمان ويحمل هوية قوريحة تغمس في الخل
الرمان من الرمان يقع بحر شبه ماني المانيا فاق الكشور ويخلص ويعجن بما
كالبس الرمان هوية تغمس الرمان قبل كالبل يمضوغ كالقرطاس يقوى مرة راحة
مغسول مثل الفيق شبه ماني حوف مخلار حرير جمع يقع يخرج كالخوخ
فلفوس بماء ويخل فرفل مزيت سلاج شبيح يعزى بطبي والخل ويعجن
قشار الكشور بالشوية يعجن بماء الشمار وعطارة سان الجمل وعطارة عظم
الزاعي ويعجن ويشمل اخر بزيون حرمة كتلك محرقة شبه ماني يعجن
خل وعطارة سان الجمل ويشمل اخر قرطاس يعزى فانيا جلد

بعطارة لحية التيس وزنة الحمر يغمر جزة كتلك يعجونة بالشوية مرو ويخلص
ويعجن بخل ويحمل بعوية اخر انما انما كالبور الحمر كالبس يشمس يعجن
البيون بالشوية مرو ويعجن بماء الشمار ويشمل اخر عطارة قرطة راحة كالبور
كالمن يعجن ماء ورد العوسج انما الشوك التين اخر يخل يعجن جلنار حيف
البلوط تعجن مزيونة ما كالبس الرمان ويحمل بعوية وان اشتغلت سوى كالقبا
ولم يتمكن العلة بحلت التزيين بجمعة كبيرة قبل ومما مثلا والنفع الكلام في
مثل الاقتدا ٥

بسم الله الرحمن الرحيم صلى الله على سيدنا ومولانا محمد وعلى آله وسلم

الاقتداء

الثالث والتسعون في علاج أعراض الجبل والهزاة

قال الرسول عيسى بن مريم المسيح يقول من اقتدى بالله والتسعون
من كتاب في منافعة الطب ونعرفنا فيه ان نتكلم في علاج اعراض الجبل والهزاة
والله تعالى من العين فنقول تعالج الهزاة التي الجبل الذي تشتد عليها
من سوء مزاج الدم مما يعمل المزاج من الطعام والشراب وما يغذو ما يعمل فان
كان مع سوء المزاج مثلا في البين يلبس البين والدم تنقى الدم وتعمل
مزاجها وان كان يشتد الجبل من ريح او فرقة او من تهيج مثل في خلقة
يلعالج بما جاء العلة وتوما الى جلالها المسيح صورة التي تشمل

زعفران عاقرقرحا سنبل اذخر السنبل من كل واحد ثلثة دراهم وثلث سلاجة
قرنفل من كل واحد اوقية تحمل النبط والزنجبيل والملح والشحم ومحبس
البيض المشوي من كل واحد اوقيتان من الشبثا درهمان من البلبس درهم
الزنجبيل وتحمل المرأة منه في موبة غدوة مثلا ثلثة ايام ثم تحلمع **اخر**
زعفران سنبل مقعقع بيعه من كل واحد درهمان سلاجة درهم شحم ثلثة دراهم
الحلبة خلط ويستعمل **اخر** يحمل ويورد الحمة مثقال اربعة دراهم من
بلسان درهمان فلفل الجاوشي اقل الترجس من كل واحد درهم عسل نقيع
بلعقة عسل النحل يحمى ويخلط معه الادوية الاخر ويحمى مثل مثلية من
البلسان ويستعمل **اخر** يحمل ويسحق وجلم الشحم ثم دراهم ارزيا وثلث
زبل الماعز مع الثوم المرضوضة مثل اقليل السنبل من كل واحد اوقية من
البلسان وفيتان نعم سنبل ومقعقع من كل واحد درهم درهمان بزر البلاسة وتدق
الرمية ويخلط ويحمى ويستعمل في موبة ثلاثة ايام **اخر** يحمل مثل الاقحمة
الارنب ويحمى ويصل بزر ويخلط ويحمى ويرش في موبة ثلاثة ايام وتشم المرأة
نشارة العاج ثلاثة ايام ويقبع من تحت مقعدة عظمية العمودات الطيبة الرائحة
المحرقة بالطيب وكرش منزو القوية رائحة ارنب خراز شبة يلاق جوز خلط
بالعسل ويستعمل بعد الحمة **اخر** يحمل ويشم الشحم شب مدابغ ثم خلاف من
نقعوا ع وقشر من كل واحد درهم عسل مقدار الحاجة خلط ويستعمل موبة

اخر تؤاز تملة تحمل في موبة خمسة مثقال ازشيشطا شقر ازنب
تراب بالموبة يحمى ويخلط مع سمن وتحمل اقل الحلة ويتحمى بها بعد الحمة
اخر زرنيخ اصفر جوز السرو بيعه من كل واحد درهمان حب الغار بالموبة ذرق
وقص نجس وعنب ويرش بعد ان يطهر ثلاثة ايام موبة الحمة لا تغسل
من اجل السمن يستعمل بعد الاسهال واخراج الدم والصديد القرص يستعمل
وشق الترش وتدس من كل واحد درهم سكبينج مثل من كل واحد نصف جزء
ويقطع في موبة ويقبل العقرب اما ما صبح الحنظل ويرش بالدرهم
الزند يستعمل للنفي ويحرق والحب بموبة ويحمل فانه ينفع الاوجاع التي تكون
في الرحم وتبقى وتمسى خمسة مثقال اربعة الحمة تبرأ عشر المسا مدة ينفي
الرحم وهو صحيح اشار الكثير ثلثة دراهم سعتر مرمرية بالشرب زنجار عشرة
دراهم يطبخ بثلاثة ارطال ماء ويصفى ويعقد في الرحم ثلاثة ايام في كل
يوم ثلاثة رطل فان كان ارتشاع الحمل من فروج يكون في الرحم فليستعمل
منزل القوية ما الحقيقي عروق الحنا غير نقعوا يطبخ ويحمل بموبة وانما
دا اشتغاله فان كان من تغليظ الرياح على دا الرجل فينبغي ان ينفي
منه الخروج مع ما دا اول وجب التشبيخ وخوف مقلوع اصل وفرز
الكرفس والزعرور والشعر ما يلي والخوارش الحجر مخروط اسس وزرنباد
وم روح وما فلة والحضر والبخور والحولات الحجر من الفضي والنافعة

ومن البلسان والشونيز والسنبل فان كانت العلة من كثرة الرطوبة التي
يمكن ان يسميها الجنيق فليتخذ جمع الابزن ولا من تلك الادوية ثم يرجع الى
تنقية الدم بمزي الحشفة برض حشفة تمرية مقشرة في كرمة او يفوز رسا
ويشرع فوزرسا ومثلا من الشمس وتوزة على النقب الفتح الزيد اخرجه فيه
ويطلي بعسل او بطين ويرفع على جمر ويفتح حتى يخلص غلية واحدة ان
عليتين ثم يعتق ثم الشرع في ثوزة وبعض الدم بحقنة وسرخيار خوزي
للمرأة التي عيا اشتلا ورياح لشوى والتعبل والانجيلة اشفعة من البلسان
ونعناع فوفاز ثم ثم ويفعل اكل الجلد وشيء ثم زرنباد ربع من كل واحد
ونعناع جرمله مشرع ونعناع ونفعه مشرع انفاز ودليلس ونعناع الفيلا
الطيب ونعناع عروق السلاس وبعل الشريان ومن البلسان يخلط ويستعمل في
موية مقدار نشوة وشفيه كل يوم ملاثة دراهم خمسة ايام وان شوه
للحمية الحمية على الجبل وافقر على الفطر مع عشرة دراهم خردل نفع
من كل واحد ونعناع فوزر الكرايلخ ونعناع يخرج في حمى مقدار ثلثين ويفتح
حتى يرسب الشيء نفعه يخرج عليه من كل عروق والحضض من كل واحد
ونعناع ومن فوزرسل من كل واحد عشرة دراهم يخرج نفعه ليلا وشيء ويعطا
في وقت الحمى بعد ثلاثة ايام سواية ويمنع من الشهوات المنكرة
في الجبل ان يتلاعب المرأة ويلاعبه مقدار ثم ثم يسلم ويشبع العسل

حتى يمتلئ ترمد الخلط الذي في المعدة ويزيد فيها من الغذا الجيد الشحيح
ولحوم الطير المطبوخة ما اعرف الطيب الذي من غير دم والشيء
كل انواع العنب والجيد الناضج والذابلة ومن الفواكه الرطب والرمان
والتوت والكمثرى والتفاح ومن البقول الشربا والخس والطرخشقون
فان كانت تشتهي الخبز فليتناول كل النشا والجيد الخمير والبقايل الحمصة
والحنطة المحمصة ونضج المعدة من خارج ما الفيرزج التحمير الشعر ولمسة فلهي
والسنبل والوزة ودلا فيستقيم ومن التلاريس فان تلاثة ضرايح وانجلاح
الزهر والسعتر من الخوارش فوفة عنبر مقدر على فوفة من كل واحد ثم
زعبيل مثلهن من كل واحد ونعناع زوفة ورنج فلفل حار فلفل من كل واحد
ملاثة دراهم اذا مصوه خمسة دراهم مشرشل الجميع فوزرنجل نفعه ملعقة
واحدة في ملعقتان بخمر ممزوج والملعقة اربعة سنابل اخر تحمل الى
مجرتنا وليرسا معفقان ويعوز بيد الرياح وشيء بزر الكرفس من
انفع في الحمل وفلفل من كل واحد اوقية ما تخاه زعبيل من كل واحد اربعة
دراهم جرمله مثل ونعناع ثلاثة عشرون درهما درون تعمل نفعه ملعقة واحدة
اذا ملعقتان بخمر ممزوج اخر تحمل الى الوثق زوفة ورنج جرمله مثل
مشرشل حلتيت سنبل عنبر بسباسة من كل واحد ثم زعبيل عشرة دراهم سكر
عشرون درهما مثلها وبخمس عسل مقدار الخلاجة الشربة وزن درهم واحد

بارده أخر لمن يعتريه الرياح في الجبل للبيد الذي يتخلل بها يحتمل
الرياح خذ له ستر حلتيت زرنباد مر ربع درهم من كل واحد
درهمان سكر اربعة وعشرون درهم يعمل ويستعمل الشربة درهم فما نزمج
به كالنيمون والمعمولي أخر للرياح التي تملأ الجبل والفضاء
الطبيعة جنطيانا ستر جوز قرنفل زرنباد مر ربع من كل واحد خمسة دراهم فانيذ
بزر الكرفس من كل واحد درهم بزر البنج دانق لؤلؤ عين شقوف من كل واحد
نصف درهم سكر ثلاثة امثال الجميع يخلط ويعطى الشربة وزن درهم يحتمل
أخر للجبل الذي يخلط الجنين ويطوه رياح كالتي تحلل زرنباد مر ربع
من كل واحد درهمان لؤلؤ عين شقوف سنبل كبريت حلتيت من كل واحد
درهم جنطيانا ستر نصف درهم راشنة سفيدج من كل واحد نصف درهم فيل نغوان
قرنفل من كل واحد درهم عسل مقدار الحاجة الشربة مثقال درهم يحتمل مرتين
ويتبع بالشراب الذي يخرج في اثر الجبل الرومي اذا الفوه بالخل ويعمل
عليه شربة درهم اذا خلطوا الخل بالعسل ويضربوه من الفرنجل والنبيذ يخدون
بالخل الحار ضربه والكرب المغلوب اذا ضربه وحصر يخدون نزحل بالكرب
مثل رجل وقل يعتري الجبل اذا الحلي بالعنب التغلب وبين كان عمر الولادة
من سنة او سقط الجنين نفسه ينبغي ان يرخى العضو ما ان نصبه به سيح
جارح لصبيح الخلية اذا ما نزمج به الجنازين اذا ما نزمج به جوز

الكتان مع الفجل او تعرا الجلي الذي نبي ما نزمج به البلوح والخلية
وزر الكتان والكرب وتزمج نزمج من الزعفرة الغوية والتعليس بالادوية
النعطسه وحبس النفس يقوى به نفعه نعوذ من البطن بان عصرف السولاة
للعشي وسقوط الغوة ينبغي ان قالج بالزوايج الطيبة ويحمى شيخ من خلط
النجم الذي يرش عليه شيخ بن الفرب الفرح فان كان عشر الولاة من فعل
يلابس يختبر به لانها ملخرج ما الخفل الليبة فان كان من جهة ان تشكل
خروج الجنين خارج عن الجزء الطبيعي رد الى الشكل الطبيعي فان
ربع مرة وتجذب مرة ويطون مرة وتحط مرة فان كان من جهة ان المولود
الاثنين واحد مع واحد يرد الى الرابع رجل الواحد يخرج ثم الاخر ثم الفعل
مرة كالشيا كالمرور الجهد ويصعب في الموضع الرفق الواثر مرارة الكثيرة
فان كان عسر الولادة لموت الجنين ويحتمل مرة العتيلة مرة حرق جاوشي
مرارة ثور بالشربة مرة ويعمل بلا طولا وتحمل أخر اذا كثرت
مرارة ثور تخلط ويرخى نجسا فان زالت الرحم وخرجت من فمها فليحتمل
مرة الشربة اما فيلا من كثور لان خلتار الامر وزنة عرض نقيع عفص
بالشربة مرة ويعمل تجبر عفص وتلبد حموة نبية ويحمى به مرة بالس
وتحمل وانما العلة الشمال الرحى وسر ان بعض المولود انما حليل البرهم
اعراض الجبل بالماس من تغير الموزن قبلة الشمرى واختيلس يحتمل

وغيره ثم وانبت تكون حاملا لكن بحال غليظة يحتبس بين رحمها فاذا
التهم او رطوبات غليظة ينبغي ان يتوقف في علاجها الى ان يزول وقت
حركة الجنين فاذا لم يتحرك او فات وقته عرف بالضرورة انه ميت فلها حينئذ
ثم يعالج بان يسقى بالبزور ويدهن من الخارج ويتمل شيا بالات مختلفة من مراود
ونحوه ثم وان لم تنفق حبه الشرب وبها مسئلة فلنقطع الكلام في هذا الشفاء

بسم الله الرحمن الرحيم صلى الله على سيدنا محمد وآله وصحبه

الكتاب الرابع

والشعور في علاج ذكر امراض الخاصة بالرجال

قال الشيخ عيسى بن يحيى النسيمي من اهل القرن الرابع والشعر
من كتابه في صناعة الطب وفقه ما فيه ان نتكلم في علاج ذكر امراض الخاصة
بالرجال والله فاعل امر الغير فنقول اذا خرجت في ذكر التيبس القضيب
وثم فينبغي ان يضمد بالخليل الكثير يطبخ بماء حتى ويخلط به مقدار النيس
وبه نيل الحنفة ويشتغل او يوخر زيت منفق من نخمة وبه نيل البابلي وشحم
من الكلوة ويخبع من النيمم وبلا ان يضمد به واذا كان الورم من مادة
غليظة فليحمل عليه وهيج التنفع ويضمد مرارة الثور مخلوطا بالعسل
ويشبع من الورم والقلابة في ذكر التيبس في النيل والبابلي وهو نيل الحجر
من كان الحجر عشرة دراهم نحكسة خمسة دراهم زيت شروع فحجم

خمسة عشر درهما يدق الزيت ويخرج ثم غالطه بماء ذكر الدوية مدقوقة مخلوطة
ويوخر ثم البطن وثم كالبابل من كان الحجر او فيتال مرا ب بوتيت وغالطه بالادوية
مع شي مثل مثل الشرس بعد ان يطبخ حتى تنفلق مع نخمة كرنب رسي بن شحم
الرجاج حتى يتخم ثم يوخر حتى يصير مثل مرهما ويجعل ويوخر بالبابلي وجلبة
وبالبوخ وتخمر بيضة ثم ان يتلون كرفس ثم يجمع مع قيل الحلبة ويضمد
به ما تلاه اذا كان مع حرارة فليمثل بعد التغلب وبين الشعير وحلتي
النيل وبه نيل وذبه وخل وخمر النيس ويوضع شحم بن يعمل ان يفرغ حتى
يستوي ويعمل ويمنع من الفروج ومن امور منع التبر والكثير لكثير
من شيعة سلير الجيوانات وعلاج القيل ان كان من نزول الماء والعلما والشد
الى ذكر النيس الى النيس فيحتبس فان تشلق القيل وشيل الرغلا حتى ويمنع
ثم يوخر عند التزوج ويشرب من زنجبيل ومخبوز وفانيذ وتمر ويجمع
يجمع بعد التمرش ويوضع على موضع القروح ثم يضمد بعطارة [illegible] الرش
فان كان من اجتماع ماء وكان مرا كالتمرة فليعالج بعلاج ذكر استسقا
الزق فان كان من الريح فليستعمل ما تزمع به بالبوخ ويشبث ويرخوش
والخليل النيس ومن جلسيه ومروخ مغرة ثم من ترقيق به جنبا بالمستر
ومزيوز ويعطر من الزرشن في ذكر الخليل ويمنع من نزول ذكر المعقد الى النيس
النيس ان يرد الى مكانه ثم يضمد بحذر ذكر الدوية قبيض وتشد ذكر

ماتول

مراته

يجوز الشرب وأما فيما يعطاه لحية الشيخ فيؤخذ الزرنباد والسنبل
والفرفيون والزرورد والمصطكي والقسط والكمون والفلفل والخولنجان
والدارصيني والشيح والصمغ والقرفة والطرانيثة يخلط بها الأدوية التي تضره
الرياح كالبصل والكمون والحلتيت ويخلط بها ما يلوق مثل الزنجبيل والتمر
فصل في المعدة التي تؤلم أخذ كمون ومصطكي وزنجبيل وفلفل وأنيسون وأنيسون
وسعد فيما فيما أنزروت من كل واحد درهم يدق ويشرب على الخل ثلاثة أيام
من الفجر ويعمل بها ويضرب عليه ويفعل على قطنة ويشد سرة الرجل
أخذ مصطكي كمون غير الزرورد هو جنس فيما فيما فيما خلال
ثم الخوش من كل واحد درهم يدق ويخلط بالعسل ويعمل منه
أخذ فيما فيما جوز الشرود من عصير الرمان الحامض يعجن بالماء
[illegible] ويعجن
[illegible] ويعمل على الوجع
ويشرب من سيلان [illegible] ويضع [illegible] على
القلب [illegible] الزرنباد [illegible]
الزنجبيل والفلفل والخردل والحمص [illegible] والزنجبيل والفلفل
[illegible] جعلته على الظاهر من الفخذ [illegible] الشيلم
[illegible] الحمص وتؤخذ الحمص [illegible] بالماء [illegible]

ويلبخ حتى يقاطع كالعسل ويعجن منه كل يوم على الريق ثلاثة دراهم ويشرب
من الضعف عن الانتقال إلى أن يكون من جنس العلاج أن يؤخذ دردي [illegible]
[illegible] وحيس وخولنجان وسعد [illegible] ومنع [illegible] حتى يشتد
ثم يعجن ويؤخذ بقصر [illegible] ثوب وحلتيت ويطحن العصفر ويلحق إليه ويعجن
ويشرب من [illegible] وبزر [illegible] وحلتيت
[illegible] ويؤخذ [illegible] ويمنع من الضعف من الانتقال [illegible] الماء أن يغتسل في الماء
الباردة ويعزل بالماء [illegible] والشبت والشبات [illegible]
ويتطيب ويلبس الرمة والثوب على الفراش [illegible] ويمنع من الانتقال الأحمق
[illegible] الحلوشي [illegible] ويتعهد [illegible] والمسطح [illegible]
[illegible] الله العظيم [illegible] على الله على [illegible] وآله وسلم

الكتاب الخامس
والتسعون في علاج التفرس وبعزق النسا

قال الرسول عيسى بن يحيى المسيحي هذا سر الكتاب الخامس والتسعون
من كتبنا في صناعة الطب وقد بينا أن نتكلم في علاج التفرس وبعزق
النسا ويمنع الباطل والله تعالى ولي التوفيق **فنقول** علاج ومنع الباطل
كلها لا يستقر إلا الخلط الذي يسمى [illegible] كان وبالخلاف [illegible]
المريض من [illegible] الرياح حتى إن يتولد في البدن ثم الفعل مرة أخرى وتوبيه العفن

مع ثم حتى لا تصل مقدار ما يتولد من الفعل ان يولد انفعالية فان كانت ملائمة
بقوى الجملة مثل تحريك الحلة في التعفن من الجهة الخارجية وبقي تكونت
العلة وتمكنت من الجهة الداخلية وبعض في النفس من الباسلين يعرض الفسل
وتبع الورم من التعب في وجع المفاصل بعض الحاليين وان كان فوق الحاجة
كالتبريد والهمل يعينها عليه لا مع ثم تعرض العفن الذي نحن بصدده ثم العفن
فان لم يكن الخلط المرضي مما يحل الحجر الثلاثة الخلاط الثلاثة ينبغي ان يستفرغ
بالادوية التي توافقه ثم الخلط المرضي من فوق ومن اسفل وعطس ولا تسا
تحرك الفرد فعن التخريش وما يسهل الطبيعة مرض حتى ما اشرف
الخلاط تنتهي اشتغل بما يستفرغ هو ويخرج ان يشتغل بالقوة العفونة
الاستفراغ قبل ان ينضج الخلط ويستعد للخروج فان الدواء يستفرغ الطبيعة
الدم كله ويترك الغليظ ويزيد غلظا بمعنى قلة او ينتهي ويخرج
انفسا ان يحمل الدوية في غاية القوة من التخمير والتبريد الى الدواء المفرط
الحرارة يقوي الخلط ويجري ولا يستفرغ هذه ثم ولا يحمل المفرط البرودة
تجمد الخلط ويبرده وتكسبه العفن الخرز والحموضة ويجب ان تراعي مدى العفن
في مدى العلل فان الخلط بما يختص في فقر الحفظ وما يتبع بعلل
الهواء ظاهرة في مواضع الحفوض والورم فان الخلط محتبس في الهزل
وحتى لم يكن فيه الطبيعة اشكل الحركة ثم يستفرغ ما يختص في كل من خلط من

فوتفوق في الطلاء شيء يجمع دينه في منزل النساء بما الكرفس وبما الزراريع
تمرات يقع بيما شغل من الرأس يقيا ليلة وليدة فان كان العلة من خلط
ملحي يستفرغ بفرط صبه حب الشيطرج والحب المنتن والحب الزرنب تحقن من
تمر وخار تفوز في الدواج ميقرا وتحم الخشكل وسورنجان وبلاسن ومرزنجوش وزوفا
وشيطرج وعبير وحشيش ومرو ومنع منزد وخار تفوز وبما فرفيون وبزر خار وشي
ومكيبيغ فان كان العضو العظم من السوء لعلة التي تنبعث الى العضو والمرحة
الغلبة الى تهويله وخلاط من مزاجه الرديء سببه فوالد العلة وتمسك بجواد
تفرق ثم الى تقوية العضو كما لم نفسه بالطلاءات والعلاجات التي من شانها ان
ان تقوي العضو وتعمل وتعمسا فرحط مع ورق شقل حين العلة وتفور الرشاش
والنهار ويمن فيز الشعير الجيد وتفور الرشاش بالطلاء والغسل حتى يتراخى يدري
النهار وحين العلة ويغسل الماء مع فيز الشعير ويقرب العضو الالم
وسورنجان عاقرقرحا وحشقل وماء زيزفون ويلبث الفرفيون وشيء يطبخ الجميع
بالماء فما ويحقن من ماء فوز رطل ويصب عليه من شيء السنبل والكمون
مقدارا ويبشر ويغرق حار فان الماء يصب بعض منزل الحقنة تلبيب وترك حقن
حقن بعضها بحقنة مطبخية ولا يزال يحقن بالحقنة العربية حتى تخرج رطوبة
لزجة متعفنة ولا يستفرغ شيء مدمي وحبيب يشرب من استعمال شيء منزل الحقن
ويوضع على العضو الالم منزل الزفاد ورق الغار عشرون درهما عاقرقرحا

مزيمان من ثلثة دراهم زعفران درهم وورق الغار خمسة دراهم شطورا ومن
مرخرج من كل واحد ثلاثة دراهم مزن يخلط ويجمع بيضة ويلطخ
الطلاء الجمع وحرارة تحقن بحقن بما الكرفس وبما كانت العلة مركبة
من بلغم وبغرا ورطوبة مرية تلبيط بزر الزفاد حشف منزل مهين زعفران
من شيا بما يقلع من كل واحد من زيمان كرنب محزوز ثلثة دراهم ورق يخلط
ويحقن بما عنب الثعلب وما الشعير ولا مثل عروق النسا يتبعه ان يعصر به ان
ثم يستفرغ الخلط الغالب ان كان مقرا بما العجل وبما الزرنيخ والسنبل
والسليخة وان كان لفيا بحب الشيطرج وحب المنتن وحب الشعير فحان
وتحقن بحقنة تحقن من سعوبر ومن حشقل وشبث وخالة وبنيز وفرنجمشك
ومغل وبزر وعسل ومن السنبل ومن السنبل وافتر من الحقنة تحقن
بما شرط من زمرة وشعير وفوز وراوند وراتل الكبير وخوخ ابيض وابيض
وسورنجان عاقرقرحا وحشقل وماء زيزفون ويلبث الفرفيون وشبث يطبخ الجميع
بالماء فما ويحقن من ماء فوز رطل ويصب عليه من شيء السنبل والكمون
مقدارا ويبشر ويغرق حار فان الماء يصب بعض منزل الحقنة تلبيب وترك حقن
حقن بعضها بحقنة مطبخية ولا يزال يحقن بالحقنة العربية حتى تخرج رطوبة
لزجة متعفنة ولا يستفرغ شيء مدمي وحبيب يشرب من استعمال شيء منزل الحقن
ويوضع على العضو الالم منزل الزفاد ورق الغار عشرون درهما عاقرقرحا

خمسة دراهم قسط سبعة دراهم جرف اربعة دراهم تطرون ثلاثة دراهم مر ورنجل
ثم يوخذ زفت رومي يقعد بطل ويذوب فيه من الشيا بمقدار او ثلثين ويطرح
عليه كالادوية ويخلط ويضرب حتى يشتد ويطلى على قرطاس ويلصق على الموضع
كالمرهم لحس يوخذ صوف ويغمس فيه من شراب اوفر من حشا اربعة من فتا
الحمار ويخلط به تطرون ويعلق فوق قرطاس ويخلط ويجعل على الموضع وان كانت
العلة لا تزول بالاعمال جملة فينبغي ان لا يحجر بل يراح العليل اياما ثم يستانف
العلاج ويعمل ثم يراح ثلاثة ايام ثم يحجم فانها تنحل وان لم تنحل
بعد العلاج والاعمال واما قوم كالادوية التي تفني مثل الكثيرا وحجر الرحى
وبزر الحجل وبزر القطب ما فرمجع بيه شيف مع ملح وملك تعين عنه على
ما يحتاج الى القوة مثل الجبن ويعقد ويتخذ قارب بعد الزوجة ان يخلع ويرش
العليل فينبغي ان يكون على الخفيف مثلا ثلاثة مواضع او اربعة ولا تزيد
الفروح لئلا تخرج من الكادس ان يلتحم بسرعة لكن يوضع عليها
الادوية الكثيرة ملذوبة مبخرة لكلا حتى يتقوم مقام جميع الادوية التي
المقوية يعالج مما يعالج به المعتزلة الغذا ويحذر كل ما يسرع ولا سيما
نوع الخلاف الفيه كالاكل على غير نقل والشبع المتواتر والسكر
والبلاء والحركة بعد الطعام على غير ترتيب ومتى كان النفوس موتيا
فينبغي ان ينتظر الى خروج الدم ثم يقطر في الخلط الغالب فان كان

مبرد الشغلات الدوية تسهل الحقنا كالمليخ كالمهرود كالحلتيت والقرطم الشربي
والشاهترج وكالبسفيج والجبر والشمرنيا وان كان بالقيا بالادوية التي
تسهله كالتربد والغاريقون وحب النيلوفر والشغاف والمقل والشوك السكبيج والتمر
واما الحمالات البرد الملطفة كالحماما المقرر ودن الكرنب يشلون يخرج
جبر يسع غير مشلوزه ثم يدخل خمر بزهر ورده او يخلط من الورده دهن
الشيح فان احتيج الى مبرد الذي يتخذ من ع الزاعي وعنب الثعلب ودن
الخشخاش ويمزج الشعير ومن الورده والخل او الورده من مزا ان يقرب بزر قطونا
في خل خمر ويخلط به من ورده ويشغل من ورده الشيح وقبل ان يحقن بمزا فان احتيج
الى مرارة تبريد الى مزا يعرب الحجم بالخرقة الشغل فان كان الوجع
مبرحا لا يطاق واحتيج الى مخدر كالخردل والجزر بن الخشخاش والكوبرة الرطبة
والبلاج الخالص كل واحد من سبع من الشعير ويجعل على الموضع
والقوم ثم كان يقوى وينبغي ان لا يكثر من استعمال مبرد كالشيا فانها
مقوية ومتى اشتغلت بالجرب نقص الوجع يسيرا فينبغي ان يقرب اشتغالها
كالمخدر العفو وتجربة حرارة الحرية فان اتبع اشتغالها فانها حينئذ
غير الرايحة فليوضع على العفو من الادوية الملطفة مخلوطا من الشيا وضع فان مزا
ينجع ويزيد الحرارة الطبيعية الى العفو ومتى كان النفوس من خلط سيال
جلاد فينبغي ان يستفرغ الخلط ثم يوخذ في الترطيب والتبريد واشتغال

ما يعمل الجرب والقروح ويستفرغ بالادوية اللينة الدم والاخلاط بما يليه ثم يشمل
المتفتح والمليح والاقفر والنرجس والبهار شيئا وان احتيج الى القوة
استعمل معه ثم الاسفونيا وتعرف جرته بالكتيرا او العلاب فرفطونا وقلاب
حب الشيطرج ويوضع على العضو البقلة الحمقاء والهملج والصبر والبزر وطوطا
وجرادة الفرع ودرق الخلاف والنيلوفر وما الفرع وما عصا الراعي في ما
الجبن وان كان الوجع شديدا واحتيج الى ما يبرده ويضمد الشيء خلاف بهذا
الفوطج شيء من الفيوم ان تعطر القرح ويداوم عليه الماء البارد على العضو
ملة عظيم وان كان النفس من خلف غليظ بارد ينبغي ان تعرف ثم كم
سود كيف مرد ما سوى جميع الجسد وينبغي العضو والم من عضو اخر
والعلة تشتد وتجتمع في العضو كله الم من عضو اخر لشدة الوجع فان كان في جميع
البدن ينبغي ان يستفرغ جميع البدن وان كان الوجع [illegible] قال الحمية تغير
مختلفة وتتبع هذا خلط وتقدم ثلاث مرات [illegible] ايام يقدم يحتمل
ان تنفع في الشاهين المغلي وعرق به الخوخ ويستعمل تعرف الخفقة الى
يعرف النضج من الزيت وزاد فيه هليون ويطوف به من السبل والعسل فان
كان خلط شديد الغلظ خرج في الخفقة عطارة فيها الكمادة والخشكنانج
الحب السنوي وحب الشيطرج وحب الشعير بعد ان يكسر ويشد سدى دلادوية في الشيء
الذي تتخذ في تحليل البزاج حتى لا ينفتح ولا يتحرك مثل سدة السلاة

وتزيل الخلط من الغور وينشر الشعر المتساقط ان يطبخ دم الماعز وورق الريس
بالماء حتى يمحو الثلث ثم يطرح عليه الدهن يحلول بشراب ويحمم ويدهن به
اصول الشعر ويتبع من اثر الملح برشيا وشان بزور الرمن يحلق بشعر الصدغين
الذي بالقوية الدهن من كل واحد نصف جزء نصف جزء ويدهن من الغور ويطلى ليلا
ويغسل من الغور ويتبع من شعر الحواجب الشعر ان يغسل بما الخلا والنشر
المضروب مغلا وبالاسفنج كالعلاب يؤخذ بطوطا ويؤخذ كثيرا ودرق الخشب
ويزاد فيه الترمة والعفص الليزر ويدهن بما يخرج البزر فان كان ويكاد يشرب
ادوية تستفرغ البلغم ويضمد بالخلاف الزرقة وما سقط ولتنفع الكلام
في سر الكلام

بسم الله الرحمن الرحيم صلى الله على سيدنا محمد وآله وصحبه

الكتاب السابع
والتسعون في علاج اعراض اللون

قال ديسقوريدس بن يحيى المسيحي من اصول الكتاب السابع والتسعون
من كتابنا في صناعة الطب ونظر فيما ان نتكلم في علاج اعراض اللون
والله تعالى يوفق الجميع نقول متى حدث في اللون تغير في
الطبيعة خلطا متفسرا اللون فيرضى في علاجه استعمال الطلاءات
الملونة فجعلوا بعض ولبس يحتاج الى استفراغ البدن لان الطبيعة قد بعد

ما ثم وجه استعماله فان كان من غلبة الفضول ينبغي ان يستعمل الادوية المسخنة
تلك العقلة الخلطية ثم يستعمل ما ينبغي الهزيز والشوى ويعلم ما هو
الكلب والشمس ودوق الشمس حتى من منفعة جرمان هو ويخلط ويطلى **اخر**
نيز ترمس ودوز الحمر مشوى بالشوى يخلط ترمس القرنبيس **اخر**
للشواء في الوجه نيز الشحم نيز البابونج نيز الترمس دار الفلفل نحو
من كل واحد خمسة مثاقيل نوشادر واشق من كل واحد مثقال نحل ما يحل
بماء حار ويغسل به دهانه الدانية وتفرق ويضع فيه الخلطة بخل واحد مثله
بياض البيض ويشتغل للاثار في الوجه بالخلطة يطلى به الوجه او يمنع
الشرب في صبح اكليل الملك ويخلط فيه لوز مر مقشر مدقوق ويطلى او يحمل
لب حب الفرع ويضع في البطيخ مجوف ويخلط الخلطة المصنفة
ويطلى او يوخذ شعاره الفلج مع دهن الترمس مع ويخلط في ماء البطيخ
ويطلى او يوخذ سعيد لج مربع انجح مقشر ناضج ماء الشونيز مع بصل
ويطلى به **اخر** نيز البابونج نيز الشحم من كل واحد اربعة اجزاء
ترمس دار الترمس دار الترمس من كل واحد درهم جزء نحل بماء
البطيخ ويغسل به دهانه ويطلى به **اخر** دور مقشر خمسة مثاقيل
شيرا مجمع من كل واحد ثلاثة مثاقيل نيز البابونج دار الفلفل الفوه مجمع ويطلى
به **اخر** الكلب والترمس كترمس جوز ريح الشعير بخل من دون جزء

ونصف مجمع بطبيخ البابونج ويطلى به **اخر** دوق جوز الفجل وجوز الكرفس
ايضا ويطلى بعسل او بلبن حليب **اخر** شاة مقشر كاكليل مر مدوق جوز البطيخ
مقشر البابونج منقع في الخل يحتب لوز مر مقشر من كل واحد جزءان اكليل
الملك نعنع مجمع بشواش قرد واحد جزء يخلط ويشتغل **اخر** نيز
الترمس دور نيز الحمص مثل اكليل الملك يخلط بياض البيض ويشتغل ويطلى به
اخر نيز دار الزرنب نيز البابونج لوز مر مقشر مر زراوند مر طويل يحمص
ماء البطيخ ويطلى بالبيض ويغسل بالخمر ماء البابونج والشمع **د و**
يقلع الكلب عن الخلطة لوز حلو جوز البطيخ تراب الترمس بالسوية
يطلى به **اخر** ترمس جوز الفجل لوز مر دوق جوز الخرنوب ويغسل
مغسل السوية محل النقاء الخلطة **هلا** الترمس والشمس لوز مقشر دوق
جوز الفجل مجمع ماء الخلطة ويطلى به الوجه نيز الترمس جوز الاترج مجمع
يخرج الدهن ويطلى به ويحمل ماء الخلاف ومن لبن مجمع بعسل ونحو بترمس لوز
مر لعير الفعل دار شمر خوز فلفل عليه الفعل ماء الخلطة ويطلى
وكل دور يشتغل للكلب والترمس والشمس والخلاف ما يكن بعد الخروج يحمص
او عرق تمير المنقع ماء الخلاف لشوا ايضا فرمجمع فيه ماء البابونج ودار الفلفل
العقب واكليل الملك وعرق فيه البيض من الخلط الكلب والعضوات الشد
بسببها حرقة مثل دهانات ويشتغل به ناقع دهانات الشوه من الخلط الخل

غسل البلاغم من البطن ويمنعه أن يتخلط ويشرب عليه الترنجبين حتى
يأكله به يعالج ما المزمن ويقلع آثار القروح من الأمعاء ويبرئ من الورم الأمعاء
وإذا أكل عليه الدواء خيلون أن يخرج خبز الشعير ما يشرب ويلعق عليه
ويقلع الورم إن يعمل بفصل البلاغة وحتى يتقوح ثم يعالج القرحة إن تكون ما الطحال
ثم يلين على البطن بفصل ويوضع عليه وكان يجعل ثلاثة أيام ويرتب أشياء الخربق
والقروح من أمعاء حتى تزول الفضة البلاغم من البطن يجمع عظامه ما الثانية من كان
بزر البطيخ النشا جميع الأشياء فقط يجمع بالعاجز من يعالجه ويقول الشيخان
ويخلطان **وأما** الترمس بمرارة كان قريب العشر بالخمر ويوضع بعض في
الحقن كالماء والسعد وكان يخرج منه الثمر ثم يجوز فيه ابرة غزل يسيرا
من غير أن يغير الجلد فإنه ما يقبل العلاج وإن كان يعمل خلاف من الجهة
فليس يقبل العلاج ويتبع أن يعالج الخوف الأول العلاج ما يصلح
الثقيل إذا كان يسوء أن يخرج ثم يلم بيده ويربطه ويغلظ بالمداد ويتخمه
كان المعدة وكان الشربة والجبوبة والشكر والثوم والبقلة ويلم كل ما يعطش
ويلطف ويتبع به يسرا من كان استفراغ ما الفرق ما يعد السلطة وتشرب
ثم تأكله دبة الكيلان مثل ابا رج جبل السيوبر ابا رج إذا كان غلبة يسير لوغاذيا
وشيافة وتطيب إذا يوجد من منه مطبوخ السليخ ولا تشرب ولا يشرب الشربة
الشرح والسعلج ويلزم من الزوال الزمن الجزء ارمينى مثل عيدان

البلسان مثل كمن أصل ورق يجعل ان سلاة خ. ورق بخ تنزين من كل واحد درهم
ثم الأفيون إن يضع درهم هيرسة درهم هيرسة درهم جزر ويخلط ويعصر
شه أوزن درهم ما الغسل البقر فإذا انقضى البزر اشتغل مرار الزوال إيلا يوخذ
من يخرج كل السلاغ وزن درهم يعين من السليخ كل شوه درهم وزن كل يشرب نقيب
درهم يجمع ويرشرة ويضع أيضا جزء مرار الزوا ويوخذ من الزوا جزاء من جزر
ومن بزر الخوخ جزء وبزر كل بقرة نقيب جزء ومن العصير ربع جزء ويعجن
بعسل والشربة ثلاثة درهم وكرم مرار الزوا بزر الزوا عشرة درهم ج
درهم يشرب إن يعمل درهم سليخ شوه خمسة درهم زبيب منقى إن يعمل
ثلاثة ويشتغل ويضع أيضا شبعة عظيمة مرار الخوخ جوز كل بعسل سلاخور
يشتغل يصوم فسط حنطيا كل زرا وتزن خرج فلفل أبيض ويلعل الشربة إن يعمل
حار شيرا إن سليخ شا سعد ويدوريس وراسيون كل ميطوس كل ميدوس
ومرة وبرجزم اشوه وقوبيوس وعنط مشوى ويشرب وإن يعرف سلاة خ مثل عيدان
مصر اسليون جمالة الخوخ مرة من ارمينى يوم خ جبل يفلح كل شخص سليخ كل
عيدان البلسان جزء مشرة غلاة قرار الكرمس بزر الخوخ سليخ كل
قشور الترنجا زرد من كل واحد درهم ونقيب مثل البلسان هيرس من كل واحد
خمسة درهم سفرجلا غار يعرف نخ الحنظل يشرب من كل واحد عشرة درهم
تدرن يعمل ربع يعمل يخرج الخبز جزء الخبز شوه خمسة درهم حنظل سنة

ستة دراهم فلفل قشر الكمادريوس عاقرقرحا اربعة دراهم غار نعنع عشرة دراهم تربد
خمسة عشر درهما بسباسج عشرة دراهم ايارج فيقرا عشرون درهما فوذنج الزوبا
زنجبيل جزء اشونيز من كل واحد خمسة دراهم مقل كبير عشرة دراهم سليخة
سذاب ثمانية دراهم سنا مكي عشرون درهما سليخة كابلي سليخة اشوم اسارون
من كل واحد سبعة دراهم زوفا يابس حشيش مريم الجبل انيسون سسليوس من كل
واحد ثلاثة دراهم ماء الفجل عشرة دراهم مرزنجوش اقاقيا مرشن ابهل والجوز
ويعجن بعسل الشونيز ثلاثة دراهم ماء الجبل او ينبغي ان يطبخ هذا مرارا الى ان يصير
الثلاثة ارطال بعد ان يغمر الشابلغة مرة بعد مرة ايارج مفتح جوز قرا من كل
واحد مثقال حب النيل ستة مثاقيل تربد ابيض سكر ابيض من كل واحد درهم
وعشرون مثقالا دردي خل طبيخ سكر ويعجن بعسل ويقطع بي دراهم ويستعمل
تسعة مثاقيل او سبعة او خمسة بعد ثلاثة ايام يقطع كل يوم مثقالا
على الريق ماء الجبل او ماء الشونيز بسقاء من ايارج اشونيز الجلاء والجبل
مثل مثل جوز اشونيز سعد فلفل ابيض كشرس شيطرج نرجس ماء الشونيز ويعجن
بخل خمر ويطلى به اخر يعجن شيطرج ويعجن بخل ويطلى به ويعجن الشيطرج
ويطبخ برشن ويطرح فيه الزرشك ويجعل ويرش به الموضع اخر
جوز اشونيز فلفل ابيض ويعجن بخل ويطلى به اخر جوز ماء زهر اشونيز
فلفل الشقوريا قرة ماء الشونيز يعجن بهذه ويطلى به اخر جوز

حنا ماء الشونيز يعجن بخل ويطلى به اخر جوز اشونيز ابريق الحنبوشيطرج
سذاب عاقرقرحا فلفل الكبش جوز الغار زبل الحمر سوسن جوز
اريس ماء الشونيز يعجن بخل ويطلى به اخر ابريق مجوف نرجس خطمي
اشونيز من كل واحد ثمانية دراهم عاقرقرحا شيطرج من كل
واحد ثلاثة دراهم وقصب يعجن بخل ويطلى به اخر عسل النيلوفر سبعة دراهم
عاقرقرحا سراب جمل من كل واحد ثلاثة دراهم اردوس مجوف ثمانية دراهم
شيطرج ثمانية دراهم يعجن بخل ويطلى به اخر عنصل مشوي عاقرقرحا بسيط
بوبوس بلاذر ابريق جوز اشونيز جوز اشونيز دردي طويل نطرون كمادريوس
قليلا ويعجن بماء الشاهترج ويطلى به اخر نوشادر نرجس بزر الفجل جوز
بزر الجرجير بزر الشونيز الجرنيس من كل واحد خمسة دراهم الشيرا اربعة دراهم
دردي طويل جوز اشونيز من كل واحد ثمانية دراهم يعجن بخل ويطلى به الشعر
اخر دردي الفيل بيلسان دردي الشراب دردي عفص ماء زهر يعجن شيطرج
جوز اشونيز من كل واحد ماء الشونيز يعجن بخل ويطلى به اخر رماد الفيل
كالفيل سبع مشقص سرا الحجر يعجن بقوة كالاستنزاع سقيل مغطى جوز تراشيح يعجن
بدهن نخ بمرى سلعة مقشر اسارون بزر الكرفس انيسون فلفل من كل واحد خمسة
دراهم ايلفرة زيت منقى سليخة اشونيز سليخة من كل واحد خمسة دراهم
عسل مقدار الحاجة الشونيز اربعة دراهم اخر زنجبيل اشق اسارون

من كل واحد درهمان يقشر ويدق ويخلط مع كل واحد ان نصف درهم صبر
عاقرقرحا من كل واحد ثلاثة دراهم ونوشادر ابيض من كل واحد ثلاثة
دراهم عسل مقدار الحاجة الشربة اربعة دراهم **وقمع** من البورق
والشبل والبليلج والشونيز والبليلج والاملج والبليلج والملح
النفط وحجر الارزد والمنطوخودس وغار يقوز وحجر شبي ويطلى على النفخ
جميعا الجزء والشونيز والخل وصبيح النوشادر وقشور اصل الكبر مع الخل
واصل العوسج مع الخل والشيطرج مع الخل واصل النوشادر مع العسل ويطلى
للنبيل والشونيز خاصة ويقع اخر له اخلاط ما تطهر وذلك الشربة الرطب
يخرج ويملى بالشحم بعد ان يزيل ما تطهر **حكم** حبوب شونيز ونوشادر ابيض
يؤخذ مقشوره فتؤخذ اصل الكبر صبر شقاقل الغار يطحن الخل ويعجن بالشحم
فتطلى حتى يبقى الازرق ويقرص ويخرج على فرفحة من كل واحد درهم فوق الخل
اربعة دراهم مدق ويعجن بخل ويتصرا ويطلى **حكم** شربة تخرج اربعة دراهم
مربى ويخرج درهم ملاثر يخرج ونقيب درهم خردل شونيز درهمان ويعجن بخل
فرانى به فيه تطوان او تقطران ثم يمسح مع الخل حتى يمر الخل ويعمل القطران
ويطلى به وسلسلة ملتقع الكلام في هذا الكتاب
بسم الله الرحمن الرحيم صلى الله على سيدنا محمد وآله وسلم

الكتاب الثالث

والشعور في علاج أغراض الجلد

قال رسول الله صلى الله عليه وسلم من الكتاب الثاني والشعور في تنقية
في صناعة الطب وهذا ما يتكلم في علاج اغراض الجلد والله قال موسى
يقول ان كلف الغرايس من الخلاط خلطة الراجحة ينبغي ان تعالج
ما اشياء مسهلة وان كانت من الخلاط غليظة بالادوية القوية التلطيف
والتحليل وتنفرح الملاة اذا كانت الاشمال وهال الشرس الى ما يضاد العلة
ويراد ويستعمل الى العنب الجاري ملاة بحرارة مفتح السدد ويلعب
الملاة وتحلل سمنة التحليل ورطوبة تكون بعد الخلط الشرس
ولا تستعمل يستعمل الملاة كان غير معتدل وان كانت غيش رطبة مما تطول
من غير تعبيه كثير وتستعمل في الاوقات الباردة ما تطول من غير تعب مثل
ديق الشعير والباقلا وما اشبه ذلك المشروح وغلالة الشعير وقشور البطيخ
الغنم وما اشبه ذلك من ما يستعمل ديق الشعير والحمص وقشور الفجل ونقط الخل
ويتبع من الغوبا شبعة قوية عظيمة ديق الحنطة مع ربع جلنار ولا تفرح
الا ملح بها وربما الغوبا الصغيرة ولا توان القلعة الرطبة بيسيه
ان تمنع مرطوبة ثم قيل ان اكل ما جبه نشا وعلاة تنقيق الغمار
وعمارة الحلق والنفخ والبليلج ولا تعرلة المعدة ما الخل وانا
الغوبا الكثيرة الرطوبة يحتاج الى ادوية قوية مثل الخردل والكبر

الشبير

دور الفحكمت وزوره اذا خلط بفتح مزرد لادوية أو كلها بالشحم والزفتيج
ويطلى واما الغوبا التي تبيع من رأس الجمالة ينبغي ان تشمل به اشيا
قوية مثل الزنجبيل مثل الفلفل ويشتد مع الكندر او زبد البحر وشيرج مرة مع
قيس اليهود او تويل الجلبس مع الشمع ماء زنجبيل قوية فتكن الحاجة الى
ادوية مركبة قوية مثل سنا خوزي ايضا زنجبة مثل هليلج بنج الشمس مرد
مخزن ونطرون من كل واحد جزء ثلاثة مثقال فيل بخور ويخلط آخر شونيز
النرجس من كل واحد جزء مثقال فوفل زنجبيل مثل هليلج اندرو ويطلى ويعد
قليل يغسل بماء حار بعد ثلاثة ايام واما الغوبا التي يبقى في الجلد
مع الحكة وسرعة الشعور الشعر فينبغي ان يخرج بها الدم اولا ثم يطلى البدن كله
مثلها ويغتسل الفقير بشوب ادوية مسهلة للخلط والشعر الشعر اذا
واذا ينقى البدن كله من العرق مع الغوبا مشغولة اولا ثم الكبس
ويصير بعد ان شغلين الحمام واول الاغتسال ما يسخن بعد ان كانت شديدة حرارة
بلبوخ وزن الرمل ثلاثة ويطلى بزيت عرب مع شيرا ويغسل ويطرح
عليه شمع اخر ويزرد مع نفر عليه كثرة عبير فيخرج ويخرج حتى يشرح
ويطلى بعد الشمس ان يبقى الحمام واما الحكة ما اذا كانت من خلط ردي
مختص بالجلد ويعالج بالخارج الدم ان كان البدن مختلا ينفع
بالادوية الموافقة كما سليلج والشونيز ويقبض الجلد ويشد الشعر
ويشم الحنظل واما تنقية البدن اشتغل بادوية التي تخلو من خارج بعد
الحمام فان لم تكن في العروق في تحت الجلد فقط لم تشتغل العضو ولكن
اكثر بالاشمال وصرف الفتلة الى اشتغال بالخلو ويفتش خارج يبتدا
بالغسل بالجارية مع ماء السلوبة الخاص وغسالة التين المجفف بالخل
ودهن البنفسج ويخرج البطيخ وماء الكرنب والبورزوية كبيخ النابلة وان
كان تورم في الخاصة الدم ينبغي ان يدهن البدن بدهن الخلبة والفصل
ويخطر ان يغسل بعصارة التين وماء الزهرة ومطبوخ الحنطل ويمنع شد
ان يدخل زوره ويجمع مع خل خمر حتى يصير له قوام ثم يخلط مقدار نصف
الوزن كثرتي مخزون ويدهن به البدن في الحمام فان لم يدهن فرج جعل الشرج
مساويا للوزن ويضع ايضا ان يدخل عطارة الكرنب الصرف ويخلط به
شي من الخل ويدهن به البدن في الحمام فان كانت الحكة من اجل الحصبة
ينبغي ان يراوده بشحمه ما عرب اجاز ويصبغ والبدن والشاشرج ويحق
البطيخ واما البرد الحال الذي يخرج من عروق الدم الغليظ ينبغي
ان يشتري بالفطرة يسال ما سليلج والشونيز مرارا ويغسل البدن
يشتغل الهلال واما الجرب الرطب يعالج بالادوية الشوه التجفيف
مثل مزر الزوا كندس وزمار ورا وقرطويل الزهرة ورام عروق
المتلاغين الزهرة ورام بزاد الرشح وزمار ورا ويغسل بخل وبعد بزر زيت

ويمكن في شحم حمار أو ثور يطبخ الشعير والشحم ويسرج اسمج
ثم يغسل عروق المتلاعين كفرس أشقر ثور دون الرطل ويتلاه رزاز أو
وشحم بغل وزيت ويستعمل آخر زراوند طويل مخلف كفرس أشقر ثور
ثور عروق المتلاعين عرق مشق مرة اسمج مخلط بغل وزيت ويستعمل آخر
الفربيون والسعد والجوز شحم الحنظل كفرس كثير ريح من كل واحد ثلثة
دراهم مرة اسمج ما يتلاس من كل واحد ثلثة دراهم فوز الحجر مغلوة شمع زيت من كل
واحد اثنا عشر درهما فرس يقول ثور يمكن مخلط بزيت ويستعمل آخر
الجوز كثير ميوعة عرق كفرس يطبخ بعبير ماء الكلوب عاقر قرحا
قيل شحم بغل شحم ثور ويستعمل آخر كفرس أشقر يابس زراوند مدحرج
قلع غلس عروق ثور يقول أشقر اسمج كثير عروق يطبخ عفص
زعفران شعير اجمع البان فوز وشحم بزيت وشحم ثور ويستعمل
ومن الماء يطبخ في قلع الكليل ذكر أن الشعر والجوز والسعد والشعر ماء
أن كان شحم فراخ يحمى ويعمى أن يقطر بزيت شعر مطبوخ غير هندي
والخلاص والمليح اشعر ويطبخ أو يعرف ما الرماد يطبخ بعد الشعر
أو يوخر مليح مغرة زمان يابس يغرام ثم شحم يستعين وشعر
وإن كان من الكلب الماء يابس جنا جوز السرو والتوت يسقوا ربه
مع ثم هيرا وجوز الفجل كسته دالة دراهم ملبن خليص أو يوخر يطبخ

يطبخ

يطبخ

يمنع مخرج الريح ويحقن بخلطه مع الماء ويشغل الحر
من الماء الحار ويحفظ عروق الحلق ويمنع السوية ويعلق خارجه ويزيل الحمى
المستعقبة للرعشة يغسل بطبيخ الزوفا ثم يطلى بمرارة الثور بالعسل ويقيل
من كل اول جزء من اجزاء الشتاء ما يقيء ويقيء ثم يغسل واحد جزء بعد اجزاء زاد
والعصارة ما الفجل مبرد من كل اول جزء يغسل خارجه ويزيد فاما البرص
هي الزاس ينفعه ان يغسل البدن منه بان كان يحمل ما يزيده ويستعمل
مستعمل الملوحة ويتعاهد بالزاس ان ما السلوة دون بحمى وبين ان يغسل
والخطمي ودهن البابونج والخيلية ويزيد بطوله ويزيد البلح اذا استعمل
كل واحد جزء مع شيء من الخمر ويشرب من كل واحد جزء من مرارة الثور
ويحمل الخطمي والبزور ان كان الليل ينفع ما يوجد مغمور ويشم فيجاب
شم البط ويطلى او يحقن بزيت الخمر ومرارة العرجن مصبر من
ويطلى هي اليوم مرات كثيرة وتزيد ورد من يزيد البصر وما الخل
والملح والكرمة زاد مخلوطة بالخل وجرب مع بخور ما الخل مرات
كل واحد جزء من هي اليوم مرات ولا اذا كانت ما الصوف يشرط من
ما حار اليها ويعتر عليها ابن البيض اذا واحد كل مثل ربع
ورد ثم يغسل مع اذا الشوكة وتلك كانت ويمنع عليه شيء من البحق حتى
يبلغ ما تلك واحد ويجاوز مرات الشوكة مرات حتى يزول ما الكلية ما كانت

يعني البدن كثيرة بالبيض البدن بادوية تستعمل الشوكة ارمال الترويس الى
ترهب ويلين وانما الخدر ما ثم يكون هي ابتدا حدوثه قبل العلاج واما
المزمن المستعمل ملبس بقبل العلاج وما العلاج مثله بتدا متصل ان كان
البدن محتمل الغيوم ما الترويس الى ما يبرد ويرطب مع تستعمل ما ادوية
المشبلة للشوكة كالماء مقشر والمشبلج والمشبلج كالشوكة والخوخ كالعنب
وكالشعير جزء من الحمص كالزبيب وبعض كالزبيب ما ان كان من اجتراز الشوكة
الغفرا ما يستعمل كالمشبلج كالشعير والسفرجل والقمر وتقلة الحمار وتشحم
المحتمل فاذا نقص البدن مع جرم كالبلعوم مطبوخا ما الملح والشبث
او ينفع اقرص كالبلعوم كل قليل من قرار او فيه شراب او نفع الترياق
الكبير شراب واما حرق النار فيحتاج الى ادوية تغلب واعتبار من عيش
ان يحقن ويتبرد ويتعهد من الطين الحقن الحبيب الاقرب الغسلي
عليه على مخروج بالماء وانما ملي يبطل من البيض سلعة عرف كالاختراق
مع مزروعة مع الشبط ومنع ايضا ان يحذر من الخطمي الزهب
وورق الحبازي من كل واحد رطل ويطبخ حتى يتزايد يحقن ويطرح عليه
مرة اسبيخ مرتين من كل واحد اوقيتان ونصف ومن زرنيخ اربع اواقي
الكرمة الزهبية ربا عنب الثعلب من كل واحد اوقية عالمه وعمل ولا
تنقطع بعينه العرس المفتق اما مسح مع ورده مسحا شديدا يحقن

مع ذين تغير ريشه ويطل وينبع ايضا تنور ... يتحن بنبع ريشه
يفرج عليه نوره مغسوله بنبع مرات ... حتى يشرب او يخالط النور
المغسوله بريشه ويبلغ للبيض ... الزرطي فان كان في الصوان
فالماء المغلي يعمه منه قبل ان ... الزيتون ... وموقا ...
الماء ... ويبين ... التنطيس ... ويرمم النورة المغسولة
وما شاء فلنقطع الكلام في هذا الكتاب

بسم الله الرحمن الرحيم صلى الله على سيدنا محمد وعلى آله وسلم

الكتاب التاسع
والتسعون في علاج الخلع والكسر

قال ابو سليمان بن يحيى السجستاني هذا الكتاب التاسع والتسعون
من كتبنا في صناعة الطب ونفرنا فيه ... في علاج الخلع
والكسر والوثي والله تعالى ... في البين عزمة
او كسر او مقدمة او وثي ... تلزم
الاخلاط الى موضع الوجع ... ماوره
النورة موضع الحجة في الحجة المفاصلة ... الوجع ... والبيض
فان كان في حرف ... فان لم يكن ... الشراع ... فان كان
البيض ... مثل النرجس ... والاخلاط ...

أن يحقنه ... فان كان ... النورة او موضع آخر قريب
من البيض ... ما يطبخ مثل ... الاخلاط ... عند التخلص مع شيء من
الجلاب ... فان لم تحس ... جرارة ... خالط
المشروب ... ريحه ... وبقراره ... ويعمد الموضع
وتوبل ... ويصير ... ويخلب ويصير ... ويقتضي من الغذا
على ... الشعير ... الشعير ... الاسبانخ ...
والعرع ... الشعير ... والتفاح ... الورد ... والكمادين
وان كان ... النورة او موضع آخر من البيض ... النورة
... الجمون ... وبروا ... ضعف ... الفرس
... الكليل ... واجر عشرة ... الشعير ... الكسر
... الحكمي ... الشعير ... واجر خمسة ... الحمل ... اللسان
... شفا ... ريح ... الاطباء ... على ...
الجبين ... الشعير ... الاطباء ... يفتح
... خمسة ... واجر عشرة ... الشعير ... الشعير ... الحمل
... واجر خمسة ... الشعير ... الحمل ... هذا الذمة ... كانت
... الماء ... الشعير ... واجر عشرون ... الشعير ... الحمل

واحد ملك درهم بطل المال الوزن والنقد وان كان المؤجر قد عجل
معه شيء من قبل ودفع من سوق ويشفع من الوقع بحيث كان الحاجة في
الدراهم يعني ثمنه ربطل شيء ما فيه اقتلن بزكاة في جسمها والنقد
كان في الكيس ليس فيه من الشعوب دراهم فوا عشرة دراهم
الى خمسة بعشرة دراهم اصبا بشيء خمسة دراهم فجمع ويشفع سبوقه ثم
ويضرب بان يشفع ثم يشفع بزكاة كتاب وجب كالبس بالمنزلة الشهر من ملك
ويضرب فطرة اعطار الوزن ويخرج الوقع اذا كان معه سرارة سريرة
يعقل الفيض ودرة ويشفع ياس من كل واحد خمسة ثم يبيع شعير
ملاثة دراهم ثم يعطي دراهم كان بدر يضعف ثم يجيء بالوزن ويدش الوزن
ويطل واذا لم تكن جرارة شريرة بيد الاهالي ما بين عشرون مثقالا
الى عشرة دراهم بين اثنين عشرة دراهم مع ثمنه دراهم ثم يعطي ثلثة
دراهم شيء ملاثة دراهم تراقب بالاس والوزن والنقد وما كان المؤجر
عصبيا خلط معه من مال فرس ونسر [illegible] من كل
واحد حزان ابن جنس بطل بالوزن والوقع [illegible] فرس يشفع الفعل
الفعال ويشفي الخوف خفقة لينة ويلمس فرس من رزقه مبتي فان خرج
عن الوقع فرد هم بين او نقد او وقع بلبعد ثم الخلاف لجمعة
ويشفي بزاد الرواز او نقد بين مختوم كل واحد ولا فيه جنس اشوا اشفي وزن مهر

حين

يشفع الحضيض بان يقف الرقعة في الشوق ويشفعي ان يغير ما ثر يجمع الذهب
مرما ويصبا بالشرور ثم يشفعي ثم يقرا من حرف به شيء من سنة
كالالم محمد وكذا في واشرقا ما ثم يجعله ورا اهله واذا جعل عليه
لكن يشفعي ان يلعب ثم يبني ويصبها بالطابع وغيره ويقول الى ان تنفعي عاقبة
الطاعون معه الحروف ثم يرفع ثم يجعله ويبين كان حرف به نفس ينفعي
بقرا اعطا سنو [illegible] بيا الزوجة وغالط يسمل الظلم
الكبس قل ثم يبيه ويبا كالرم ثم يرفع ثم يجعله الجوا والخلاف ثم يعمل جيل
المنزلة وقصر [illegible] الشيخ والشاهد الغليظ
فاعلي او [illegible] ويلتفتهم على [illegible] البلاد ومزوج [illegible] الحي
والجبار والقرد [illegible] والشيخ وكذا النوا يختلج
من الرجل والشيوخ [illegible] الروح وبلغة الروح مال العنقي
ثم للزوجة والروح [illegible] يختلج الى [illegible] وشر الشيخ قل
ينفعي في [illegible] الروح الشيخ وينفعه ان تغرق
مفرزة ويقع عليه [illegible] ويشرب ثلثا ويعمل ويجعل في الدين
الثلاث فاعلا [illegible] الشروط [illegible] ينفع
ثلاث [illegible] الروح [illegible] ثم يجعله ثم يجعله الى الشاخية
العليا ويكون [illegible] الكلام [illegible] ثم يجعله ثم يجعله قليلا

الروح

الكتاب الثالث

في علاج سائر الأمراض وأدواء السموم

فصل في علاج الحمى

فصل في علاج الصداع

فصل في علاج الرمد

فصل في علاج الأسنان

فصل في علاج الأذن

فصل في علاج الأنف

فصل في علاج الحلق

فصل في علاج الصدر

فصل في علاج الكبد

فصل في علاج الطحال

فصل في علاج الأمعاء

فصل في علاج الكلى

فصل في علاج المثانة

فصل في علاج الأنثيين

فصل في علاج الأعضاء

فصل في علاج الجلد

فصل في علاج الأورام

فصل في علاج الأوجاع

فصل في علاج الأدواء

فصل في علاج السموم

[illegible]